І гужому научайтесь,

И свого не цурайтесь . . .

Т. ШЕВЧЕНКО

# СВОБОДА


# SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N. J. HEnderson 4-0237 УНСоюз: HEnderson 5-8740 Тел.: з Ню Йорку: BArcly 7-4125 УНСоюз: BArcly 7-5337

РІК LXIX. Ч. 61. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК. СУБОТА, 31-го БЕРЕЗНЯ 1962 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, SATURDAY, MARCH 31, 1962 No. 61. VOL. LXIX.

## ПАЛАТА АПРОБУЄ ПЕРЕВІРКУ ПОДАТКОВОГО ЗАКОНУ

**БІЛЬШІСТЮ 219 ДО 196 ГОЛОСІВ УХВАЛЕНО ЗМЕНШИТИ ПОДАТКИ ПРОМИСЛОВЦЯМ І СТЯГАТИ ПОДАТКИ ВІД ОЩАДНОСТЕЙ І ДИВІДЕНД**

Вашингтон. — Палата Репрезентантів в дні 29-го березня більшістю 219 до 196-ох голосів прийняла дещо змінений урядовий законопроєкт про зміну податкової системи. Проти цього проєкту вели гостру боротьбу республіканські члени Палати, старанючись скреслити з податкового законопроєкту два найголовніші його пункти: 1) Зменшити на — $1 200 000 000 податки промисловцям, щоб заохотити їх робити більші витрати на закуп машин і фабричного влаштування, щоб таким способом скріпити ріст економіки; 2) Палата прийняла цей пункт, де говориться про обов'язкове стягання податків від ощадностей, які є в банках, і від дивіденд. Прийнятий Палатою проєкт переслали до Сенату, який почне переслухання в цій справі вже в понеділок- 2-го квітня. Праця Сенату над цим законопроєктом має потривати коло 5 тижнів. Президент на пресовій конференції у вступній заяві гостро виступив проти республіканців за те, що протиставляться зміні податкової системи. Кеннеді сказав, що з жалем мусить виступити проти тих, які поборюють урядову пропозицію, яка має на цілі скріпити економіку та створити нові робітні становища для тих, які залишать цього року коледжі й університети, та для молоді, що вийде на працю, покинувши школу. Кеннеді сказав, що „ми мусимо модернізувати машини у фабриках" та вможливити нашому промислові з успіхом конкурувати з закордонним промислом. Президент підкреслив, що коло $630 мільйонів пропадає для державної скарбниці тому, що численні власники банкових ощадностей не платять податків від прибутків, які мають з відсотків від своїх ощадностей. Те саме діється з прибутками від уділів в різних підприємствах. Кеннеді заявив, що податковий законопроєкт має також на цілі зменшити платничий дефіцит із закордоном. Президент рішуче обороняв своє зарядження в справі збільшення мита від імпортованих скляних виробів і килимів, щоб охороняти американський промисл. Президент мусів збільшити мито від цих товарів, бо в цих промислах вже є безробіття в цій країні. Кеннеді заявив, що він буде кандидувати на президента в 1964-му році. Репортер питався Президента, що він думає про твердження колишнього віцепрезидента Ричарда М. Ніксона, який твердить у своїй книжці „Шість криз", що він був переможцем в трьох телевізійних диспутах із Кеннеді на всіх чотирьох. Кеннеді сказав, що він „радо буде дебатувати з Ніксоном в 1964-му році, хоч колишній віце - президент твердить, що Кеннеді програ аж три дебати". Пізніше Президент відповів на інший запит, що він буде кандидувати, але одночасно додав, що нікому не рекомендував би старатися про те становище. Президент заявив, що Найвищий Суд ЗДА справедливо вирішив, щоб можна було за допомогою федеральних судів перевести зміну виборчих округ, щоб населення мало стільки конгресменів в Палаті Репрезентантів, скільки йому належиться на основі числа виборців.

## ЗДА формують „повітряну кавалерію" — ескадрони гелікоптерів

Вашингтон. — Після 8-ох підготовних років армія сформувала перший ескадрон гелікоптерів, який виконуватиме під час війни те завдання, що його донедавна виконувала кавалерія. Ескадрони гелікоптерів будуть летіти перед колонами піхоти та повідомляти, що діється на землі; вони забезпечуватимуть крила наземних армій, вишукувати цілі для артилерії і ракет та виконувати рейди поза ворожі лінії. Перший ескадрон із 27-ох обсерваційних і транспортових гелікоптерів зорганізовано у форті Нокс, Кентаки. Він має 147 членів залоги. Другий ескадрон буде у форті Беннінґ, Джорджія, а третій і четвертий при нових армійських дивізіях у форті Карсон, Колорадо, і у Форті Гуд, Тексас.

## ЗДА випробовуватимуть на Пацифіку протиракетну зброю „Зевес"

Вашингтон. Під час переслухань в Палатній підкомісії видатків секретар оборони Роберт МекНамара сказав, що пробні атомові експлозії в повітрі можуть збагатити наше знання про те, як одна атомова експлозія діє на іншу атомову зброю, як атомовий вибух впливає на радарові станції та інші контрольні прилади. Ці давніші зізнання секретаря оборони аж тепер опублікували, і з них виходить, що атомові пробні вибухи в повітрі дуже потрібні є для випробування ракети „Зевес", яка є призначена на нищення ворожих ракет. Президент Кеннеді заявив був 2-го березня, що ЗДА почнуть в квітні пробні експлозії в повітрі на Пацифіку, якщо до того часу не прийде до порозуміння в справі контролі атомової зброї. СССР заповів, що і він почне пробні атомові експлозії, коли це зроблять ЗДА.

## В АМЕРИЦІ

● **Брат колишнього президента д-р Мілтон Айзенгавер**, який є президентом університету Джана Гопкінса, промовляючи на зборах Панамериканської Унії, заявив, що ЗДА повинні фінансово допомагати країнам Латинської Америки, хоч 6 держав із Південної Америки були проти того, щоб Кубу виключити з Організації Американських Держав. ЗДА повинні допомагати своїм американським посестрам навіть тоді, коли б американській півкулі не загрожував комунізм.

● **Представник Нюйоркської Молодечої Ради** повідомив, що 25 відсотків 16-тисячної групи молоді, з якою ця рада має зв'язки, можливо заживає наркотиків. Більшість із таємних молодечих організацій так званих ґенґів викидає з своїх рядів наркоманів, але деякі ґенґи толерують між своїми членами тих, що заживають наркотики.

● **Кубинець - летун** Тіто Сальґарелля керував пасажирським літаком типу „Іллюшин 14" тільки 11 днів, коли той літак почав зле функціонувати та впав в океан, спричиняючи смерть 18-ох пасажирів і 4-ох членів залоги. Сальґарелля керував літаками кубинської продукції 32 роки.

● **Науковці** заявляють, що зроблено поступи в продукції ліку, який забезпечуватиме проти атомової радіяції. Але вони кажуть, що покищо немає такого ліку, який забезпечував би проти атомової радіяції вповні.

● **Об'єднана Федерація Вчителів** в Ню Йорку вирішила, що 10-го квітня почне страйк, якщо до того часу не буде вирішена справа підвишки їхньої заробітної платні. Учителі хочуть збільшення платні на $53 мільйони. Шкільна Рада дає $27-мільйонову підвишку.

## ПРЕЗИДЕНТ ТАВРУЄ СТРАХ СОВЄТІВ ПЕРЕД „ШПИГУНАМИ"

**СТВЕРДЖУЄ „СЛІПУ ВУЛИЦЮ" В СПРАВІ ДОГОВОРУ ПРО ПРИПИНЕННЯ АТОМОВИХ ДЕТОНАЦІЙ. — СКЛАДАЄ ЗАЯВИ ПРО ЛЯОС, БЕРЛІН І ВИЗВОЛЬНІ ТЕНДЕНЦІЇ ВІЛЬНОГО КИТАЮ**

Вашингтон. — В окремій великій залі складеній перед своєю останньою пресовою конференцією в минулий четвер 29 ц. м., през. Кеннеді ствердив глуху, сліпу вулицю, в якій опинились переговори про підписання договору, що забороняв би всякі ядрові детонації. През. Кеннеді ствердив, що большевики, які раніше погоджувались на встановлення міжнародної інспекційно - контрольної системи, від минулого року рішуче противляться будь-якій перевірці підозрілих вибухів і землепотрясень та взагалі стаціонуванню на совєтській території будь-яких міжнародних інспекційних станиць. Президент широко одначово мотивував потребу таких перевірчо - контрольних станиць, як і арґументував, чому цілком нісенітним є острах большевиків перед „шпигунами": чужинецькі інспектори, які наглядали б над сейсмографічними апаратами, були б цілий час під доглядом совєтських властей, мали б обмежену свободу рухів, користувались би в своїй інспекції совєтськими літаками, діяли б на обмеженій території і не могли б робити нічого, що не було б контрольоване большевиками. Щодо потреби такої міжнародної інспекції, то Президент повторив свою заяву з 2 березня, що найвразливіші сейсмографічні апарати не всилі відрізнити реакцій від землетрусу та від детонації ядрової енерґії. Президент пригадав зламання большевиками атомового мораторіюму в минулому році та конечність заасекуруватись проти повторення такої зрадливої поведінки. — Крім справи атомових дослідів, на тій пресовій конференції була мова — коли річ іде про міжнародні справи — про ситуацію в Ляосі, про тенденції вільно - китайського режиму перевести інвазію на китайському суходолі і інше. Щодо Ляосу, то Президент виразно, за іменем, підтримав концепцію невтрального уряду Суванни Фуми та висловив переконання, що опозиція до тієї концепції „не є дуже мудрою". Зате він очевидячки відхилявся від відповідей на запити про становище ЗДА до пляну Чіянґ Кай-шека висадитись на китайському суходолі, як тільки теперішній голод в Китаї і совєтсько - китайські розбіжності створять пригожу коньюктуру для такої визвольної акції. Президент заявив, що він не читав дотичної заяви Чіянґ Кай-шека, що між ЗДА й Вільним Китаєм не було розмов на цю тему, що він не хоче говорити про гіпотетичні можливості та що ЗДА не брала під увагу такої можливости. В справі Берліну й Німеччини Президент ствердив, що ситуація є дуже „трудна і делікатна" та що кожна з сторін вважає переступити границю, поза якою лежала б небезпека дуже поважних наслідків. Президент не вжив слова війни, але це був дуже виразний натяк. Зате Президент одверто признав, що Америка виступить з цілою силою своєї атомово - ракетної зброї, якщо Совєти заатакували б переважними суходільними арміями Західню Европу. Цим Президент потвердив статтю Стюарта Алсопа в останньому числі „Сатардей Івнінґ Пост".

## Суддя Найвищого Суду Віттакер резиґнує з свого становища

Вашингтон. — Суддя Найвищого Суду ЗДА Чарлз Е. Віттакер залишає своє становище з днем 1-го квітня внаслідок злого стану здоров'я. Про це повідомив президент Кеннеді на передполудневій пресовій конференції, а пізніше говорив про причини своєї резиґнації сам суддя Віттакер, який сказав, що великий надмір безнастанної праці у зв'язку з виконуванням суддейського обов'язку довів його „до повного фізичного виснаження", і тому лікар порадив йому покинути працю, хоч він має тільки 61 рік. Віттакер є республіканцем, його найменував Айзенгавер в 1957-му році. Президент Кеннеді заповів на пресовій конференції, що в короткому часі найменує нового суддю. В політичних колах гадають, що це буде демократ, бо важко передбачати, щоб Президент-демократ на першого суддю Найвищого Суду найменував республіканця. Між кандидатами вже називають таких осіб: 57-річного суддю з окружного апеляційного суду в Шикаґо — неґра Вілляма Генрі Гесті, секретаря праці Артура Дж. Ґолдберґа, секретаря здоров'я Абрагама А. Рібікоффа, проф. Пола А. Фройнда з Гарвардського університету та інших.

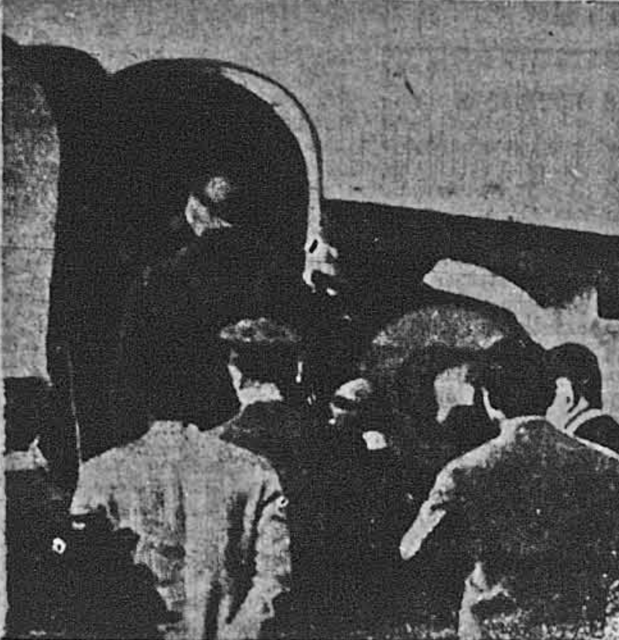
## Летунство працює над винаходом променів, які нищитимуть ракети і сателіти

Вашингтон. — Шеф штабу летунства генерал Куртіс Е. ЛеМей, промовляючи у Ворсестенському коледжі в Массачусетсі, сказав, що летунство цікавиться продукцією таких сильних світляних променів, які могли б відвертати ворожі сателіти та нищити ворожі ракети. Він казав, що і СССР працює над цією зброєю, і можливо, що Нікіта Хрущов, говорячи про „фантастичну" зброю, мав на думці оці „світляні промені", які можна б назвати направду фантастичними променями смерти. Генерал ЛеМей твердив, що можна вже тепер вірити, що нашою майбутньою зброєю не буде ота атомова зброя, що ми її тепер маємо. Можливо, що це буде зброя, яка дозволить нищити далекосяжні ракети, а може така, яка вдарятиме зі швидкістю світла. Далекосяжна ракета летить із швидкістю 1,500 миль на годину, а швидкість світла виносить 186,000 миль на секунду в безповітряних просторах. Генерал ЛеМей сказав, що хто винайде ті „промені смерти", той, без перебільшення можна сказати пануватиме над світом.

## Рокефеллер старається про перевибір на губернаторслке становище

Олбані, Н. Й. — Нюйоркський губернатор - республіканець Нелсон А. Рокефеллер заявив на партійному прийняттю, що він цього року старатиметься про перевибір на теперішній пост. Він сказав, що помітив поголоски про те, що він нібито мав би не старатися про перевибір тому, що недавно він розвівся з жінкою, і тому, що минулої осени згинув його син біля Нової Ґвінеї. Рокефеллер сказав на це: „Я таки залишаюся при своїх плянах і я збираюся перемогти, і то великою більшістю". Він вестиме виборчу кампанію, якої ще не було в цьому стейті, і яка буде основана не тільки на успіхах його дотеперішнього урядування, але і на тих плянах, які він схоче здійснити під час нової каденції. Голова стейтової партійної організації Джансон Морґаве заявив, що на керівника Виборчої кампанії за вибір Рокефеллера вибрано колишнього стейтового голову Республіканського Стейтового Комітету Вілляма Л. Пфейфера. Рокефеллер є з нього вдоволений.

ПІСЛЯ ПЕРЕВОРОТУ В АРГЕНТИНІ



Заарештованого внаслідок відмови зрезиґнувати із становища президента Артура Фрондізі (перший перед дверми) уводять до літака, яким його перевезено до військової в'язниці на острові Мартін Гарсія.

## Терористи в Альжирі заповідають „тотальну партизанку" проти Франції

Альжир. — Французькі екстремісти - терористи в Альжирі з Тайної Військової Організації заповіли в масово розкинених і розліплених летючках, що названа організація, відома під ініціялами ОАС, переходить до „тотальної партизанської війни" проти режиму де Голя та відмовляється від масових вуличних демонстрацій. Західні газети вважають заяву признанням до невдачі попереднього пляну керівників ОАС, щоб після періоду саботажів і терористичних актів — вивести на вулиці „маси" та завершити такими масовими демонстраціями свою перемогу. Масова демонстрація цивільного населення на вулицях міста Альжиру скінчилась в минулий вівторок масакрою демонстрантів, коли військо почало стріляти до юрби. Французькі власті і командування війська сподіваються посиленої саботажно - терористичної акції отих екстремістів з ОАС у зв'язку з переїздом до Альжиру 12-ох членів тимчасової екзекутиви мусульман і французів для Альжиру. Тому військо обсадило вулиці Альжиру і всі державні будинки та важливіші об'єкти. Міністер інформації в закордонному мусульманському уряді Альжиру Мохаммед Язід висловив переконання, що період вбивств і терору минеться, та вказав на слабість французьких екстремістів, які діють тільки в двох містах — в Альжирі і Орані. Він висловився з признанням про енергійну акцію французького уряду проти власних ворохобників.

## Новий військовий уряд у Сирії підтримує соціяльні реформи

Бейрут. — Військова хунта, яка в минулу середу перебрала владу в Сирії у безкровному перевороті, заявила, що вона підтримуватиме давніші соціяльні реформи та приверне ті права робітникам і селянам, що їх скасовано за короткотривалого парляментарного уряду після відірвання 28 вересня мин. року Сирії від державного зв'язку з Єгиптом. У тій заяві військової хунти таврувалось скинений уряд за його нехіть чи невміння очистити державний апарат від елементів, що використовували свої позиції для користолюбних цілей, та за скасування „осягів соціялізму" з часу перебування у державному зв'язку з Єгиптом. Військова хунта ставить соціялізм за ціль своєї внутрішньої політики, а в закордонній політиці підкреслює конечність єдности арабського світу та приязні взаємини Сирії „передусім з дорогим Єгиптом і Іраком". У тому військовому комунікаті не називається за іменем ніодного військовика і тому властиво не відомо, хто стояв за цим переворотом та хто очолюватиме військову хунту. Покищо керують державою бюрократи. В Об'єднаній Арабській Республіці стрінули цей переворот в Сирії з радістю, але ніхто не обманює себе надією, що Сирія може вернутись до державної спільноти з Об'єднаною Арабською Республікою.

## Пані Кеннеді вернулась з подорожі до Риму, Індії, Пакістану і Лондону

Вашингтон. — В четвер 29 ц. м. пані Жаклін Кеннеді, дружина Президента, вернулась з 20-денної подорожі за кордон. Вона прилетіла приватним літаком родини Кеннеді з Лондону, де перебувала три дні і де день передтим була на обіді в королеви Єлисавети II. Першим етапом подорожі пані Кеннеді був Рим, де вона була на авдієнції в Папи, — опісля відвідувала Індію і Пакістан, де була предметом виявів сердечности однаково збоку найвищих державних чинників, як і великих мас народу. Між дарунками, що їх дістала, є два малі тигри, які підуть до зоологічного городу, расовий карий кінь, чудові південно-азійські тканини і т. п. Пані Кеннеді склала після свого приїзду через асистента пресового секретаря заяву, що вона почувалась незручно тому, що її подорож не була ані офіційною, ані приватною, але що ці були найкращі її два тижні в житті. Вона ствердила, що вона свідома того, що всі вияви симпатії супроти неї були зроблені тільки тому, що вона є дружиною Президента і тому властиво, на її місці або разом із нею повинен був бути Президент. Вона заявила врешті, що стужилася вже за своєю родиною і є дуже рада, що є вже дома. На її привітання виїхали на летовище Президент і різні державні достойники. Коли вона побачила американського амбасадора в Індії Джана Кеннета Ґельбрейта, в домі якого гостювала в Індії, пані Кеннеді поцілувала його. Так само сердечно привіталась з індійським і пакістанським амбасадорами, які вийшли їй у Вашингтоні назустріч.

## ФРОНДІЗІ УВ'ЯЗНЕНИЙ, ВЛАДУ В АРҐЕНТИНІ ПЕРЕЙМАЄ НОВИЙ ПРЕЗИДЕНТ — Д-Р ГІДО



Д-р Хозе Марія Гідо тимчасовий президент Арґентини

Буенос Айрес. — В четвер дня 29 березня ц.р. д-р Хозе Марія Гідо, голова арґентинського Сенату, рішився зайняти становище президента Арґентини і негайно після того був заприсяжений арґентинським Найвищим Судом. Формальне перейняття урядування новим президентом призначено на п'ятницю дня 30 березня вполудне. Дотеперішній президент Артуро Фрондізі був усунений із становища президента на вимогу військових кіл і його зараз же вивезено на острів Мартін Гарсія на ріці Плята і він перебуває там ув'язнений в одній із станиць морської фльоти. Для політичних і мілітарних кіл рішення д-ра Гіда перейняти уряд президента було несподіванкою і дехто заперечує леґальність його приспішеного заприсяження, не зважаючи на те, що конституційно він, як голова Сенату є перший у черзі евентуальних кандидатур на випадок резиґнації президента. Вночі після заприсяження д-ра Гіда на становище президента відбулися довгі наради між ним й арґентинськими військовими провідниками, після чого військовики відбули ще окрему нараду. Згідно з останнім повідомленням мілітарні кола погодилися визнати д-ра Гіда президентом. Дотеперішнього президента Артура Фрондізі усунено й ув'язнено після того, як він відмовився категорично виконати вимогу військових провідників і зрезиґнувати із свого становища. Вирішено його ув'язнити під час бурхливої наради, що закінчилася о год. 4-ій ранку дня 29 березня. Арештовано його кілька годин пізніше в його домі в околиці Буенос Айресу і зараз же відвезено на летовище і звідти літаком на острів Мартін Гарсія. Не зважаючи на ув'язнення, Фрондізі не зрезиґнував формально ще й досі з президентури. Увечері цього ж дня відбулося засідання членів дотеперішнього уряду, з участю д-ра Гіда для з'ясування витвореної ситуації і для вирішення дальших дій. Усунення й ув'язнення Фрондізі, як теж заприсяження нового президента ширшої реакції в столиці Арґентини не викликали. Перед тим тільки відбулися в Буенос Айрес демонстрації прихильників Фрондізі.

## Ген. Тейлор запевнив Західній Берлін щодо вірности Заходу

Берлін. — Ген. Максвелл Тейлор, дорадник през. Кеннеді у військових справах, прилетів в минулу середу на один день до Західнього Берліну на наради з генералом Лушіюсом Клеєм і високими старшинами тамошнього американського військового гарнізону. Очевидно, він відбув розмову з посадником Віллі Брандтом та оприлюднив заяву до преси. Ген. Тейлор запевнив західніх берлінців ще раз, що Захід не залишить Західнього Берліну на призволяще комуністам. Зокрема він ствердив, що шикування західнього комунікаційного руху між Західнім Берліном і Заходом на ніщо комуністам не пригодиться, бо Захід не виречеться свого зв'язку з Берліном. В той сам день, коли ген. Тейлор прилетів до Берліну з Західньої Німеччини, вісім совєтських військових літаків перелетіли двома летунськими коридорами із Східнього Берліну до кордонів Західньої Німеччини та вернулися тим самим шляхом назад. До генерала Лушіюса Клея, представника президента Кеннеді в Західньому Берліні, приїздив Джак Барнет, республіканський видавець з стейту Джорджія, просити ген. Клея, щоб він прийняв республіканську кандидатуру на губернатора Джорджії. Ген. Клей відмовився заявивши, що він не має політичних амбіцій та що він зв'язаний з Західнім Берліном, що йому грозить та сама загроза, яка грозила й раніше від комуністів.

## У СВІТІ

● **Хрущов** признав на якомусь партійному зібранні в Москві — твердить західня преса — що підсовєтські робітники повинні бути краще оплачувані та що „комуністи розуміють силу матеріяльного підштовху і багато думають про принцип матеріяльної спонуки".

● **На терені Південного В'єтнаму** південно - в'єтнамські війська з допомогою американських гелікоптерів і літаків ведуть тепер широко закроєну операцію, яка наслідує тактику британців, стосовану ними у війні проти комуністичних партизанів на Маляях. Окружують по кусневі терен, очищують його цілком з комуністів та переселюють з нього всіх цивільних і нищать евакуйовані села, щоб комуністи не мали в них пристановища. Опісля закріплюють даний район проти повороту комуністичних банд.

● **Англійські соціялісти** з Партії праці рішили не бльокуватись в найближчих виборах з Ліберальною партією ані теж не підтримувати тих кандидатів, що їх підтримують насичені комуністами організації, що боряться проти атомового озброєння і американських баз в Англії.

● **Папа Іван XXIII** прийняв в минулу середу на приватній авдієнції д-ра Арчібалда Крейґа, голову Шотляндської Протест. Церкви, й розмовляв з ним 38 хвилин. Д-р Крейґ виявив згодом, що Папа говорив найбільше про потребу миру в сучасному світі, який повинен бути оснований на „волі і правді". В духовних міжнародних колах прив'язують поважне значення до тієї зустрічі тому, що Шотляндська Протестантська Церква мала опінію одної з найбільш насторожених проти католицизму й Ватикану.

**Перед Найвищим Судом Ізраїлю** прокуратор Гідеон Гавзнер впродовж 5-х днів збивав арґументи д-ра Роберта Серваціюса, оборонця засудженого на смерть нациста Адольфа Айхмана та підтримував вимогу виконання засуду смерти на Айхмані. Гавзнер твердив, що не існує взагалі такої кари, яка відповідала б злочинам, що їх доконав Айхман. У відповіді на цитати д-ра Серваціюса з різних філософських творів, Гавзнер зацитував слова Айхмана, що „нема місця на каяття і докори совісти".

● **В підсовєтській Грузії** засудили на смерть і розстріляли книгаря А. Ф. Клейманова за здобуття обманом і зловживаннями 28.000 рублів. Іншого „спекулянта" М. А. Какіяшвілі розстріляно за протизаконну торгівлю золотом.

# СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays (Saturday and Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25.—Jersey City and Foreign Rates:: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.
Передплата: На рік — $12.00; на пів року $6.25; на три місяці $3.25. — В Джерзі Сіті і закордоном: — На рік $14.00; на пів року $7.50; на три місяці $4.00. — Для членів У. Н. Союзу, чоловіків і жінок, — 65 центів місячно. — За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.


## В національному інтересі

Досягнене у середу 28-го березня ц. р. в сталевій індустрії ЗДА загальне порозуміння між керівництвом сталевих компаній і проводом спілки сталеварів, яка нараховує майже півмільйона членів, має величезне значення не тільки для обидвох сторін, але й для господарської ситуації З'єдинених Держав Америки. Встановлюючи загальні напрямні для майбутнього контракту між сталевою індустрією і спілкою сталеварів, обидві сторони керувалися передусім національним інтересом: утримати продукцію сталі на рівні господарських та оборонних вимог країни і зберегти безперервний розвиток цієї основної для господарського життя ЗДА промислової галузі. Не зважаючи на те, що формальне підписання нового контракту, дійсного від 1-го липня 1962-го року, відбудеться щойно після затвердження осягнутого порозуміння екзекутивною радою спілки сталеварів, міжнародною комісією цієї ж спілки для справ заробітної платні і проводами відділів спілки в усіх дванадцятьох сталевих компаніях, вже тепер можна твердити, що конфлікт у сталеварній індустрії розв'язано і що не буде ані страйку, ані, мабуть, підвищення цін на сталь, спричиненого підвищенням заробітних платень.

На успішний вислід переговорів і на позитивне розв'язання ситуації в сталеварній індустрії у великій мірі вплинув уряд ЗДА, зокрема сам президент Джан Ф. Кеннеді і його секретар праці Артур Дж. Голдберг. Це вони домоглися відновлення переговорів між представниками сталевої індустрії і спілкою сталеварів після того, як переговори, започатковані ще 14 лютого ц. р., були перервані 2-го березня. Це їх вимога — довести до підписання нового контракту без страйку і без підвищення цін на сталь — була прийнята й дотримана обидвома сторонами в їхньому порозумінні 28-го березня ц. р. Коротко кажучи: в полагоді теперішньої кризової ситуації в сталевій індустрії відіграв дуже активну і вирішну ролю американський уряд, встряваючи не раз і проти волі обидвох сторін у взаємини індустрії із світом праці і добиваючись прийняття його вимог, диктованих національним інтересом.

Чимало вплинув на успішний вислід урядового втручання і на примирливість обидвох сторін у переговорах в справі нового контракту також важкий досвід 1959-го року — найгірший в історії ЗДА 116-денний страйк сталеварів, що завдав дошкульних втрат не тільки сталевій індустрії й господарському розвиткові всієї країни, але й самим робітникам. Враховуючи цей досвід, обидві сторони — і підприємці і робітники — відбували переговори в справі нового контракту у свідомості, що краще добиватися справедливих і сприйнятливих для обидвох сторін поступок, як ставити все на вістрі ножа, захитуючи цим всю господарську ситуацію країни. Основним для цьогорічних переговорів залишається факт, що взято до уваги справедливі вимоги робітників, викликані збільшенням коштів прожитку, а з другого боку те, що устійнена підвишка деяких заробітних удогіднень не буде раптовою і не підсилить інфляції.

Велике значення має також те, що загальне порозуміння осягнено за яких три місяці перед закінченням реченця контракту, дійсного до 30-го червня ц. р. Це дає можливість в дальших переговорах, вчасно і без зайвих потрясень, вирівняти розбіжності та досягнути повної злагоди в усіх питаннях.

І вкінці: чи не найважливішим вислідом полагоди контрактової ситуації в сталевій індустрії буде вплив, який вона матиме на розв'язку контрактових конфліктів в інших ділянках американського промислу, для яких порозуміння в сталевій індустрії буде зразком діяння в цьому році і в найближчих роках.

## Продовжування провізорії

Наприкінці двотижневих цілком безплідних розмов у Женеві міністри закордонних справ ЗДА, Британії і СССР зустрілися ще на прийнятті в свого канадійського колеги, провели вечір у „приязному" настрої і ніби в непоганому гуморі роз'їхалися. Женевська конференція в справах роззброєння, яка вже також переступила два тижні нарад, не вийшовши поза межі зголошування взаємосуперечних проєктів, проходить буцімто теж у „погідному" настрої. Звідкіля цей добрий настрій і сповидне вдоволення з марно зужитих енергії, часу і грошей?!

Західні коментатори пояснюють, що таємниця цього парадоксу в тому, що учасникам Женевської конференції вдалася не абияка дипломатична штука: не осягнувши ніякого порозуміння щодо конструктивної розв'язки будь-якого питання з ділянки політики чи війська, водночас не загострити такою невдачею міжнародної ситуації і не поглибити міжнародної кризи. Сталося це тому, що, з одночасним ствердженням, що між Заходом і СССР нема „ще" узгідненої платформи для розв'язки проблем Німеччини й Берліну та проблеми міжнародного роззброєння, всі вони однозгідно не хочуть атомової світової війни. Логічним висновком з таких двох стверджень була мовчазна згода на продовжування нинішньої ситуації, нинішнього стану, що його не можна назвати ні війною, ні миром. Ця міжнародна провізорія, в якій ведеться холодну війну і яка знає багато запальних та небезпечних пунктів у широкому світі, є все таки кращою, аніж був би вибух атомової війни. Громико, Раск і Гюм ніби мовчки застосували у своїх взаєминах і для всієї міжнародної ситуації давню філософічну засаду „жити самому і дати жити іншим" — і задоволено роз'їхались.

Державний секретар Раск і британський міністер лорд Гюм нібито переконалися тепер у Женеві саме в тому, в чому переконався був у червні минулого року президент Кеннеді на зустрічі з Хрущовим у Відні: що большевики у своїх провокаціях не переступлять такої межі, поза якою починається війна. Берлін, Ляос і В'єтнам — проблеми надзвичайної тензії. У повітряних коридорах між Західнім Берліном і Західньою Німеччиною большевики почали розкидати з літаків металевий пил, щоб спаралізувати діяння радарних приладів на західніх літаках і в контрольній вежі на летовищі в Темпельгоф. Водночас вони почали напастувати західні літаки в тих повітряних коридорах. Після того, як Раск і Гюм заявили перед Громиком у Женеві гострий протест, перестерігши, що лети все одно не припиняться, а за будь-яку катастрофу відповідатиме СССР, і після того, як НАТО поставило в стан бойового поготівля все своє летунство, большевики припинили розкидати металевий пил та напастувати літаки і тільки „задля збереження обличчя" висилають ще свої літаки у ті коридори. В Ляосі ж і в Південному В'єтнамі большевики далі допомагають комуністичним партизанам, але водночас роблять це в таких межах, щоб не провокувати масової реакції Америки, яка з черги потягла б за собою нову велику війну.

Таким чином на сторожі миру, чи пак на сторожі провізорії між війною і миром, стоїть твердість і рішучість Заходу. Ті останні женевські розмови стали новим доказом, що угодівство є запрошенням до війни, а непоступливість і збройна готовість — ґарантією відносного спокою. Виявилося також, що вісім невтральних учасників Женевської конференції в справі роззброєння це дійсно тільки декорація без сутнього значення і марнування часу зайвими промовами. Бо вирішний голос мають тільки великодержави. І тому така ситуація буде далі кваситися, в Женеві і поза Женевою, аж поки якась несподіванка не потрясе нинішньою провізорією.

А. Заплітний

## ПРАВІ ЕКСТРЕМІСТИ

I

Від якогось часу в американській пресі почали появлятися дуже загальні вістки про праві політичні організації. Згодом ці вістки набрали конкретнішого змісту і зосередилися на організації Джона Вирча.

Недавно правими організаціями займався генеральний прокурор Роберт Кеннеді, але він потрактував їх як маловажне, більше комічне, ніж поважне, явище. Президент Кеннеді виступив дуже рішуче проти організації Дж. Вирча на пресовій конференції 7-го лютого ц. р., кажучи, що для неї немає місця ні в Демократичній, ні в Республіканській партії. Тепер демократи роблять закид Республіканській партії, що вона вирощує в собі правих екстремістів, а республіканський сенатор Голдвотер твердить, що президент Кеннеді повинен усунути зі своєї адміністрації 40 лівих екстремістів зі самих лише ключових позицій, бо вони є більшою загрозою, як всі праві екстремісти разом взяті. Найдовше, мабуть, спинилися над правими організаціями сенатор Стефен Янг з Огайо в своїй статті „Небезпека від правих" і проф. Джек Адамсон у своїй доповіді в Ютському університеті. Ця стаття і доповідь вміщені в Конгресовому Протоколі з 29 січня 1962-го року.

Сенатор Янг ствердив, що в ЗДА діє коло одної тисячі правих політичних організацій. Деякі з них мають по кількасот членів, але така організація, як Американська Ліга Патріотичних Товариств, начисляє до 4 мільйонів членів. Вони поширюють масу пропаґандивної літератури, яка має сприйнятливих читачів у величезній кількості американських домів.

Найбільш діяльною є організація Дж. Вирча, до якої пристало багато осіб з промислових і торговельних кол, хоч вони не люблять публічно виступати. Ця організація начисляє 80 000 членів і має солідну грошову базу: самі лише членські вкладки становили в 1961 р. півтора мільйона долярів. Вона має вигляди стати осередком, який може об'єднати всіх правих в одну велику організацію. Її голова — промисловець Роберт Велч.

Праві організації називають комуністами всіх, хто не погоджується з їхнім розумінням американізму. Все зло походить від комуністів — твердять праві екстремісти. Звичайно, вони дуже спрощують складні й поважні проблеми і виступають іноді з дивовижними проєктами їх розв'язання. Вони ставлять навіть під сумнів чесність головного судді Найвищого Суду Воррена і твердять, що він і президент Айзенгавер були безвільним знаряддям комуністів.

Хто належить до правих організацій? — Сенатор Стефен Янг каже: „Передусім перелякані й розчаровані, огірчені і мстиві, завзяті ревнителі і добродушні ідеалісти, злосливі циніки і запаморочені простаки; люди, які бояться опудала, що його на ім'я радикалізм".

Як виглядають їхні провідники? — Сенатор Янг відповідає: „Багато з них вірять у те, що проголошують, але є серед них й холодні опортуністи, які запевнили собі дуже зискову кар'єру, граючи на забобонах прихильників." Слабою стороною всіх правих організацій є брак досвідченого проводу та відсутність продуманої програми і тактики. Дотепер вони живуть заперечуванням та неґативами і не сформулювали позитивних цілей.

Сенатор Янг приходить до висновку, що нині радикальна правиця є навіть більшою загрозою для американської демократії і американських традицій, як прихильники комунізму, бо хоч комуністи намагаються пролізти в державні установи, політичні партії, школи, телевізію і робітничі юнії, фактично їхня роля меншає з року на рік, так що останнім часом компартія в ЗДА має менше як 10 000 членів.

З цим кінцевим уступом ніяк погодитися не можна. Суть справи не в тому, скільки комуністів є в ЗДА, а в тому, як до комунізму, а точніше сказати до російського імперіялізму ставляться в ЗДА правлячі кола і ті, що мають вплив на творення публічної опінії.

Як ствердив Найвищий Суд, місцеві комуністи є агентами Москви, яка ні в чому не змінила ані своєї цілі знищити ЗДА, ані своєї тактики у реалізації цього наміру. Навіть невелика кількість комуністичних агентів у таких установах як Атомова комісія, Державний департамент та контррозвідка, може завдати країні більше шкоди, ніж десятки тисяч рядових комуністів.

У справі правих організацій забрав слово директор Еф-Бі-Ай Гувер, кажучи, що нерозумно є приписувати комуністам всіх наших невдач. Це викликає гістерію і породжує безпідставний страх. Найліпшим засобом боротьби з ними є дослідна праця, пізнавання та викривання того, що треба зробити, щоб усунути зло.

Найбільш ревеляційною і алярмуючою була доповідь проф. Д. Адамсона в Ютському університеті, в якій він сказав, що крайні праві організації, як третій політичний стан, вже далеко відійшли від Демократичної та Республіканської партій, від традицій та від історичного змісту американської нації. В цих відчужених людей є велика доза розчарування і не менший нахил до ненависти. Вони хочуть забезпечення, яке може їм дати далекойдуче спрощування справ і проблем.

Довше спинився проф. Адамсон над американською військовістю та над історичними етапами її розвитку. Він підкреслив, що засновники державної незалежности ЗДА мали до армії прямо патологічну відразу, якої вони набралися в Англії, де королівська армія була інструментом гноблення широких народних мас. У 1784 р. американський Конґрес відкинув пропозицію Гемілтона створити армію з — 2 630 вояків, тобто 4 полків піхоти і одного артилерії, мотивуючи відмову твердженням, що постійні армії несумісні з основами республіканського правління.

Під тиском і загрозою сторонньої мілітарної сили пізніші ґенерації зреклися багато своїх, здавалося непорушних, принципів і погодилися на сталу армію, оперту на засадах міліції. Пізніше рішено творити чисельно невелику армію на засаді добровільного контракту. Тепер ЗДА мають уже постійну, велику, оперту на примусовій рекрутації армію.

Не зважаючи на великі зміни, все таки залишилась поважна доза остраху і недовір'я до своєї армії. Її чутно в прощальній промові кол. президента Айзенгавера, який сказав:

„Злука величезної військової сили та воєнного промислу є чимось новим у нашій країні. Їх вирішний вплив, господарський, політичний і навіть духовий, видно на кожному місці, в стейті, домі та кожному федеральному уряді. Не виключена можливість, що колись обидві ці сили можуть вступити на злу дорогу. Тримати їх в межах оборони і миру може тільки сторожке громадянство, так, щоб і безпека держави і внутрішня свобода були збережені".

Говорячи про злуку, кол. президент мав на увазі, мабуть, факт, що в роках 1959-1960 працювало в ста провідних корпораціях 1 400 пенсіонованих старшин, між ними 260 ґенералів і адміралів.

Ще більше занепокоєння виявив перед тим сен. Фландерс, кажучи: „Тепер іде вже мова не про те, що ми принесли в жертву обороні наш спосіб життя та незалежність нашої економіки, а про те, що ми їй пожертвували вже нашу волю і проміняли наш американський шлях на гарнізонову державу". Ствердженням, що в сучасний момент основні первні військовости є вже в палких обіймах політичного третього стану, закінчив проф. Адамсон свою доповідь.

З наведених голосів, які майже всі походять з противного табору, трудно мати повний та ясний образ. Все ж таки зреферований матеріял і наш щоденний досвід дозволяють нам зробити деякі, хоч далеко не остаточні, висновки.

## БЕЗПРАВНЕ ПРАВОСУДДЯ

Останнім часом совєтська преса присвячує багато уваги теоретичним і практичним питанням т. зв. „соціялістичної законности", тобто правосуддя. Ці питання стали актуальними в СССР з різних причин, в тому числі: 1) у зв'язку з засудженням культу Сталіна, позірно збільшилась роля оборонців на судах; 2) збільшилась роля місцевих, громадських судів, а також і кількість злочинів; 3) введено кару смерти після 22-го з'їзду; 4) тоді ж пом'якшено суворий режим у тюрмах і таборах примусової праці.

Практично ті постанови й заходи призвели до часом несподіваних наслідків. Наприклад, громадські оборонці на судах починають виступати проти внесків комуністів, присутні їх підтримують і, таким чином, роля громадських оборонців почала сильно зростати. В журналі „Партийная Жизнь" за березень цього року, в статті Н. Міронова — „завідувача відділу адміністративних органів партії" — читаємо навіть гостру критику... партійців, які намагаються використовувати суд: „Окремі партійні комітети допускають невірне втручання в конкретні судові справи і часто беруть на захист членів КПСС, які вчинили кримінальні злочини... Партійна покара не може замінити відповідальности перед законом". Тобто: партієць уже не може за крадіжку, насильство тощо відробитися якось доганою — і його треба судити.

Місцеві громадсько - товариські суди мають нині більше прав і більше відповідальности. Однак, залякані сталінським національно - політичним терором, люди й досі бояться брати участь в таких судах і виносити відповідні рішення. Тому — цитуємо з тієї ж статті, — „є факти неґідних дій окремих працівників прокуратури, суду, міліції та адвокатури, які зловживають своїми судовими правами... Слабо працюють товариські суди: вони або бездіяльні, або й взагалі подекуди їх не існує".

Застосування кари смерти через розстріл показало, що єдинонеділимські партійні теревені про високу мораль громадян СССР, спільність духа і т. ін. „на порозі комунізму" не мають нічого спільного з практичним життям. Державне добро тягне хто може (бо інакше годі вижити за малу платню), знаходяться фальшівники грошей, трапляються напади на банки цілком у стилі шикаґівських; спекуляція розцвіла так, як у воєнні часи; хабарі начальство бере, прикриваючи очі на беззаконність; почастішали випадки ґвалтування жінок, а також побиття так званих „дружинників", які мають стежити на вулицях за порядком. Совєтська преса повідомляє про засуди на кару смерти, і кількість таких засудів прогресивно зростає.

В журналі „Соціялістична Законність" (ч. 3 за 1961 рік) вказувалося на те, що „в СССР немає фактів засуду за політичні проступки" і це є нібито — „наслідок ліквідації недотягнень в ділянці соціялістичної законности, що мали місце в період культу особи"... Однак, годі перевірити, чи під маркою розстрілів за грабунок не розстрілюють і тепер за прояви „буржуазного націоналізму". З приватних листів з України, Білоруси за останній час видко, що режим стає щодалі суворішим.

Партійні органи та органи „правосуддя" в СССР почали домагатися збільшення активности добровільних „дружин", що мають тримати лад в прилюдних місцях. В „Партийной Жизни" (ч. 5. ц. р.) читаємо: „В багатьох місцях дружини діють занадто пасивно, а подекуди й просто розвалюються. На чергування виходить на вулиці мало дружинників. Дружини погано пов'язані з населенням... Такі недоліки є в Тбілісі, в різних містах Латвії, в деяких містах Російської Федерації, на Україні, в Казахстані та ін. республіках". Доходить до того, що дружинники бояться вийти на вулицю, щоб не потрапити під кулаки звироднілих бандитів, породжених звироднілою владою. Разом з вимогою посилити „добровільні дружини" партія ставить вимогу „прикрутити" міцніше тих, які вже сидять по в'язницях. Там кримінальний елемент відмовляється працювати, вимагає радіоприймачів тощо. „Тюрма і колонія — це місце відбування кари, і ув'язнений повинен це відчувати... За останні роки послабшав режим і умови ув'язнених навіть там, де сидять небезпечні кримінальні злочинці... Керівники деяких колоній надали в'язням неоправданих пільг, байдуже відносились до того, як вони витрачають гроші, до фактів ухиляння від праці"...

Всі ці заходи показують, що в СССР занепадає громадська дисципліна; що обкрадуване владою населення щодалі то більше починає красти у влади за принципом „грабуй пограбоване"; що подекуди громадські оборонці починають відверто виступати проти партійних „присудів" і втручання партійців у справи суду, який формально нібито незалежний та об'єктивний; що так звана „соціялістична свідомість" у поневолених Москвою країнах це є ніщо інше, як виплід фантазії комуністичних теоретиків.

Москва сіяла і сіє беззаконність — і вже починає жати плоди свого посіву.

Л. П.

Віктор Приходько

## ВІКТОР ДОМАНИЦЬКИЙ

Серед видатних українців, що ще в цьому і минулому місяцях відійшли від нас, маємо ще одну чергову жертву невблаганного закону природи. Відійшов від нас професор Віктор Доманицький. Так, формально професор, але, в дійсності це окреслення для постаті Віктора Доманицького занадто вузьке. Відійшов український громадський діяч надзвичайно широкого діяпазону, практичний агроном-суспільник, кооператор, діяч на дослідно - агрономічному полі, професор з різних ділянок агрономії, університетський професор соціології, визначний організатор широкого українського видавництва і, нарешті, ініціятор та організатор низки культурно - національних акцій та величних задумів.

Цей довгий реєстр становищ та праці — це не формальний вияв пієтизму до Покійного, коли, звичайно, заслуги збільшуться та вивищуться, — це та зовсім реальна і конкретна праця, яку Покійний виконав, залишивши наслідки її у формі численних підручників, брошур, розвідок, статтей, програм.

Але більше того, — Покійний залишив по собі поважну громаду своїх учнів - агрономів, кооператорів, лісівників, діячів на полі науки й шкільництва, що нині самі є доцентами та професорами в українських та чужих високих школах. Вони — без сумніву — обізвуться на смерть свого Професора, і лише тоді українське суспільство дістане більш-менш повний образ діяча, що відійшов від нас.

Ця думка — зафіксувати увесь доробок Професора для майбутньої науки і для дальших осягів на полі практичного життя — уже запанувала в Комітеті, що постав у Міннеаполісі в зв'язку з цією несподіваною смертю, і Комітет уже тепер звертається із закликом до всіх абсольвентів Української Господарської Академії в Подєбрадах, до абсольвентів Українського Технічно - Господарського Інституту в Реґенсбурзі та до всіх колеґ і прихильників Віктора Михайловича — вшанувати Покійного Професора не квітами, а пожертвами на видання монографії про працю і осяги свого Професора і Ректора. Це бо якраз було пляном і наміром Покійного — зібрати й залишити в упорядкованому вигляді все, що може бути корисне для української науки, для практичного вжитку у майбутній вільній Україні.

А в цей момент віддаймо останній поклін і пошану нашому завжди привітному й усміхненому Вікторові Михайловичу, що відійшов від нас у далеку дорогу!...



Софія Парфанович

## ПОЇЗДКА ДО ЕВРОПИ

(7)

Отак пробігаєте залями музеїв і з перспективи тривожного майбутнього оглядаєте твори минулих епох. Немає у вас часу на те, щоб з каталогом ходити щодня до музею, студіювати і насолоджуватися. А втім, рідко хто тепер так робить. Таких чудаків зустрічаєте дуже мало. Тепер бачите групку людей довкола провідника якоїсь туристичної аґенції, і він говорить швидко мовою групи, пробігає за півгодини Лювр, Версаль, спиняється перед одним чи другим об'єктом, і ви вже в автобусі, скажім Ситирама. Їдете далі. Кидаєте оком на ратуш, перестрибуєте площу де Вуаж і на просторій площі Бастилії з розчаруванням бачите тільки пам'ятник, бо самої тюрми, такої колись славної, вже немає.

Сорбону бачите тільки з висоти вашого сидження, до Люксембурґу вступаєте на хвилинку, щоб обкинути оком пишні сади та відпочити на лавочці. Поблизу оглядаєте ще готель дез Інвалід, що його побудував Людвик IX для хворих вояків. Тепер тут саркофаг з тілом Наполеона.

Коли у вас на Париж всього лише чотири дні, то ви зробите те, що я зробила: одного дня пройшлася Елісейськими Полями і виїхала на Тріюмфальну Арку, ввечері відбула туру по нічних кабаретах. Другого дня заскочила до костелу Мадлен, Нотр Дам і Лювру — ввечері пішла в оперу. Третій день — зустрічі з знайомими і разом з Дарією Сіяк відвідини Версалю, а четвертий — Сарселю. В кого немає ані Лесі, ані Дарки, ані Сарселю, той може скористати більше, як я.

Будинок паризької опери для кожного чужинця вихідна точка його екскурсії по Парижу. Побудована між 1861 і 1874 роками, вона ґрандіозна своєю величчю і красою. На самій її сцені з бічними приміщеннями міг би вміститися будинок Комеді Францез. Висота 82 метри перевищує вежу Нотр Дам на 12 метрів. Цілий ряд мистців оздобив її золотом, різьбою і малюнком, так що, будучи театром, є вона рівночасно монументом французького мистецтва. Публіка в театрі одягнена елеґантно, але не так по-вечоровому чи балевому, як колись. Багато теж скромно, поспортовому — це подорожні, що їхні валізки не вміщають непотрібного баласту суконь і костюмів.

Від нічної тури по кабаретах я сподівалася чогось надзвичайного, питомо паризького. Проте, нічого надзвичайного не було. Тобто було, але в найскромнішому з них: старовинній тюрмі з баштами й келіями, крутими сходами і притемненим світлом. В тому кабареті співали старих французьких пісень, переважно любовних, а публіка підспівувала рефрен. В двох інших кабаретах показували приблизно те саме: жіноче тіло після того, як воно по кускові позбувається одягу. Найбільш естетичне враження робив останній кабарет „Лідо", де інсценізовано дуже гарно й кольорово танець індіян на тлі Ніяґари. Врешті, напевно є й інші кабарети та бари, де можна побачити екстраваґанцію й несамовитість, але їх в нашу туру не включено.

### Наші люди у Франції

Групка знайомих заходилася над влаштуванням зустрічі. До неї, окрім особистих приятелів, належали сарсельці, і з ними в мене головний зв'язок.

Ми зустрілися ввечері в одному з ресторанів у Латинській дільниці. Там нагорі ми примістилися в студентському кутку, що надавало нам богемічного вигляду і вповні гармонізувало з рухливим вечірнім життям тієї дільниці. В сусідньому кутку група молодих людей доволі голосно дебатувала, але нам якось вдавалося вести нашу програму попри них. Згодом вони відійшли, і ми з приємністю відчули затишок каварні.

Отже, був то літературний вечір, на якому ред. О. Штуль говорив про мене як письменницю, потім я відповіла на кілька питань про своє життя й працю і відчитала розділ з своєї нової повісти.

Як я змогла зорієнтуватися, життя українців у Франції значно тяжче, як у Англії. Громадянства чужинцям не дають, вони не можуть вести крамниці й підприємства, зміняти занять, не можуть стати інтелектуальними працівниками. Краще ведеться робітникам, але багато з них еміґрує. Їхні діти, народжені в Франції, вже мають повні права, але хлопці працюють далі як робітники, трохи дівчат студіює й працює в торговельних закладах.

Приблизно 40 до 50 тисяч українців у Франції, вчисляючи дітей, більшість яких сфранцужена, скупчується в таких основних групах: „Єдність" — культурно - освітнє товариство з газетою „Українське Слово" (ред. О. Штуль, співпрацюють: інж. Жуковський, д-р Мусянович, Марта Калитовська і ін.); ОУРФ — Організація Українських Робітників Франції, як відділ Християнського Синдикату Франції, очолюваний Борисом Вітошинським, з домівкою в Синдикаті, донедавна мав газету, яка перестала виходити; Військове Товариство із жменькою старих еміґрантів з двадцятих років. Крім того кілька дрібних організацій при церквах, Союз Українок тощо. Народних Домів є дватри. Церкви — Католицька і Православна — живуть у згоді, національні свята організації святкують разом. Українська Католицька Церква сильніша, має десять парохій, єпископа і матеріяльну підтримку від французького єпископату. Православна Церква має тільки трьох священиків і існує тільки зі збірок.

Назагал враження тимчасового поселення. Не видно людей, що „доробилися" або розжилися. Що вже й казати про участь молоді в громадському житті.

По полудні поїхали ми з Даркою Сіяк до Сарселю. Пересівши з метра на автобус, швидко поминули паризькі передмістя і опинилися в селі Сарсель. День був гарячий, на вуличках лежав розігрітий сонцем пил. Від автобуса ми пройшли декілька бльоків до будиночка видавництва. Типовий старий французький дім-палацик з крутими затінними сходами, з тяжкими дерев'яними дверима. На трьох поверхах декілька кімнат. Вікна в садок, який управляють чужі люди. Внизу бібліотека й робітня проф. Кубійовича, там же вітальня, де колективно споживають свій скромний харч працівники. На поверсі бюро Янових, Сіяк і ще дещо. Малий, тісний світок, в якому б'ються невтомні групки завзятих, що посвятили себе розбудові української культури. На їхніх обличчях втома і сліди тяжких переживань. Та й, по правді кажучи, не мають вони звідки черпати життьової радости,

# ПАМ'ЯТАЙМО ПРО КОНВЕНЦІЮ! ЩЕ ТІЛЬКИ 6 ТИЖНІВ ВІДДІЛЯЄ НАС ВІД ЮВІЛЕЙНОЇ, 25-ОЇ З ЧЕРГИ КОНВЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І ВЖЕ ЗАКІНЧЕНО ВИБІР ДЕЛЕҐАТІВ НА ЦЮ КОНВЕНЦІЮ. ОРГАНІЗАЦІЙНА ПРАЦЯ ТА ЇЇ УСПІХИ МОЖУТЬ ЗАПЕВНИТИ ВИБІР ТАКОЖ І НА ЧЛЕНА ҐОЛОВНОГО УРЯДУ ТА ПОВНИЙ УСПІХ КОНВЕНЦІЇ. ВКЛЮЧАЙТЕСЯ В ОРҐАНІЗАЦІЙНУ ПРАЦЮ УНСОЮЗУ! НАША ОРГАНІЗАЦІЙНА МЕТА — 100,000 ЧЛЕНІВ!


# ТРИБУНА У.Н.СОЮЗУ

Рік IX. БЕРЕЗЕНЬ 1962 Ч. 3. (82)


Микола Давискиба

## БЛУДНИЙ СИН І БАТЬКО

Учені всього світу ломлять собі голову, стараються розгадати, що буде в наступних місяцях і роках. Молодь хвилюється і дехто з-поміж неї, спантеличений негаданими успіхами в науці і технології, починає зневірюватися в Бозі. Трапився останнім часом, наприклад, такий випадок, що один студент університету написав до свого духовного дорадника — священика, що він не має уже потреби вірити в Бога, якого він ніколи не бачив, і тому теж вирішив відректися від своєї віри і відійти від Церкви. Одержавши такого листа, священик здивувався, бо знав цього студента як людину доброї і лагідної вдачі і зараз же написав студентові довгого листа із з'ясуванням його помилкових поглядів, зокрема в тому, що в сьогоднішній час розкривання шляхів у космос, вже непотрібна релігія, віра в Бога, що нема вже ніяких таємниць, що їх треба досліджувати, ніяких Божих правд, що в них треба вірити. Підкреслив йому священик у своєму листі, що ще багато є речей і справ, яких людина ніколи не дійде своїм розумом, а з другого боку, навіть і теперішні технічні успіхи доводять існування і могутність Бога. Ще пригадав студентові священик у своїй відповіді Христову притчу про блудного сина, який забрав від батька належну йому частину і пішов пробувати щастя в чужині, але ж, зазнавши біди і злиднів, вернувся знищений, обдертий і злиденний до свого батька. Цією притчею звернув священик студентові увагу, що легко сказати, що хтось не бачить потреби вірити в Бога, але тяжче пізнати правду, покаятися і навернутися.

Подібну історію можна прикласти і до нашого Батька Союзу, який має теж багато блудних синів, які приходять до нього і вимагають віддати їм їхню частину, яка насклaдана їхніми батьками в Українськім Народнім Союзі. Приходять з такою вимогою навіть ті, які й одного цента не вклали до УНС, а платили за них їхні батьки.

Коли батько постарівся, сказав дорослим синові чи доньці, щоб вони вже самі платили своє обезпечення до УНСоюзу. Замість послухати батькової ради, ті син чи донька вибрали чимскорше назбирані на їхній грамоті фонди в УНСоюзі.

Чому так нерозважно деякі наші молоді українці поступають, чому не усвідомлять собі, що краще було б почекати і що в потребі вони можуть позичити, на закуп хати чи чого до хати, навіть на свою грамоту в УНСоюзі. Та ще й повинні вони не робити прикрости своїм батькам й утікати від організації, яку з таким трудом їхні батьки будували.

На цьому місці ми хотіли б порадити усім тим, що спішаться вибирати свої обезпечення з УНСоюзу, або це уже і зробили, нехай вертаються назад до УНСоюзу, а знайдуть завжди і тепле прийняття і зрозуміння. Декому може й тяжко не раз признатися до помилки, але треба мати і на це відвагу, бо так робили і роблять усі великі люди.

Український Народний Союз росте з великим розмахом, навіть, не зважаючи і на відхід деяких одиниць з-поміж молоді. Українська молодь у ЗДА у своїй більшості все таки дуже свідома і чимраз більше починає горнутися до народу, з якого вона вийшла, і працювати для допомоги українській справі. В цьому не перешкоджує їм і їхній американський патріотизм, бо бути добрим американцем — не значить вирікатися свого походження і своєї національности.

Степан Куропась

## ЗАХИСТ ДЛЯ СТАРЦІВ, „ДЕНС ГОЛ" І СОЮЗОВА КАРУЗЕЛЯ

Дістаю кілька листів місячно в різних союзових справах. Не можу на всі листи відповідати, бо вони повинні бути спрямовані до Головної Канцелярії, яка має і людей і машини до писання. Хочу в „Трибуні" УНСоюзу відповісти на деякі наболілі жалі наших добрих союзовців. Ось група союзовців з Провіденсу, Ровд Айленд, пише щось в роді листа запорожців до султана. Всі вони на пенсії. Правда, пишуть чемно, не так як ті запорожці на Січі, що султана лаяли. Ті ровд - айлендські козаки пишуть так:

— Все залежить від уряду! На те люди його вибирають, щоб всім кермував. Союзові треба українського шпиталю і захисту для старців, а уряд не дбає. Тому просять мене, щоб я „впімнувся" в уряді, щоб всім старим признати по $50 місячно. Ще просять, щоб їх голос не був голосом у пустині і щоб я написав „файний" допис у „Свободі" — навіть дають мені наголовок, мовляв, зачніть так: „Старі члени УНСоюзу".

Правда, вони дають „плян, звідки взяти грошей на допомогу. В Союзі є 80,000 членів, їх оподаткувати на одного доляра місячно, і є один мільйон долярів річно. А що зближається конвенція, то це можна легко перевести, — кажуть ті добрі люди. На гачок без хробака рибак риби не зловить, треба Союзові діставати членів гачком з хробаком! Цікава арґументація тих старих союзовців, які не знають багато справ і труднощів такого оподаткування. Вони все лихо бачать в недоброму уряді... Я написав, що справа шпиталю і захисту для старців важна, і нею певно буде займатися конвенція. Відділи УНСоюзу з Ровд Айленду повинні були вибрати відповідних конвенційних делеґатів, які помогли б справі захисту і шпиталю.

Інший гідний уваги лист з Ню Йорку, члена 204-го Відділу, що підписався, обвинувачує уряд УНСоюзу, що так по партацьки ставиться до справи захисту, для старих каменярів, будівничих Союзу, що клали під нього підвалини. Він дальше каже: на басейн гроші є, на „денс голл" — є, а для захисту нема грошей!

Цей союзовець, колись урядник і делеґат на конвенцію, повинен знати, що його жалі не оправдані. Що уряд УНСоюзу не є всемогучий і всевидючий, — це правда. Але уряд захисту не спартачив і уряд знає, як такий захист мав би виглядати. Але нема в нас старців, на Союзівці перебуває їх досі двоє. Як буде більше, буде і на те рада, знайдуться і фонди, стейтова допомога, збірки і т. п. УНСоюз є організацією, що в статуті поставила поміч ближньому за свій обов'язок. Так, збудовано купальний басейн, будується і „денс гол"! Для старців треба захисту, а для молоді треба басейну і залі для танців. Таж в старім краю молодь ішла аж в десяте село на музику, як в рідному не було. Для життя УНСоюзу, для його росту треба молоді, а для молоді треба теж захисту. Новий союзовий павільйон, що будується на Союзівці, крім залі до танців, буде мати ще й інші залі, потрібні для здобуття гроша на вдержання Союзівки, на яку члени не платять, і був би гріх, якби ще їх натягати. Союзівка себе оплатить, але до цього їй треба мати все те, чого молодь хоче. Може навіть треба буде ще й союзової каруселі. Але не такої, як її змалював перед минулою конвенцією в „Лисі Микиті" Едвард Козак з Дітройту.

У ,Львові' на Союзівці у дитячій оселі така карузеля дуже навіть потрібна. В одному німецькому місті, що зветься Гілдесгайм, засновано молодечий клюб, але до нього не можна було дістати молоді. Щойно, коли за $250 поставлено там карузелю, оселя заповнилася дітворою. Всі місця на каруселі були постійно зайняті. З дітворою прийшли батьки, бо мусіли щонеділі дбати про дітей. І пішов не лише бизнес, але й ціль клюбу, що мав виховне завдання, здійснено. Союзова карузеля привела б щонеділі багато дітей з батьками.

На закінчення хочу ще додати, що всі ті пекучі для нас справи треба студіювати і вчитися з досвіду інших. Недавно в Шикаґо в т. зв. Гул Гавз відбулася конференція Крайової Федерації Осель і громадських центрів разом з Крайовою Радою для Старців. На тій конференції люди, що займаються справами клюбів і захистів, ствердили слідуюче: Старші люди воліють жити дома якнайдовше, чим йти до гуртожитків. В Америці приходить зміна громадської опінії щодо опіки над старцями. Конференція ствердила, що нема потреби будувати більше старечих домів, але треба помагати старцям бути вдома якнайдовше. Ця поміч старцям зводиться до правної опіки над ними, безплатної достави харчів і ліків до їх домів і до організування для них відповідної праці. Ходить про це, щоб старці чулися дома і чулися, що вони є ще до чогось придатні, бо можуть і дома заробляти та бути незалежними. Ті організації, що мали конференцію, дістають дотації стейтів і держави, то від багатіїв і філянтропів Америки. УНСоюз немає ще помочі від нікого, крім власних членів, які уможливили купно Союзівки. Але і УНСоюз, якщо буде мати багато старців, знайде теж дорогу до американських фондів, бо він є клітиною американського способу життя і його системи.

А покищо, як нема старців, нема чого журитися! Каже цей останній лист покликати 5-членну комісію і оголошувати за старцями, а вони знайдуться!

Навіщо Союзові шукати за старцями, як вони щасливі дома. Старші люди воліють домашнє вогнище, волю і самостійність. Навіть Січ Запорозька мала захист для старих козаків, що знемоглися в походах. Але захист цей все майже порожній був і дощ затікав до нього. Козаки воліли жити в своїх зимівниках. Вони жили вільно і скромно. Плекали бджоли, мали баштан і шукали лічничих ростин, з яких варили ліки. На Січі не мусіли нічим журитися, мали щоденну кашу і убрання! Така вже людська, а зокрема українська вдача! Але як знайдуться охочі, Союзівка прийме їх радо!

Ярослав Падох

## НА ШЛЯХУ ДО НОВОГО УСПІХУ

Після великого минулорічного успіху в наших організаційних змаганнях за ріст і розбудову, союзові скептики (де їх немає!) казали й ворожили: вже немає кого забезпечувати, всі забезпечені, а втім час нам на відпочинок. Та ми з новою надією, спертою на давнє союзове завзяття й оптимізм, узялися до нового змагання з повною вірою в повторення минулорічного успіху.

Ми знали, навіщо нам цього успіху. Готуємося до нової конвенції УНСоюзу і хочемо на неї прийти з повними руками набутків та з ясним, надійним поглядом в майбутнє. Успіх конвенційної кампанії мусить одушевити конвенцію своїм оптимізмом, а яка буде конвенція таке й імовірно буде наше нове міжконвенційне чотириліття.

Нова кампанія має нову мету. Вона замкнена в двох коротких кличах: „2,000 нових членів до першого дня конвенції" та „25 членів від кожного для 25 конвенції"!

Свій оптимізм спираємо на реальну основу наших співробітників. До них, у першу чергу у цей конвенційний час, зараховуємо поверх чотири сотні конвенційних делеґатів. Обрані загалом своїх членів, як уповноважені репрезентанти своїх Відділів не тільки на саму конвенцію, але також на все чотириліття, до часу нової конвенції, ці вирізнені й наділені спеціяльним довір'ям союзовці є й повинні бути не тільки представниками своїх Відділів, але також їх будівничими. За признану їм почесть загал членства очікує від них окремо відданої праці для Відділу та всього Союзу. Чи є кращий спосіб віддячитись своїм виборцям за почесть бути їх репрезентантом, як зміцнити свій Відділ, збільшити його членство, розбудувати його активність та запевнити Відділові довге й багате життя! Бо Відділи, як люди, не є вічні. На наших очах багато Відділів старіється, багато нездужає й чимало вимирає. Делеґати повинні подбати про оживлення Відділу й запевнення йому доброго й тривалого існування.

Надію на успіх в цьогорічному змаганні спираємо також на наших відданих й досвідчених організаторах — відділових й постійних. Аджеж з-поміж них ми здобули в минулому році дуже імпозантне число 56 членів - основників почесного Клюбу Заслужених Союзовців. Більше півсотні енергійних людей, знавців союзового діла та життьового забезпечення, придбало в минулому році майже половину тієї п'ятитисячної армії нових союзових членів. Кожний з них дав бодай 25 членів. Чи не можна зовсім оправдано рахувати на цих досвідчених й загартованих в союзових боях за ріст і розбудову організаторів і в цьогорічному змаганні? Перші місяці нової кампанії дотверджують цю надію. Майже всі ці минулорічні чемпіони включилися в цьогорічну кампанію й їхні прізвища видні у всіх таблицях наших організаційних підсумків за оба минулі місяці.

Ось порівняймо минулорічні табелі переможців із чемпіонами за січень і лютий. Крім трьох нових зірок на нашому союзовому небосхилі, а саме жінок - організаторів Стефанії Галичин, яка здобула найбільше за всіх число членів 32 і Мері Душник, яка здобула 28 та Анастазії Бордун, яка придбала 16 членів, поміж новими переможцями бачимо минулорічних заслужених організаторів І. Завзорського з Аллентавну, М. Турка з Форд Сиіі, І. Гаврилюка з Боффала, М. Фединишина з Перт Амбою, М. Сенчишака з Шикаґа, В. Кловсника з Ню Йорку та таких відомих постійних організаторів, як мґр. І. Скочиляс і І. Одежинський з Філядельфії, Б. Зорич з Торонта, М. Ткачука з Шикаґа, В. Цимбала з Монтреалю, Є. Омельченко з Ґримсбі та проф. Р. Чучкевича з Клівленду. Всі вони здобули в ці два короткі зимові місяці не менше, як по 10 членів. Саме число 20 цих чемпіонів говорить багато, що й казати про число ними здобутих членів. Вони збагатили УНСоюз на 307 нових членів!

Поруч цих давніх відомих організаторів примістилися нові, надійні працівники, яких імена, ми певні цього, довго не сходитимуть із союзового овиду. Є ними С. Гомотюк з Гартфорду, М. Черешневський з Лашину, П. Дорожинський і д-р О. Соколишин з Ню Йорку. Всі вони здобули бодай по 10 членів в цьому році.

Поміж округами на чоло висунулася нюйоркська. В першій п'ятці передових Відділів знаходимо аж три нюйоркські: 455, 293 і 194. Торонто з своїм відомим 432 Відділом та 147 Відділ з Аллентавну гідно асистують цій трійці метрополітальних першунів. Як довго збереже Ню Йорк своє першенство — ніяк не вгадати. Бо ось в березні вже його наздоганяє минулорічна переможна Шикаґівська округа. Хіба позаду не залишиться Філядельфійська, Торонтська і інші.

В час, коли пишуться ці слова, добігає до кінця перше чвертьріччя цього конвенційного року. Наспілі досі осяги кампанії кажуть сподіватися успіху також у березні і в усіх дальших доконвенційних місяцях, чи радше вже тижнях. Бо кампанія закінчиться щойно першого дня конвенції на самій таки конвенційній залі. До того часу всі шановні делеґати й всі минулорічні чемпіони та чимало нового надійного „нарибку" зможе виконати свій конвенційний обов'язок та конвенційний клич: 25 членів для 25 конвенції! А вслід за цим буде напевно досягнена друга й основна мета кампанії: 2 000 нових членів, що допоможе УНСоюзові ще до конвенції перейти ще одну границю: 82 000 членів. Це й буде, Шановні Делеґати й Організатори, наш найкращий подарунок ювілейній конвенції Батька Союзу, а з ним найкраща запорука його дальшого росту.

**ЧЛЕНИ-ОСНОВНИКИ КЛЮБУ ЗАСЛУЖЕНИХ СОЮЗОВЦІВ! ВІДНОВІТЬ СВОЄ ЧЛЕНСТВО В ЦЬОМУ КЛЮБІ НА 1962 РІК, ПРИДБАВШИ ДО КОНВЕНЦІЇ 25 ЧЛЕНІВ ДЛЯ УНСОЮЗУ!**

**Головна Контрольна Комісія УНС, разом з Екзекутивою, біля пам'ятника свого патрона, Тараса Шевченка, на Союзівці. Головна Контрольна Комісія УНС, переводячи передконвенційну перевірку майна, діловодства та організаційного стану УНС, відвідала також Союзівку, оселю УНСоюзу в Кетскильських горах і там відбула спільні наради з Головним Екзекутивним Комітетом. Перед нарадами Екзекутива і Контрольна Комісія склали вінок біля пам'ятника патрона УНС, Тараса Шевченка, що стоїть на тій оселі. На фото (зліва) головні контролери Петро Пуцило, Петро Кучма, Вол. Коссар і Вол. Ґалан, заст. гол. предсідника Ст. Куропась, гол. касир Роман Слободян, гол. предсідник Йосип Лисогір, заступниця гол. предсідника Анна Герман, гол. контролер Іван Кокольський, гол. секретар Ярослав Падох, п-ні Кучма, дружина гол. контролера Петра Кучми, і ред. А. Драган.**

## ЗАКЛИК ГОЛОВНОЇ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ УНСОЮЗУ

### ДО ДЕЛЕҐАТІВ І УРЯДОВЦІВ ВІДДІЛІВ ТА ВСІХ ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ

**СОЮЗОВЦІ!**

**Передконвенційна перевірка майна, діловодства і організаційного стану Українського Народного Союзу, що її перевела згідно зі статутом в тижні від 19-го до 23-го березня 1962 року обрана Вами Головна Контрольна Комісія, ствердила, що:**

**1. Все діловодства Вашої організації є в повному порядку;**

**2. Інвестиції союзового майна є здорові та приносять збільшені відсотки;**

**3. Так само здоровий і добрий є організаційний стан і розвиток;**

***4. Український Народний Союз в усіх ділянках своєї праці проявляє багато нової ініціятиви та виразні тенденції дальшого росту і розвитку.***

**Своєчасно в нашій „Трибуні" буде надрукований циферний звіт з переведеної контролі. Подрібний звіт та відповідні завваги і рекомендації Контрольної Комісії будуть предложені нашій найближчій Конвенції. На цьому місці, ствердивши основні факти, заявляємо і закликаємо:**

**— Навіть найкраще загосподарована і організаційно найбільша та наймогутніша установа зниділа б і не мала б перед собою майбутнього, якби вона тільки на короткий час припинила або лише послабила свої зусилля для дальшого розвитку і росту та для дальших поліпшень своєї системи. Не заслуговують на лаври ті, що хотіли б на них відпочивати, бо й найкращі і найвартісніші таланти втрачають свою вартість, якщо їх закопується. Тому закликаємо:**

**— Максимально збільшімо наші зусилля в теперішній передконвенційній кампанії, щоб наша найближча ювілейна бо 25-та з черги Конвенція була справжнім ювілеєм нашої праці та її успіхів. Нехай клич теперішньої конвенційної кампанії: КОЖНИЙ ПО 25 ЧЛЕНІВ ДЛЯ 25-ої КОНВЕНЦІЇ стане нашим законом, справою нашої чести і обов'язку!**

**— Активною працею і конструктивною співпрацею в усіх ділянках нашого суспільного життя докажімо знову, що наша організація, Український Народний Союз, і сьогодні не перестав бути тією Українською Заморською Твердинею, що нею був упродовж усіх 68 років свого існування!**

**— Дбайливою підготовою до Конвенції та поведінкою на самій конвенції докажімо і потвердімо знову, що наша організація є організацією народу, через нарід і для народу та що наші конвенції є справді найбільшим парляментом вільних українців у світі!**

**Зокрема закликаємо Вас піддержати започатковану вже акцію найбільшого поширення англомовної Книги Буття Українського Народу, що нею буде англомовна Енциклопедія Українознавства, яка саме тепер друкується у Видавництві Торонтського університету старанням і коштом Українського Народного Союзу.**

**Завжди пам'ятаймо, що велич і організаційну та фінансову могутність нашої організації міряється не тільки багатоциферними числами членів і майна, але головно результатами їхніх зусиль і праці в користь всіх членів Українського Народного Союзу та всього Українського Народу!**

**НЕХАЙ ЖИВЕ І РОЗВИВАЄТЬСЯ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ!**

**ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ УНС:**

**Володимир Ґалай — голова, Володимир Коссар — заступник голови, Петро Кучма — секретар, Петро Пуцило і Іван Кокольський — члени.**

## Новий Відділ УНСоюзу ім. Дмитра Галичина

**Із основуючих зборів Відділу УНС ім. Дмитра Галичина. За столом сидять: гол. секретар УНС д-р Ярослав Падох, дружина сл. п. Дмитра Галичина п-ні Стефанія Галичин, брат пок. гол. предсідника Іван Галичин та його дружина.**

Дня 25-го березня ц. р. відбулися організаційні збори, на яких створено новий відділ УНС ім. Дмитра Галичина, ч. 19. В першу річницю смерти президента УНС і УККА в церкві св. Юра в Ню Йорку українське громадянство прибуло численно на Службу Божу в намірення покійного. Безпосередньо по Службі Божій відбулися (в залі Українського Народного Дому, де виднів портрет Дм. Галичина, роботи артиста-маляря Пачовського) поминкові сходини, на які прибули: родина, співробітники, президент УНР — д-р Степан Витвицький та інші громадяни. Жалібні сходини відкрила і привітала присутніх дружина покійного п-ні Ст. Галичин. У своєму вступному слові п-і Ст. Галичин заявила, що ціль тих сходин є подвійна. Перше, влаштувати першу річницю від дня невіджалуваної смерти президента УНС і УККА її чоловіка і друге, — створення відділу УНС ім. Дм. Галичина, ціллю якого буде пригадувати постійно про жертвенну працю бл. п. Дмитра Галичина, яку він вів на протязі 37 років на американській землі — серед своїх і чужинців для добра української справи. Про працю покійного на різних відтинках громадського життя забирали слово багато визначних співробітників покійного: д-р Яр. Падох, д-р О. Соколишин, інж. П. Яримович, Роман Слободян, міністер Ю. Ревай, д-р Роман Олесницький, п. Марко та інші.

Після жалібного засідання приступлено до організації нового відділу. П-ні Ст. Галичин прочитала список перших членів нового Відділу і на її пропозицію обрано Управу в такому складі: адв. Роман Олесницький — голова, мґр Петро Гой — секретар, д-р Роман Голіят — касир, Іван Головай — заступник секретаря. Паню Ст. Галичин, яка створила й зорганізувала цей відділ, присутні члени вибрали почесним головою відділу, а д-ра Соколишина почесним основником відділу. Пані Ст. Галичин зуміла в короткому часі зорганізувати 20 членів і вплинути на інших членів нового відділу, які із запалом взялися до організаційної праці. Відділ під теперішню пору має уже 30 членів. Заснування відділу для п-ні Галичин не новина. Перед довгими роками вона зорганізувала 3 відділи УНС, в тому 2 жіночі. Головою одного з них, а саме Т-ва Лесі Українки в Ню Йорку, ч. 455 вона є й досі. З того відділу її обрано делеґатом на Конвенцію в цьому році.

Новостворений відділ ім. Дм. Галичина ч. 19 сподівається в кородкому часі збільшити своє членство бодай до сотні членів. Буде це живий пам'ятник для покійного головного предсідника УНС, сл. п. Дмитра Галичина.

Роман С. Голіят

## Атракції конвенції

З Головної канцелярії УНСоюзу інформують, що в часі конвенції відбудеться ряд цікавих товариських й культурних імпрез. Округи Ню Йорку та Джерзі Сиiі плянують запросити делеґатів та гостей на зустріч получену з прийняттям в Народних Домах обох міст. В часі конвенції буде виставлена українська опера „Катерина", яка здобула найкраще признання своїх і чужих критиків. У половині конвенції відбудеться традиційний бенкет, в якому, крім делеґатів, візьме участь велике число гостей, а зокрема представники центральних і місцевих установ, які приміщуються в Ню Йорку. Члени Клюбу Заслужених Союзовців, тобто ті, які здобули в минулому році бодай 25 членів, будуть приміщені за окремим почесним столом і їм будуть в часі бенкету вручені почесні плякети, ознака їх членства в Клюбі. Ті, що здобудуть в цім році до конвенції 25 або більше нових членів, одержать окреме відзначення й будуть також приміщені за почесним столом членів згаданого Клюбу.

# ПРОТОКОЛ НАРАД
## Головного Екзекутивного Комітету УНСоюзу,

які відбулися 21-го лютого 1962-го року в приміщенні Головної Канцелярії УНСоюзу в Джерзі Ситі, Ню Джерзі.

В нарадах взяли участь усі члени Головного Екзекутивного Комітету, а саме: гол. предсідник Й. Лисогір, заст. гол. предсідника інж. Степан Куропась, заступниця гол. предсідника Анна Герман, гол. касир Роман Слободян і гол. секретар Я. Падох, голова Контрольної Комісії д-р В. Галан і гол. редактор „Свободи" А. Драган.

Наради розпочалися о год. 10.45 ранку. Їх відкрив гол. предсідник Йосип Лисогір, стверджуючи з вдоволенням, що орган УНСоюзу „Свобода" була чи не першою газетою в світі, яка подала радіову вістку, що астронавт Джан Гленн розпочав свій успішний орбітальний лет. Наш часопис здержав був минулого дня друкарські машини, чекаючи на першу вістку про початок лету і після одержання цієї вістки впродовж кількох мінут вийшли перші примірники газети в світ. Екзекутива УНСоюзу вислала з приводу успішного лету полк. Гленна гратуляції президентові Кеннеді. Після цього гол. предсідник подав програму нарад, яку приявні доповнили і схвалили.

Після цього розглянено й вирішено наступні справи:

**I. ФІНАНСОВІ СПРАВИ:**

**а) Морґеджі:**

Принято до відома звідомлення головного касира Романа Слободяна з діяльности фінансового відділу головної канцелярії УНСоюзу, а зокрема з його інвестицій, пороблених за час від останніх нарад Екзекутиви УНСоюзу. В тому часі уділено, згідно з раніщими ухвалами, морґеджі на наступні реальности:

| | |
|---|---|
| Hampton Road & Peconic Ave., West Babylon, N.Y. | $ 8,500.00 |
| 269 Dwight St., Jersey City, N.J. | 12,000.00 |
| 340 Wierfield St., Brooklyn, N.Y. | 12,500.00 |
| 77-79 Second Ave., New York, N.Y. | 66,000.00 |
| 43-08 56th St., Woodside, N.Y. | 17,000.00 |
| 340 Sommerville Place, Yonkers, N.Y. | 6,000.00 |
| 1915 W. 51st St., Chicago, Ill. | 27,000.00 |
| 933 Bloor St., West, Toronto, Ont., Can. | 18,000.00 |
| 3N 520 Lindalane, Township of Addison, Ill. | 18,500.00 |
| 540 Fox St., Bronx, N.Y. | 27,000.00 |
| 85-37 Britton Ave., Elmhurst, N.Y. | 20,000.00 |
| 834 N. Trumbull, Chicago, Ill. | 6,500.00 |
| 326 Centre Ave., Secaucus, N.J. | 6,000.00 |
| 29 Wendover Rd., Yonkers, N.Y. | 7,000.00 |

За два морґеджі уділені на більші реальності не-членам УНСоюзу одержано бонуси, які збільшили адміністраційний фонд УНСоюзу.

Обговорено деякі морґеджі, які не є сплачувані в означений час, й намічено нові морґеджі, на які вплинули аплікації.

**б.) Бонди:**

Принято до відома набуття, згідно з попередньою ухвалою, наступних бондів:

| | |
|---|---|
| 50m New York Telephone Company, Ref. Mtge 4⅝% Ser. "M", due Feb. 1, 2002; Yield — 4.50 | 51,154.50 |
| 50m New York Telephone Company, Ref. Mtge 4⅝% Ser. "M", due Feb. 1, 2002; Yield — 4.58 | 50,375.00 |
| 100m American Telephone & Telegraph Co. 32 Yr. 4⅝% Deb., due Feb. 1, 1994; Yield — 4.52 | 101,767.00 |
| 25m Duke Power Co. 1st & Ref. Mtge Bds. 4½% Deb., due 1992; Yield — 4.50 | 25,000.00 |

*Рішено виміняти $432,500.00 U.S. Treasury Bonds 2½% due June 15, 1967-1972 на $452,500.00 U.S. Treasury Bonds* 3½% due February 15, 1990. Уряд бере за виміну $5,406.25. Ця сума повернеться організації в короткому часі при заплаті більших відсотків.

Принято до відома згрошевлення наступних відкликаних бондів:

| | |
|---|---|
| 1m N.J. Highway Authority, Genl. Rev. Bonds, Ser. "C", 3¼%, due Jan. 1, 1988 | 1,040.00 |
| 1m Michigan Consolidated Co. 1st Mtge Bonds 6¼% due July 1, 1982 | 1,029.30 |

Гол. касир Роман Слободян відмітив, що вже зведено рахунки за останній рік, і це дає йому змогу подати загальний огляд господарки УНСоюзу в 1961-му році. Впродовж того року фонди УНСоюзу збільшилися на $1,430,654.-91. Коли мова про інвестиції впродовж того року, то найбільшу суму, бо $1,344,800.00 інвестовано в гіпотечних позичках, включаючи в це також $505,351.00 сплачених гіпотечних позичок, отже інвестиції в гіпотеках збільшились впродовж 1961-го року на $837,448.00. В бондах інвестовано впродовж того року $736,038.00, з того $511,292.00 нових фондів, а $224,745.00 переінвестовано з продажу набутих раніше бондів. Поважну рубрику становлять також інвестиції в позичках на членські грамоти. Всіх інвестицій в позичках на членські грамоти було $90,677.00. З окремим вдоволенням головний касир ствердив, що в минулому році поважно збільшилася висота прибутків від інвестицій, бо виносила 3.84%. Головний касир поінформував, що між плянованими біжучими видатками передбачається в цьому році виплату збільшеної дивіденди членам на загальну суму $215,000, себто на $58,000 більше, ніж у попередньому році, на що дозволяє зокрема добра інвестиційна господарка *майном* УНСоюзу. Оцінка членських грамот в тому році досягла 132.4%.

**2. ОРГАНІЗАЦІЙНІ СПРАВИ:**

Принято до відома звідомлення з праці секретарського відділу та з організаційних справ, а зокрема з переведення минулорічної передконвенційної кампанії за збільшення членства УНСоюзу. Цей звіт виявив, що в минулому, тобто в 1961-му році в передконвенційній кампанії приєднано разом 4,830 нових членів, яких забезпечено на загальну суму $4,700,000.00. Загальний стан членства зріс за 1961 р. на 1,841 член, коли взяти під увагу, що УНСоюз мав 1-го січня 1961-го року 79,600 членів, а з кінцем грудня 1961-го року осягнув число 81,441 члена. Цих вісімдесять одно і близько пів тисячі членів були забезпечені в УНСоюзі на суму — $61,894,377.00. Стан активности членства без грамот з повністю виплаченими вкладками та грамот на безплатному продовженні, зріс за 1961-ий рік на 1,213 членів і осягнув число 75,056 членів. Цим самим передконвенційну кампанію можна вважати за дуже успішну, бо вона занотувала вперше осягнення в числі активних членів 75,056, а в загальному числі членів вперше осягнено 80 та 81 тисячу членів. Щодо організації нових членів найуспішнішим був минулий грудень, в якому встановлено в цьому відношенні новий рекорд не тільки за місяць грудень, але й взагалі за якийнебудь місяць від одинадцяти років, тобто від часу великого напливу до ЗДА нової іміграції. Січень 1962-го року показався також надзвичайно успішним, бо в ньому УНСоюз здобув 417 нових членів. Як на січень, який звичайно виказував застій в організаційній праці, це теж дуже добрий осяг. Відрадним явищем є також і те, що аплікації дальше наспівають до Гол. Канцелярії і в лютому у показній кількості і можна сподіватися дальших успіхів.

Дебатуючи над організаційними справами, зокрема підкреслювано успіх нової організаційної конвенційної кампанії, що проходить тепер під гаслом: кожний по 25 членів для 25-ої Конвенції.

**3. КОНВЕНЦІЙНІ СПРАВИ:**

Головний предсідник Йосип Лисогір склав звідомлення про стан підготови до 25-ої Конвенції УНСоюзу. Підготовляється статистика організаційного і господарського стану УНСоюзу, яка разом із звітами Екзекутиви і всіх членів Головного Уряду буде надрукована окремою книжкою та розіслана всім делегатам, ще перед Конвенцією, щоб вони познайомилися з ними, ще заки Конвенція зачнеться. Конвенція відбудеться в готелі Ню Йоркер при 34-ій вул. і 8-ма Евеню в Ню Йорку, в приміщеннях, які замовлені перед двома роками. Незабаром делегатам будуть розіслані друки на замовлення готелевих кімнат та інші інформації. Побутовими, мистецькими і розривковими справами делегатів займеться Окружний Комітет УНСоюзу в Ню Йорку, який виконуватиме ролю господаря Конвенції. Цей Комітет підготовляє програмову пропам'ятну книгу, в якій плянує помістити список усіх делегатів та на їх бажання їхні знимки. На Конвенцію запрошено Президента Кеннеді, а якщоб він не міг взяти участи, то намічено інші особи. Обдумано справу конвенційної пам'ятки для делегатів. Встановлено, що „Свобода" друкуватиме пропозиції на Конвенцію т. зв. „Проєкти для добра організації", уже від початку квітня ц. р. для того, щоб з ними могли познайомитися конвенційні делегати. Схвалено запропонувати Контрольній Комісії відбути контролю в другій половині березня.

Доручено головному касирові приготовити пропозицію щодо заплати коштів дороги делегатів на Конвенцію в Ню Йорку, при чому схвалено, щоб при дальших віддалях звертати делегатам кошти летунського білету.

**4. ПОШАНУВАННЯ ПАМ'ЯТІ ПОКІЙНОГО ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА УСОЮЗУ Дм. ГАЛИЧИНА**

Схвалено замовити церковну поминальну Службу Божу за спокій душі сл. п. Дм. Галичина в перші роковини його смерти в дні 26-го березня ц. р. та взяти участь в цій відправі.

Принято до відома бажання дружини сл. п. Дм. Галичина посвятити нагробний камінь на могилі покійного в неділю 20-го травня ц. р. тобто на день перед початком Конвенції і схвалено взяти участь в цьому обряді та закликати до участи в ньому союзову та ширшу українську громаду.

**5. АНГЛОМОВНА ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА**

Секретар Культурної Комісії ред. А. Драган склав справоздання про закінчення підготови до друку англомовної Енциклопедії Українознавства та про те, що друк першого тому Енциклопедії вже розпочався. Принявши з вдоволенням це повідомлення, приявні схвалили цілий ряд питань зв'язаних з цим монументальним виданням, а зокрема встановлено його наклад на 5,000 примірників. Ціну першого тому в передплаті встановлено на $30 в після появи книжки на $37.50.

**6. СОЮЗІВКА:**

Головний предсідник Й. Лисогір здав справоздання з діяльности Союзівки та зокрема з праць, які на Союзівці переводяться. Минулий рік був для Союзівки дуже корисний, бо приніс понад $30.000 чистого прибутку. Цей успіх дає оправдану надію на те, що Союзівка після закінчення будови павільйону стане не тільки зовсім самовистачальною, але також зможе за власні заощадження розбудовуватися та модернізуватися. Павільйон є уже на половину вибудований і є надія, що в травні буде закінчений. Також зимовий сезон на Союзівці був куди кращий, як минулого року. Прибуток за січень, в порівнянні з минулим роком, подвоївся.

**7. ОБ'ЄДНАННЯ БРАТСЬКИХ СОЮЗІВ:**

Головний предсідник ЙосипЛисогір здав справоздання з конференції, яку в дні 26-го січня 1962-го року перевела Екзекутива УНСоюзу з Екзекутивою УРСоюзу в справі об'єднання обох організацій. Вирішено переслати звідомлення з цих поновлених розмов всім членам Головного Уряду УНСоюзу, що б порозумінні з ними підготовити відповідну резолюцію на Конвенцію. Водночас рішено просити, щоб УРСоюз зв'язався також із своїм Головним Урядом та з'ясував УНСоюзові погляди його членів на цю справу.

8. ВИБОРЧІ СПРАВИ:

Розглянено декілька протестів проти виборів делегатів на Конвенцію та деякі знесення на продовження реченця для вибору делегатів. Стверджено, що крім дуже нечисленних винятків, вибори делегатів відбулися в повному порядку, згідно з традиційним, громадським ладом УНСоюзу.

**9. РІЗНІ СПРАВИ:**

Розглянено цілий ряд інших поточних справ та винесено відповідні ухвали. Після вичерпання порядку нарад закінчено засідання о годині 5-ій по полудні.

Ярослав Падох
голов. секретар

# КАНДИДАТИ НА КОНВЕНЦІЙНІ ТА СОЮЗОВІ УРЯДИ!

**Найкращою рекомендацією на уряди є членство в клюбі заслужених Союзовців. Станьте членами клюбу, приєднавши 25 членів до дня Конвенції!**

## Річні Збори Т-ва „Верховина" 184-го Відділу УНСоюзу в Ню Йорку

Річні Збори 184-го Відділу УНСоюзу відбулися 27-го січня ц. р. в приміщенні видавничої корпорації „Булава" в Ню Йорку. Збори відкрив і ними проводив предсідник Відділу п. Петро Содоль-Зілинський. На його заклик присутні вшанували повстанням з місць і хвилиною мовчанки покійних: гол. предсідника УНС бл. п. Дмитра Галичина і члена Відділу бл. п. Луця Лісевича.

Після схвалення порядку нарад відчитано протокол останніх річних зборів, що його прийнято без поправок до відома. Уступаючі члени уряду Відділу склали свої звіти, а після звіту Контрольної Комісії, яка при перевірці знайшла усе в порядку, і поставила внесок на уділення уступаючому урядові абсолюторії, — почалася дискусія, у висліді якої збори уділили уступаючому урядові одноцушно абсолюторію та перевибрали на 1962 рік тих самих урядників, а саме: Петро Содоль - Зілинський — предсідник, Іван Винник — заст. предсідника, Наталія Коваль — скарбник, Богдан Ластовецький — секретар; Контрольна Комісія: Атанас Чубатий, Ілярій Іваськів та Іван Ґідей.

На місячних зборах Відділу, що відбулися безпосередньо після річних зборів, приступлено до вибору делеґата на 25-у Конвенцію УНСоюзу. Делеґатом обрано Богдана Ластовецького, а його заступником Івана Ґідея.

Місячні збори Відділу відбуваються кожної третьої суботи місяця від год. 3.30 до 4.30 по полудні (за вийнятком літніх місяців) в домівці при 423 Схід 9-та вулиця на Мангеттені (вид. корпорації „Булава").

Богдан Ластовецький,
секретар Відділу.

## Загальні Збори 153-го Відділу УНСоюзу

Із загальних зборів 153-го Відділу УНС у Філядельфії. В першому раді сидять (зліва): Микола Прасіцький — касир Відділу, Василь Заброцький — пом. секретаря Відділу, адв. Іван Флис — голова Окружного Комітету Відділу УНС в Ню Йорку, господарів конвенції, д-р Володимир Ґалан — голова Контрольної Комісії УНСоюзу, Йосип Лисогір — головний предсідник УНСоюзу, Іван Одежинський — гол. радний УНСоюзу і секретар Відділу, д-р Юрій Рибак — предсідник Зборів, інж. Іван Скіра — предсідник Відділу, адв. Тома Дармопрай — заступник предсідника Відділу.

(Світлив В. Мацьків)

У неділю 4 березня ц.р. в домі Спортового Товариства „Тризуб" відбулися річні загальні збори 153 Відділу УНСоюзу ім. Луки Мишуги у Філядельфії.

Президію зборів очолили: гол. предсідник УНСоюзу п. Йосип Лисогір, голова Контрольної Комісії УНС д-р Володимир Ґалан та голова Окружної Ради Союзових Відділів міста Ню Йорку адв. Іван Флис.

Гол. предсідник Йосип Лисогір у своїй промові представив присутнім Український Народний Союз у світлі цифер, як найбільшу українську братсько-допомогову забезпеченеву організацію, підкреслюючи при тому його велике суспільно-культурне значення. Гол. предс. Й. Лисогір численними прикладами та фактами з успішного росту УНСоюзу надзвичайно зацікавив слухачів.

Д-р Володимир Ґалан говорив про велику ролю УНСоюзу на полі суспільно-громадським в минулому та його завдання на майбутнє. Як особистий приятель покійного д-ра Луки Мишуги, якого іменем названо 153 Відділ, ще раз пригадав присутнім про ідеї, які впродовж свого життя здійснював покійний головний редактор „Свободи".

Адв. Іван Флис подав інформації про конвенцію УНСоюзу, яка має відбутися в травні в Ню Йорку, і закликав членів Управи Відділу до дальшої активної праці для добра нашої організації.

На тому місці треба відмітити, що так гол. предс. Й. Лисогір, як і адв. І. Флис своїми доповідями в українській мові дали доказ, що вони, як тут роджені, держаться традиції плекання і вдержання української мови і української культури.

Звіти про успішну діяльність 153 Відділу складали: інж. Іван Скіра, як голова, І. Одежинський, як секретар, та Микола Прасіцький, як касир.

Іван Скіра, починаючи загальні збори, попросив присутніх постанням з місць та однохвилинною мовчанкою вшанувати пам'ять покійного головного предсідника УНСоюзу Дмитра Галичина та членів, які померли в 1961 році. У своєму звіті він цікаво та обширно представив історію 153 Відділу, підкреслюючи великі заслуги його секретаря І. Одежинського в розбудові Відділу. Не менш цікаво представив голова стан забезпечення членів 153 Відділу, порівнюючи його зі статистичними даними забезпечених американців у чужих компаніях.

Секретар відділу І. Одежинський, вітаючи головного предсідника, на самому вступі підкреслив, що п. Й. Лисогір уже в першому році свого урядування записав на свому-конті прекрасні вислідн в ділянці організаційного росту нашої Організації, і бажав йому багато успіхів на майбутні роки.

Адв. Івана Флиса представив секретар як цінний новий здобуток нашої Організації, який в минулому році заблистів новою зіркою між активними союзовими працівниками, став чемпіоном передконвенційної кампанії УНСоюзу та почесним членом Клюбу Заслужених Союзовців. І. Одежинський закликав п. Івана Флиса з таким самим завзяттям та енерґією працювати для добра УНСоюзу.

З черги вітаючи філядельфійського визначного та заслуженого громадсько - суспільного та союзового діяча д-ра Володимира Ґалана, Ів. Одежинський високо оцінив мозольну працю, яку вклав д-р Ґалан в розбудову УНСоюзу, за що слушно приділив йому почесне місце в ряді найбільш заслужених союзовців.

Касир Відділу Микола Прасіцький подав фінансовий стан господарки 153 Відділу та його касовий стан, а Ярослав Штойко склав звіт від Контрольної комісії.

До нової Управи Відділу вибрані одноголосно: Іван Скіра — голова, Тома Дармопрай — заст. гол., Ів. Одежинський — секретар, Роман Біднарський — заст. секретаря, Микола Прасіцький — касир; члени Управи: інж. Василь Заброцький, Андрій Федорів; Контрольна Комісія: Ярослав Штойко, Тарас Яцкевич, Юрій Прокопишин.

Після Загальних Зборів відбулися звичайні місячні збори Відділу, на яких вибрано таких делеґатів та заступників на 25-ту Конвенцію УНСоюзу: Іван Скіра, Тома Дармопрай, Микола Прасіцький; заступники делеґатів: Василь Заброцький, Роман Пеленський, Іван Білінський.

Зборами провадив д-р Юрій Рибак, як предсідник, секретарював інж. Василь Заброцький.

*Юрій Прокопишин*

### ОРГАНІЗАТОРИ-ЧЕМПІОНИ за місяць лютий 1962 р.

| Ч. П. | Організатор | приєднав членів |
|---|---|---|
| 1. | І. Скочиляс | 17 |
| 2. | М. Черешневський | 12 |
| 3. | П. Дорожинський | 10 |
| 4. | М. Турко | 9 |
| 4. | М. Фединишин | 9 |
| 4. | Анастазія Бордун | 9 |
| 7. | С. Гомотюк | 8 |
| 7. | Ю. Баранюк і П. Заболоцький | 8 |
| 7. | В. Цимбала | 8 |
| 10. | А. Смит | 7 |
| 10. | І. Одежинський | 7 |
| 10. | І. Гаврилюк | 7 |
| 10. | д-р Б. Левицький | 7 |
| 14. | М. Ткачук | 6 |
| 14. | А. Урбан | 6 |
| 14. | І. Зазворський | 6 |
| 14. | Б. Зорич | 6 |
| 18. | Г. Кісіль | 5 |
| 18. | М. Семків | 5 |

### ЛИСТА ВІДДІЛІВ,
які приєднали в цій кампанії найбільше число нових членів (Стан з 28-го лютого 1962)

| Ч. П. | Ч. Відд. | Місцевість | Ч. приєд. членів |
|---|---|---|---|
| 1. | 455 | Ню Йорк, Н.Й. | 43 |
| 2. | 293 | Бруклин, Н.Й. | 32 |
| 3. | 432 | Торонто, Онт. | 28 |
| 4. | 147 | Алентавн, Па. | 16 |
| 4. | 194 | Ню Йорк, Н.Й. | 16 |
| 4. | 63 | Форт Сіті, Па. | 16 |
| 4. | 459 | Гілсайд, Н.Дж. | 16 |
| 8. | 277 | Гартфорд, Конн. | 15 |
| 9. | 360 | Бофало, Н.Й. | 14 |
| 9. | 471 | Монтреал, Кв. | 14 |
| 11. | 325 | Бруклин, Н.Й. | 13 |
| 12. | 155 | Перт Амбой, Н.Дж. | 12 |
| 12. | 361 | Ню Йорк, Н.Й. | 12 |
| 12. | 465 | Ляшін, Кв. | 12 |
| 15. | 57 | Коговс, Н.Й. | 11 |
| 15. | 131 | Шикаго, Ілл. | 11 |
| 15. | 346 | Клівленд, Огайо | 11 |
| 15. | 94 | Дітройт, Міш. | 11 |
| 15. | 451 | Ґрімсбі, Онт. | 11 |
| 20. | 450 | Ню Йорк, Н.Й. | 10 |

### ЗАГАЛЬНА СУМА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ
приєднаних у лютому поодинокими організаціями

| | |
|---|---|
| І. Скочиляс | $19,000 |
| А. Мілянич | 14,000 |
| М. Черешневський | 12,000 |
| Б. Зорич | 11,000 |
| І. Одежинський | 8,500 |
| М. Фединишин | 8,500 |
| М. Турко | 8,000 |
| С. Гомотюк | 8,000 |
| В. Цимбала | 8,000 |

# ЗДОБУТКИ КАМПАНІЇ
за приєднування нових членів у лютому 1962 р.

| Ч. В. | Організатор | у лют. | Разом у 1962 |
|---|---|---|---|
| 5 | А. Малан | 1 | 4 |
| 6 | А. Вовк | 1 | 1 |
| 13 | А. Урбан | 6 | 8 |
| 14 | М. Отрок | 3 | 3 |
| 16 | Н. Москаль | 2 | 2 |
| 22 | Гелен Олек | 1 | 1 |
| 23 | І. Вінковський | 2 | 2 |
| 25 | Квітка Стецюк | 2 | 4 |
| 27 | Люба Лапичак | 2 | |
| | Уляна Дячук | 2 | |
| | Ярослава Олесницька | 1 | 6 |
| 33 | Софія Орич | 1 | 1 |
| 36 | Ева Ґерудя | 1 | 1 |
| 37 | Марія Процак | 4 | |
| | Анна Гнатюк | 1 | 7 |
| 38 | С. Гонза | 1 | 2 |
| 39 | І. Пиндус | 4 | 4 |
| 40 | В. Вітковський | 1 | 1 |
| 42 | П. Головачук | 2 | 5 |
| 45 | М. Сеник | 3 | 7 |
| 49 | І. Скочиляс | 5 | 5 |
| 54 | А. Маланчук | 2 | 3 |
| 63 | М. Турко | 9 | 16 |
| 65 | А. Сміт | 7 | 7 |
| 79 | Пелагія Серединська | 1 | 1 |
| 83 | Є. Гавриш | 2 | 2 |
| 90 | О. Сидор | 2 | 2 |
| 94 | В. Крушельницький | 3 | |
| | Т. Судомир | 2 | 11 |
| 99 | В. Валіґун | 1 | 1 |
| 100 | А. Цибак | 2 | 3 |
| 102 | Н. Вобечко | 2 | 3 |
| 106 | А. Іванюк | 4 | 5 |
| 109 | В. Звірек | 1 | 1 |
| 113 | О. Кузємчак | 1 | |
| | І. Ярчак | 1 | 2 |
| 114 | М. Ткачук | 2 | 9 |
| 117 | Р. Іваницький | 1 | 4 |
| 120 | В. Рефт | 1 | 1 |
| 122 | М. Попович | 1 | 1 |
| 127 | Е. Вула | 1 | 1 |
| 128 | О. Саноцький | 4 | |
| | М. Глова | 3 | 7 |
| 140 | І. Сенич | 2 | 2 |
| 147 | І. Зазворський | 6 | 16 |
| 153 | І. Одежинський | 7 | 7 |
| 155 | М. Фединишин | 9 | 12 |
| 161 | А. Джула | 4 | 7 |
| 165 | Марія Пелехата | 1 | 1 |
| 170 | І. Грабар | 2 | 2 |
| 174 | А. Слюсарчук | 4 | 4 |
| 176 | І. Воробель | 2 | 3 |
| 183 | П. Залуга | 1 | 1 |
| 184 | Б. Ластовецький | 2 | 2 |
| 194 | В. Никифорук | 2 | |
| | І. Василишин | 2 | |
| | А. Мілянич | 2 | |
| | Марта Доберчак | 2 | 16 |
| 204 | В. Гасій | 2 | 4 |
| 217 | Ф. Голод | 1 | |
| | К. Шевчук | 1 | 4 |
| 220 | Г. Гарасим | 3 | 3 |
| 221 | Т. Шпікула | 4 | 6 |
| 230 | П. Ліщак | 3 | 4 |
| 243 | Л. Білик | 2 | 2 |
| 245 | О. Гоянюк | 2 | |
| | М. Мартиненко | 1 | 4 |
| 252 | М. Ткачук | 1 | 1 |
| 254 | В. Романишин | 2 | |
| | А. Котик | 1 | 5 |
| 266 | В. Труфин | 2 | 3 |

| Ч. В. | Організатор | у лют. | Разом у 1962 |
|---|---|---|---|
| 270 | М. Баран | 1 | |
| | М. Баран і А. Шаран | 2 | 3 |
| 275 | В. Юрків | 1 | 1 |
| 276 | С. Іваницький | 2 | 4 |
| 277 | С. Гомотюк | 8 | 15 |
| 288 | В. Загвоський | 1 | 6 |
| 290 | М. Іванюк | 1 | 1 |
| 292 | П. Федик | 5 | |
| | В. Возник | 1 | 8 |
| 293 | І. Флис | 2 | 32 |
| 295 | С. Мотрович | 2 | 5 |
| 305 | М. Гентош | 1 | 3 |
| 307 | Д. Галонзка | 2 | 3 |
| 309 | П. Кобас | 1 | 1 |
| 316 | В. Гавриш | 3 | 5 |
| 321 | Д. Чук | 1 | 2 |
| 325 | В. Цюпа | 2 | |
| | І. Вішко | 1 | 13 |
| 327 | А. Копистянський | 1 | 1 |
| 331 | А. Романюк | 2 | 1 |
| 334 | Стефанія Богайчек | 1 | 4 |
| 335 | М. Ткачук | 3 | 6 |
| 336 | Г. Степаник | 1 | |
| | Г. Кісіль | 5 | 7 |
| 337 | Е. Притула | 4 | 5 |
| 341 | П. Дуда | 1 | |
| | І. Хрін | 1 | 3 |
| 345 | М. Дербуш | 3 | 3 |
| 347 | Г. Тиччій | 3 | 3 |
| 348 | Марія Стахура | 2 | 2 |
| 353 | Н. Василюк | 1 | 1 |
| 354 | Д. Війтик | 1 | 1 |
| 355 | С. Госяк | 1 | 1 |
| 360 | І. Гаврилюк | 7 | 14 |
| 361 | д-р В. Левицький | 1 | |
| | П. Кучма | 3 | 12 |
| 364 | Марія Кукіз | 3 | 8 |
| 367 | В. Попович | 3 | 6 |
| 370 | В. Гіна | 1 | 1 |
| 371 | Ю. Баранюк і П. Заболоцький | 8 | 8 |
| 372 | О. Ярема | 3 | 3 |
| 379 | М. Семків | 5 | 8 |
| 389 | Б. Чайківський | 2 | 2 |
| 397 | Олена Штогрин | 1 | |
| | І. Скочиляс | 1 | 5 |
| 412 | П. Цехош | 2 | 7 |
| 414 | І. Телюк | 2 | 4 |
| 427 | П. Цибуляк | 1 | 1 |
| 432 | Б. Зорич | 6 | |
| | І. Скочиляс | 6 | 28 |
| 439 | В. Коссар | 3 | 3 |
| 440 | С. Левицький | 2 | 5 |
| 441 | М. Лисий | 1 | 1 |
| 445 | І. Геврик | 2 | 2 |
| 450 | П. Дорожинський | 10 | 10 |
| 451 | Є. Омельченко | 3 | 11 |
| 452 | М. Попик | 1 | 2 |
| 457 | Надія Литвиненко | 2 | 3 |
| 458 | Ф. Станов | 2 | 3 |
| 459 | Анастазія Бордун | 9 | 16 |
| 461 | Н. Шнурко і Ф. Омельченко | 3 | 3 |
| 465 | М. Черешневський | 12 | 12 |
| 468 | О. Самець | 2 | 2 |
| 469 | К. Чорномаз | 1 | 3 |
| 470 | І. Скочиляс | 5 | 5 |
| 471 | В. Цимбала | 8 | 14 |
| 473 | І. Чайківський | 1 | 2 |
| 478 | В. Остапяк | 3 | 4 |
| 486 | Я. Влищак | 2 | 2 |
| 489 | М. Шпитко | 2 | 2 |
| 498 | І. Касюхнич | 2 | 3 |
| 503 | В. Янда | 2 | 3 |

### ДОСЯГНЕННЯ ОКРУГ В КОНВЕНЦІЙНІЙ КАМПАНІЇ
(Стан з 28 лютого 1962 р.)

| Ч. П. | Округа (осідок) | Приєднано членів | Ч. П. | Округа (осідок) | Приєднано членів |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | New York, N.Y. | 163 | 18. | Frackville, Pa. | 14 |
| 2. | Toronto, Ont. | 76 | 19. | Utica, N.Y. | 10 |
| 3. | Chicago, Ill. | 63 | 20. | Youngstown, Ohio | 8 |
| 4. | Philadelphia, Pa. | 52 | 21. | Woonsocket, R.I. | 7 |
| 5. | Newark, N.J. | 48 | 22. | Baltimore, Md. | 7 |
| 6. | Cleveland, Ohio | 46 | 23. | Boston, Mass. | 6 |
| 7. | Montreal, Que. | 43 | 24. | Scranton, Pa. | 5 |
| 8. | Detroit, Mich. | 34 | 25. | Passaic, N.J. | 5 |
| 9. | New Haven, Con. | 33 | 26. | Minneapolis, Minn. | 5 |
| 10. | Allentown, Pa. | 24 | 27. | Wilkes Barre, Pa. | 4 |
| 11. | Troy, N.Y. | 23 | 28. | Sudbury, Ont. | 3 |
| 12. | Rochester, N.Y. | 19 | 9. | Winnipeg, Man. | 2 |
| 13. | Buffalo, N.Y. | 17 | 30. | Elmira, N.Y. | 1 |
| 14. | Pittsburgh, Pa. | 17 | 31. | St. Louis, Mo. | — |
| 15. | Ford City, Pa. | 16 | 32. | Smithmill, Pa. | — |
| 16. | Perth Amboy, N.J. | 16 | 33. | Ludlow, Mass. | — |
| 17. | Jersey City, N.J. | 15 | | Необ'єднаних 24 Від-ів | 10 |

### ПЕРШУНИ ЧЛЕНСЬКОЇ КАМПАНІЇ
(Стан з 28 лютого 1962 р.)

**Відділові організатори:**

| | |
|---|---|
| 1. Стефанія Галичин (455) | 32 |
| 2. Мері Душник (293) | 28 |
| 3. І. Зазворський (147) | 16 |
| 3. М. Турко (63) | 16 |
| 3. Анастазія Бордун (459) | 16 |
| 6. С. Гомотюк (277) | 15 |
| 7. І. Гаврилюк (360) | 14 |
| 8. М. Фединишин (155) | 12 |
| 8. М. Черешневський (465) | 12 |
| 10. М. Сенчишак (131) | 11 |
| 11. В. Клосник (325) | 10 |
| 11. д-р А. Соколишин (455) | 10 |
| 11. П. Дорожинський (450) | 10 |

**Постійні організатори:**

| | |
|---|---|
| 1. І. Скочиляс | 26 |
| 2. Б. Зорич | 18 |
| 3. М. Ткачук | 17 |
| 4. В. Цимбала | 14 |
| 5. Є. Омельченко | 12 |
| 6. Р. Чучкевич | 11 |
| 7. І. Одежинський | 7 |

### ЧОТИРИ СПОСОБИ ЗНАЧНО ЗБІЛЬШИТИ ЧИСЛО ЧЛЕНІВ ВІДДІЛУ:

1. ВІДВІДАЙТЕ ВСІХ ЧЛЕНІВ СУСПЕНДОВАНИХ В ОСТАННІХ РОКАХ ТА ВІДНОВІТЬ ЇХ АКТИВНЕ ЧЛЕНСТВО;
2. ЗАПРОПОНУЙТЕ ЧЛЕНАМ ВІДДІЛУ ЗБІЛЬШИТИ СВОЄ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРИДБАВШИ НОВУ ГРАМОТУ;
3. ПЕРЕГЛЯНЬТЕ СПИСОК ВСІХ ЧЛЕНІВ ВІДДІЛУ Й ПЕРЕВІРТЕ, ЧИ ВСІ ЇХ ПОДРУГИ, ДІТИ І ВНУКИ Є ЧЛЕНАМИ УНСОЮЗУ. ДОПИЛЬНУЙТЕ, ЩОБ НИМИ СТАЛИ;
4. ЗЛОЖІТЬ СПИСОК ВСІХ СВОЇХ ПРИЯТЕЛІВ, ЗНАЙОМИХ І ВИДНИХ ЧЛЕНІВ МІСЦЕВОЇ ГРОМАДИ ТА ПЕРЕВІРТЕ, ЧИ ВОНИ Є ЧЛЕНАМИ УНСОЮЗУ. ЗАПРОПОНУЙТЕ ТИМ, ЩО ЩЕ НЕ Є, СТАТИ ЧЛЕНАМИ УНСОЮЗУ.

# ЗВІДОМЛЕННЯ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ У.Н.С.

## ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1962 РОКУ

## ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

### ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Відділи УНСоюзу, а саме означений черговим числом 442 з осідком у Нортгемптон, Па., та означений черговим числом 44 з осідком у тій же місцевості, злучилися в один новий Відділ, означений черговим числом 44 з осідком у місцевості Нортгемптон, Па.

### РОЗВ'ЯЗАНІ ВІДДІЛИ:

Розв'язано Відділ УНСоюзу, означений черговим числом 463 з осідком у місцевості Ст. Луїс, Мизурі. Всім членам видано переступні листи для переходу до інших Відділів.

### НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
5 Васараб Микола.
6 Мурин Григорій.
13 Ванцко Дмитро, Мокій Іван мол.
14 Отрок Степанія, Піщак Степанія.
16 Семків Марія Д.
22 Ґенюк Тома Р. мол.
25 Нелсон Йосипина, Рудницький-Кедрин Іван.
27 Лапичак Адріян, Роман, Ірина, Люба; Худяк Любов.
37 Корнас Марія, Процак Михайло, Реклайтіс Франко А.
39 Кравс Мирослав Г., Анастасія; Серединицька Олена.
42 Смоляк Анна, Яворська Корнелія.
45 Мусій Степан мол., Олена; Шалай Марія.
49 Кузь Теодор.
63 Ліберто Лев Л., Луковський Мирослав, Маркилинський Пилип І., Смит Давид І., Урсяк Павло.
65 Кампанеллі Павло, Левчик Карло І., Мицьо Мирон, Катерина; Федош Іван.
79 Вішко Орест.
83 Вуська Анна.
90 Лапоцька Марія К.
94 Стецюк Семен, Ірина; Судомир Теодор М., Фідлер Адріянна Е.
99 Патрика Варвара А.
100 Вайс Олена.
106 Заяць Йосип, Михайло, Тетяна.
109 Кендзя Еліза.
113 Балик Розалія Е., Фулкомер Евелина Л.
114 Дзятик Іван, Прищепа Людмила.
117 Кінта Методій мол.
128 Войчак Павло, Дідух Марія, Прокопик Самійло Р., Федірко Ольга, Ценкий Іван В., Швець Анастасія С., Шегинський Теодор.
140 Саїт Марія О., Сейич Іван.
147 Вах Дмитро, Ґелетканич Богдан Р., Єлисавета М.; Чаплинський Іван, Чернянський Василь.
153 Анкелевич Франко, Анна; Вілинський Омелян, Татомир Христина.
155 Ґвей Елейна Т., Федин Іванна Е., Шиманько Мирон.
165 Корнова Рут М.
170 Ковальчик Йосип.
174 Вогонович Володимир, Капитанець Юлія, Сливко Мирослав Д.
176 Ґінко Михайло.
183 Федорко Любомира.
184 Лісевич Олександер, Ломаґа Марія.
194 Воровець Тарас; Доберчак Микола А., Марта Т.; Гарайда Єва, Звонок Михайло, Павлів Сергій, Тамарський Юрій.
204 Білан Юта М., Микитин Тереса.
217 Королишин Теодор, Лотоцький Михайло.
220 Свірський Іван, Олександра М., Софія.
221 Лесюк Євгенія, Струтинський Ярослав, Шевченко Борис.
230 Сухар Анна А., Сюга Іван, Такаш Ричард Д.
245 Білик Степан, Ґоянюк Йосип, Чаповський Мирослав.
252 Сеньків Емілія Дз.
254 Карбоник Софія, Козловська Анна К., Яценик Олена.
266 о. Ліщинський Лев, Стадник Роман.
270 Шаран Катерина, Штомпил Тимофій, Степанія.
277 Стефанів Анна.
288 Ґентіш Любомир.
290 Валеґа Йосип В.
292 Блюй Люба, Булик Богдан, Маціовський Осип.
293 Трембіцький Володимир, Ярослава Я.
295 Шабльовський Ярослав.
316 Павлович Михайло, Скорохода Марія А.
325 Вершок Володимир, Кибало Анна, Сидорко Іван.
327 Маланчук Степанія.
334 Іващенко Оксана.
335 Матійчук Фей, Процик Петро, Розаріо Кармела.
337 Перун Йосип, Микола, Параскева.
341 Воднарчук Павло, Шеремета Марія.
345 Прядка Іван.
347 Найда Богдан.
348 Кузняк Євстахій, Тарновська Катерина.
354 Назарук Марія.
360 Ганицька Анна, Грубяк Михайло, Ірина; Дзюба Корнило, Салабан Теодора.
361 Криса Нестор, Куделя Лев, Роман; Ліщинський Константин, Луцків Володимир, Павелко Анна, Сидор Василь, Стебельський Василь.
364 Данилович Марія.
367 Ендрюс Іван, Маргарита.
370 Салата Микола.
371 Букшований Володимир, Роксоляна, Степанія; Джіман Михайло, Любомира.
372 Головка Катерина.

Відділ:
379 Ковальчик Антонина, Куцан Анна, Чайковський Ярослав, Михайлина.
389 Галайчук Богдан Т., Ірина.
397 Стадницький Андрій.
412 Зубчинський Юрій.
414 Захарченко Ніна.
432 Воднарський Теодор, Варвара; Ващук Борис, Дилинський Володимир, Довгаль Петро, Литвин Лев В., Марущак Дмитро, Мисюрка Катерина, Наумчук Прокіп, Вікторія; Стиранка Михайло.
439 Курилів Анна, Фостяк Михайло.
440 Ґошуляк Остап І., Петрик Степан.
441 Свідерська Павлина.
445 Заруба Василь, Процак Лукіян.
450 Винар Юліян, Вишневський Вячеслав, Залуцький Мирон, Ірина; Кіпа Альберт А., Пашко Олександер, Подубинська Зоріяна, Процик Володимир, Анна; Римаренко Богдан.
451 Голубовський Петро, Смерек Дмитро.
457 Бородайко Іванна К.
452 Пиш Данило Д.
459 Бариляк Михайло, Анна; Валішнавський Юрій, Гутшінг Кліф, Лобур Ярослав, Нора; Михайлишин Софія, Федчин Анастасія, Іванна.
461 Дорош Марія, Макар Євген, Юськів Михайло.
465 Балацький Степан, Катерина; Віжик Гнат, Влагітка Іван, Каролина; Новосад Захар, Юлія; Новоставський Михайло, Черепиевська Августина, Чубрій Ольга.
468 Вандура Володимир П., Іванна В.
469 Мандзюк Раймонд.
470 Мельничук Степан, Степанія; Сливка Петро, Яндціа Ярослав.
471 Вабяк Михайло, Сенецький Теофіл, Штим Теодор.
473 Дзедзіц Віра.
478 Бойко Люба, Войтович Ольга.
486 Потрогош Марія, Цмайло-Кульчицький Всеволод Т.
489 Сикінс Веіля, Пиріг Володимир.
498 Давидяк Василь Ст., Єлисавета.
503 Романюк Степан.

### ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відділ:
9 Кормош Йосип*, Льойд Розалія.
14 д-р Восвідка Ярослав.
38 Бейм Валерія.
62 Погар Михайло*.
85 Шляхтянчин Лев*, Каролина.
94 Віжик Григорій.
96 Двуліт Петро Д.*, Добош Петро.
102 Тимчишин Михайло*, Софія.
106 Колодій Григорій, Степанія.
131 Вияйорківський Євген, Гриневич Мирон, Юрій; Загородний Ярослав, Кіналь Володимир, Ольга; Огірко Василь, Петченко Григорій, Віра; Рижевський Володимир, Семянчук Михайло, Еріка В.; Стефінів Тома.
153 Івасівка Михайло, Ольга; Комарницький Богдан.
175 Голуб Ярослав.
189 Харамбура Іван.
204 Микитин Тереса.
219 Лоневський Василь.
264 Гибай Анна.
330 Ґошуляк Анна.
361 Клюфас Мирослав, Шепарович Степан.
367 Пукиш Марія.
370 Ворута Марія, Салата Микола.
397 Абрисовський Мирослав.
414 Яросевич Доротея.
432 Дудканич Дмитро*.
455 Дідурик Мирон*.

### ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
25 Петрух Ярослав.
27 Вундзяк Іван, Саломея, Теодора.
29 Моганцьо Марія.
35 Вілущак Григорій, Софія; Кікцьо Теодор, Анастасія.
44 Вов Аліція, Бодник Мирослав*, Анна; Василевська Олена; Гас-Бодник Анна, Захарчук Ярослав А.*, Анна; Кірчмеєр Ольга Т., Кріль Марія, Тимчук Степан*, Цапкович Ольга, Шеска Мартин*, Ксеня, Марія.
93 Юзвяк Августин, Алла.
106 Мороз Віра.
116 Мицик Люба.
155 Двуліт Йосип.
179 Голдак Леонія, Лужецький Михайло*, Робертсон Василь П.*, Ніна А.
257 Стецько Роман 2.
270 Заяць Іван*, Ольга.
284 Волянський Петро*.
285 Власович Іван, Надія.
287 Єзуско Олександер*, Малащак Лев*, Якимів Михайло*, Даяна.
307 Щербанович Микола, Марія.
341 Ґіряк Володимир І. 3, Стела 2.
350 Степанків Ярослав, Катерина.
361 Курило Ірина.
364 Сельська Розалія, Сика Кузьма, Марія.
367 Тилявський Теодор.
373 Лужецька Франя Р.
389 Ґіряк Богдан, Ґерта, Марія; Дмитрик Іван, Ангелина; Сай Любов.
414 Марків Галина.
430 Гайдамаха Іван*, Марія.
437 Шутер Ростислав.

### ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відділ:
165 Бобак Давид М.*, Корнова Данило Л.*, Патриція А.
256 Марковський Ярослав*.
320 Калиновська Антонина, Ірина.
349 Добош Степанія М., Ярослава; Лісна Марія І.
412 Декер Віктор*.

### ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
234 Чомко Степан, Євгенія.
320 Романовський Володимир, Наталія.

### ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
20 Лесів Анна.
37 Стефура Марія.
40 Макаровський Андрій, Андрій мол.*
57 Грицковян Володимир*.
63 Вейлі Василь мол.*, Гнатів Михайло мол.*
106 Карасейчук Іван, Мілкер Ольга, Ющак Володимир*.
113 Рудник Ричард К.*
114 Андерсен Вернис Л.
127 Гелецький Дмитро, Матрона; Муцин Микола, Марія.
135 Соппер Дмитро*, Ілля*.
140 Кнайт Олена О. Л.
163 Гарцуль Анастасія.
184 Ярема Йосип.
188 Крохмалюк Пилип.
191 Вітик Анна, Даглес Іван Р.*, Смит Маврикій*.
213 Кобрин Василь*.
221 Ільницький Євстахій*, Кобільник Євген*.
230 Гупп Матильда.
234 Вербовський Володимир*.
251 Готтон Густав*.
266 Бедзісь Петро П.*, Стела.
287 Гураль Анна.
292 Дворянин Олена.
304 Ізень Доротея.
356 Дмитрів Юстина.
361 Івасишин Григорій.
374 Зіньків Надія.
379 Вожик Лев, Шкільник Осип.
385 Вуник Ніна, Маштапір Іван*, Чура Петро І.* 2, Доротея.
397 Гарасимів Константин.
399 Понор Осип.
427 Вілобровка Петро.
432 Андрусяк Іван, Анна; Дейнека Павло*, д-р Зиничшин Василь І.*, д-р Крохмалюк Любомир З.
434 о. Вербицький Володимир*, Дмитрук Василь*, Фанок Антін*.
498 Стефанишин Ернест М.*

### ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
37 Ґрета Маргарита.
102 Сельська Розалія, Сика Кузьма, Марія.
130 Кобрин Микола, Марта; Кокольська Надія, Петрух Ярослав.
161 Комичак Михайло.
177 Юзвяк Августин, Алла.
204 Дмитрик Іван, Ангелина.
220 Вілащук Григорій, Софія; Кікцьо Теодор, Анастасія; Курило Ірина.
224 Мудрий Іван, Марія.
246 Дулиба Дмитро.
251 Пласкач Методій, Ірина.
272 Заяць Іван*, Ольга.
277 Вундзяк Іван, Саломея, Теодора.
288 Чичерський Володимир*.
289 Шутер Ростислав.
292 Мякуш Петро, Марія, Надія.
327 Степанків Ярослав, Катерина.
374 Щербанович Микола, Марія.
379 Миска Володимир, Євгенія.
432 Ґіряк Володимир І. 3, Стела 2.
442 Вов Аліція, Бодник Мирослав*, Анна; Василевська Олена, Гас-Бодник Анна, Захарчук Ярослав*, Анна; Кірчмеєр Ольга, Кріль Марія, Тимчук Степан*, Цапкович Ольга, Шеска Мартин*, Ксеня, Марія.
448 Моганцьо Марія.
463 Волянський Петро*, Голдак Леонія, Єзуско Олександер*, Лужецький Михайло*, Франя Р.; Малащак Лев*, Робертсон Василь П.*, Ніна; Якимів Михайло*, Даяна.
473 Гайдамаха Іван*, Марія.
484 Куртяник Іван.

### ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відділ:
38 Бейм Валерія.
45 Мусій Олена.
51 Гендершот Розалія М.
63 Маркилинський Пилип І.
102 Тимчишин Михайло*, Софія.
131 Андрущишин Ангелина, Гриневич Юрій*.
161 Делінкевич Теодор.
204 Микитин Тереса.
264 Гибай Анна.
275 Обуховський Маріян.
282 Кобловська Естера.
316 Дмитрів Меланія.
330 Ґошуляк Анна.
368 Вальчук Марія.
370 Борута Марія, Салата Микола
380 Сінкелевська Єлисавета.
388 Даців Микола, Марія; Курик Ольга 2.
401 Мек Донел Катерина.
432 Дудканич Дмитро*, Когут Тарас*.
455 Дідурик Мирон*.
458 Гвоздецький Євстахій*.
464 Россі Маріянна.
465 Кантуляк Катерина.
490 Ковальчук Катерина.

### ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
45 Пеленський Йосип*.
57 Бакай Юрій А.
71 Крупяник Неоніля.
84 Паждан Анна.
97 Табачук Емілія.
143 Дудяк Зиновія.
147 Кастаґнера Анна.
156 Строґ Михайло*.
204 Нунціята Степанія, Трипалюк Мирослав.
230 Козловська Олена.
238 Медвідь Катерина.
275 Гречин Орися.
287 Федик Ольга.
316 Кучмій Анна.

Відділ
361 Тибодин Олена.
375 Зазуляк Іван*, Катерина; Цегелик Анна.
399 Дячишин Марта.
465 Вазик Петро, Водзин Євдокія, Дячишин Йосип, Кантуляк Теодор.
473 Гаврилюк Ярослава, Грабинська Текля, Олійник Іван, Харабарук Марія, оЧловський Євстахій*.

### ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
20 Рубаха Катерина.
22 Куп Ґеновефа, Рібай Анна, Татарчук Микола С.*, Чаплицька Софія.
45 Василенко Василь І.*
50 Гальковнч Катерина; Мошок Андрій*, Шемберко Іван.
63 Спалка Петро*.
82 Наливайко Стела.
100 Милосович Марія.
140 Сейт Марія О., Сейич Іван*.
142 Колодій Корнило.
150 Копичак Володимир В.*, Марія А.
151 Дзяд Анна.
156 Лещик Микола*.
158 Савчишин Анна.
161 Владучак Ірина, Гисяк Євген*.
170 Павукевич Юлія, Чернецький Антін І.*
180 Тарас Вікторія, Павлина, Тереса.
204 Якимів Пилип.
208 Мельничук Андрій А.*
219 Враташ Катерина.
229 Масляк Михайло*.
230 Сенич Василь*.
251 Дідула Андрій*.
268 Медвідь Антін*.
287 Романович Марія.
318 Хорват Степанія.
325 Заплітний Михайло, Цюпа Іван*, Марія; Яшин Євгенія.
335 Вроблицька Олена М.
345 Павлюк Ольга.
364 Небожук Григорій*.
369 Марців Степан.
469 Стефанюк Ілля.
482 о. Век Андрій.

### ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ЧАСТИННЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
259 Івасюк Поліанна.

### ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
3 Варна Микола.

### ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відділ:
9 Валюта Анна.
27 Ґайнер Олена.
37 Черпак Улдна.
38 Мотиль Іван.
67 Гривна Агафія.
73 Ковальчук Марія.
75 Жмидзин Степан.
85 Мельник Іван.
92 Веньовський Максим.
97 Сметана Василь.
115 Дрозда Михайло.
126 Кич Микола.
142 Польний Іван*.
146 Уруський Франко.
161 Мазурик Катерина.
175 Вілинський Василь.
192 Ціко Текля.
204 Андрусів Катерина.
209 Тарновський Михайло.
217 Плюта Матвій.
219 Підлуський Михайло.
221 Маршалок Катерина, Сикилинда Микола.
245 Пастернак Захар.
248 Пик Михайло.
255 Щишук Катерина.
267 Агрест Іван*.
270 Гіль Текля.
276 Роман Ірина.
280 Запоточний Онуфрій 2.
292 Кахній Михайло.
299 Кавалір Михайло.
318 Деєчик Анастасія.
336 Постолюк Марія.
338 Ґльоц Карло*.
341 Стодольний Іван.
344 Мілищук Петро*.
367 Пукиш Марія.
374 Майброда Анна.
375 Гарасим Іван.
385 Федорців Павло.
409 Попіль Дмитро, Черінка Іван.
445 Мантина Петро*.
466 Шалай Іван*.
476 Сопко Петро.
484 Ликтей Петро.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять оплати за газету.

## МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

### НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

Відд.:
13 Левита Богдан, Мокій Андрій М., Спяк Марія, Пеґґі.
14 Адамкевич Христина.
16 Семків Петро.
23 Вінковська Зузанна А., Лідія М.
33 Несвик Андрея.
36 Ґерула Маріянна Б.
37 Процак Віра А., Михайло Ю.
38 Ґузаляк Едвард М.
39 Серединицький Тадей А.
40 Гаврилів Марія І. З.
49 Камінський Антін, Арсен, Володимир; Кузь Олександер.
54 Кизик Андрій П., Орест М.
63 Одреховський Іван Р., Мелісон Давид Фр., Спенсер Кімберлі З., Урсяк Ярослава А. Л.
65 Мицьо Марія, Марко Д.
83 Дмитруш Лідія А.
90 Сайлер Теодор.
94 Таконеллі Давид П.
100 Флюнт Олександер.
102 Ґлавацька Дарія І., Лабик Аллан Ст.
106 Васюнець Степан.
120 Рефт Іван А.

Відділ:
122 Василин Єлисавета А.
127 Кульчицька Євгенія.
147 Сокальський Ківін Фр.
153 Голь Богдан В., Коломиець Лідія, Януш Софія М.
155 Галушка Володимир П., Ірина; Лорфінґ Анна Хр., Василь К.; Шманько Анна М., Віктор І.
161 Войтечко Марія Е., Омелян Ст., Кроконко Василь И., Пудик Єлисавета А. А.
170 Воднар Марко.
174 Капитанець Юрій Р.
176 Семків Степан А.
194 Гной Олександра.
221 Міллер Патриція А.
243 Вандасевич Рональд, Карлсон Патриція А.
275 Щупляк Володимир Л.
276 Джеймері Дарлена М., Ноґич Карін М.
277 Винярський Євген В., Маркіян А.; Грисяк Степан, Коваль Роман, Палюх Тарас, Пиґан Богдан, Степан.
292 Блюй Борис, Кахній Степан Т., Масляк Христофор.
295 Дросик Микола.
305 Дацько Михайло.
307 Мельник Марія В., Петро П.
309 Госко Цинтія А.
316 Сіженко Цинда.
321 Ґеремеш Степан мол.
331 Покорна Дарлена Л.
336 Горбань Марія К., Наконечний Євген, Люба, Марія, Олексій М.; Семчишин Степанія М.
337 Перун Степан.
345 Литвинчук Лідія, Павлюк Яковлина А.
347 Міллер Данило мол., Мокринський Григорій.
353 Джус Люба.
355 Адамс Іванна М.
360 Грубяк Данило, Романа.
361 Ґузар Роберт І., Медвідь Йосип І.
364 Курочка Тома П.
371 Джіман Богдан, Зиновія, Ірина.
372 Головка Степан мол., Тома А.
379 Ковальчик Христина.
397 Цюх Ліза.
412 Гут Софія.
427 Воровська Олександра О.
432 Антонишин Олег.
439 Василиця Маріянна.
451 Верник Марта І.
452 Роджерс Евелина К.
457 Бородайко М.
458 Телепчук Ярослав Р.
465 Панишак Марія, Михайло.
470 Яндців Богдан.
471 Загорська Ганна, Мудрик Юрій, Сенецький Варвара, Єлисавета, Ігор.
478 Гуменюк Лідія.
503 Мартинюк Петро А.

Відділ:
358 Ван Ярослав, Завильська Мирослава, Павук Андрій М., Степан Гр.
374 Переверзевська Галина.
385 Дмитрук Едвард Л.
390 Сарояк Лідія.
430 Вінценцяк Антін Ст., Коморовський Юрій, Хименець Богдан.
432 Андрусяк Романа, Курдидик Лев, Олександер.
468 Врух Іванна С. М., Роні М. Д., Христина М. Л.; Квашин Євген Р.
471 Влажків Павло, Петро.
494 Гнатів Тома Гр. М.
498 Стефанишин Донна М.

### ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
45 Клебан Іван.
85 Шляхтянчин Дебора А., Марія Р.
96 Добош Олена.
102 Тимчишин Богдан, Тарас, Юрій.
106 Колодій Маріян М.
146 Нахвостах Каролина А., Тарас Л., Теодора, Ярослава І.
163 Ґилермен Маргарита.
189 Луців Михайло.
235 Денко Лаврентій.
264 Щирба Павло.
290 Валеґа Йосип.
301 Синенький Іван, Олена.
363 Підскальний Михайло П.
432 Саган Олександер В.

### ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд:
29 Моганцьо Іван.
35 Вілущак Марія, Тереса, Юлія.
44 Захарчук Софія, Теодор, Цинтія; Кріль Денис І., Цапкович Марко А., Шеска Варвара Л., Іванна Д., Ксеня М., Ярема В.
179 Ґолдак Єлисавета А., Павло И.
217 Сімоні Зенон В., Зоріянна Л., Оксана Н., Олександра Н.
270 Заяць Роберт І.
284 Волянський Данило І., Михайло А.
285 Власович Марія А., Софія.
287 Вайс Ґері Л., Ричард І.; Єзуско Алан Д., Денис Л., Донна К.; Малащак Іван, Лев мол., Розалія М.; Рапко Іван М., Якимів Михайло мол., Ричард.
341 Ґіряк Борис В. М. 5.
350 Степанків Теодор, Ярослав В.
364 Сельська Лідія Р.
373 Лужецька Йосипина А., Люїза Є.
389 Дмитрик Ірина Л., Люба Н.
437 Шутер Юрій.
451 Калавур Павло, Текля.

### ДІТИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
153 Федак Анна, Богдан, Орест Ст.
194 Чорнодольський Роман.
234 Чомко Галина.
375 Данко Володимир А., Олександра.
432 Славич Євген.

### ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відділ:
63 Вейлі Іван П., Лідія А.
106 Стромецький Юрій.
114 Гуцуляк Микола, Косяк Марія, Мирослава.
127 Ґелецький Анна, Богдан, Ірина, Марія; Муцин Василь, Михайло, Орест М., Юрій.
141 Панасюк Ірина М., Роман; Шаповал Йосип, Микола, Михайло, Ніна.
164 Лупашинський Іван, Катерина, Марія.
189 Дорошенко Віра В., Олександер В., Роман А., Христина І., Юрій А.; Матика Єлисавета, Іванна.
191 Смит Морін Д., Павло Е.
199 Ричардс Аліція Є., Карло Ф. мол., Марджорі А., Павло Ю.
221 Слабий Ричард.
230 Тхорик Ольга.
251 Ґоттон Михайло.
267 Баран Дін, Катерина; Олесько Анастасія М.
271 Рубан Іванна Т., Катерина Е.
345 Завадка Євген.

### ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
102 Сельська Лідія Р.
130 Кобрин Володимир Ю., Кокольський Всеволод.
204 Дмитрик Ірина Л., Люба Н.
220 Вілущак Марія, Тереса, Юлія.
224 Мудра Дарія.
272 Заяць Роберт І.
327 Степанків Теодор, Ярослав В.
432 Ґіряк Борис В. 5, Калавур Павло, Текля.
437 Сімоні Зенон В., Зоріяна Л., Оксана Н., Олександра Н.
442 Захарчук Софія, Теодор, Цинтія; Кріль Денис І., Цапкович Марко А., Шеска Варвара Л., Іванна Д., Ксеня М., Ярема В.
448 Моганцьо Іван.
463 Вайс Ґері Л., Ричард Е.; Волянський Данило І., Михайло А.; Ґолдак Єлисавета А., Павло И.; Єзуско Алан Д., Денис Л., Донна К.; Лужецька Йосипина А., Люїза Є.; Малащак Іван, Лев мол., Розалія М.; Рапко Іван М., Якимів Михайло мол., Ричард.

### ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ

Відділ
79 Вішко Орест.
109 Кендзя Люїза.
230 Сухар Анна.
266 Стадник Роман.
290 Валеґа Йосип.
334 Іващенко Оксана.
354 Назарук Марія.
457 Бородайко Іванна.

### ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд:
5 Ямка Іванна М. 3, Михайло 3.
12 Гаврилюк Олег.
102 Бобечко Ярослав М.
147 Заведюк Степанія.
151 Маркович Михайло.
155 Федин Іванна І.
160 Форман Карін А.
170 Коблан Іван Д.
204 Вілан Марія, Гаврилко Євгенія А., Розалія Т., Пенкал Павлина, Фенчинський Роман М.
213 Бойко Еліза, Клепач Анна.
318 Луцишин Іванна К., Олександра К.
318 Спенґлер Анна.
347 Прохович Євгенія.
380 Іванишин Одарка.
432 Бойко Юліянна Ю.
456 Воркевич Богдан В.
465 Миколюк Анна, Антін.
470 Дмитраш Едвард.
471 Ракоча Ярослава, Ріжок Дарія, Семеняк Михайло, Ярослав М.
473 Кальба Богдан І., Мушинський Володимир Є., Польна Сидонія, Чабан Ольга Я.

### ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
44 ДіЛучія Рошел І., Качмар Іван.
57 Ропицький Юрій.
63 Война Доротея А.
75 Венґрис Кендис Л.
83 Мушинська Даяна Л.
94 Кліцик Каролина, Когут Ґеновефа, Судомир Теодор М., Уруський Адольф М., Євстахій.
109 Мороз Генрих.
151 Фариняк Елеанор А.
161 Джула Ричард А.
230 Гребиняк Василь, Йосип.
255 Ковальчук Павло, Малицька Павлина.
276 Грицик Маргарита.
318 Багнюк Данило, Бінецький Іван, Енриц Іванна Дз., Майорик Володимир, Маслюк Ярослав, Палій Петронеля А., Терлецька Софія.
325 Яшин Патриція.

### ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:
8 Чолій Іванна О.
20 Березовський Євген, Ірина Я., Михайло І.
59 Галькевич Роберт Л.
62 Бобеляк Григорій.
71 Завойський Антін мол., Данило.
94 Стецюк Марія А., Ольга Хр.
102 Тимчишин Богдан, Тарас, Юрій.
131 Андрущишин Євген М., Ірина М.
221 Стравняк Богдан В., Віра.
264 Щирба Павло.
361 Захарків Наталія.
363 Підскальний Михайло П.
379 Сачавський Михайло В.
388 Даців Альберт, Богдан П., Микола мол., Роман.
432 Довгий Євген П.
473 Штик Андрій Ст., Юрій М.
484 Задорожний Василь, Оксана Ю., Софія.

### ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНС З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відділ
165 Бобак Давид М., Корнова Данило Л., Патриція А.
256 Марковський Ярослав.
320 Калиновська Антонина, Ірина.
349 Добош Степанія М., Ярослава; Лісна Марія І.
412 Декер Віктор.

(Закінчення на стор. 6-ій)

## Забагато „ентузіязму!

„Фонд Наглої Потреби" — як показує останній список ч. 32, і проголошений в „Свободі" 28-го лютого ц. р., на кінець лютого ц. р. виказує тільки $11,099.14. Тоді, коли наша організація виказує на той самий час майже 80 тисяч членів. Де ж тоді цей „замітний ентузіязм", про який пишеться, мовляв „загал членства УНС прийняв це рішення Головного Уряду УНС не тільки з апробатою, але із замітним „ентузіязмом"!?

Очевидно, що кожному, хто вміє числити, стає ніяково, глядячи на такі скромні цифри в другому році існування „Фонду Наглої Потреби"! Хто винен? Чи дійсно члени що не підкріплюють свій ентузіязм ділами, відсилаючи назад дивідендові чеки? А може вина тут і самого Головного Уряду УНС, що замало енергії вкладає в цю благородну й потрібну акцію? Самих виказів жертводавців замало! Як кожна акція, так і ця, вимагає пропаґандивної заохоти для самих жертводавців. Тому, дорогі панове, головні урядовці нашого „Батька Союзу", скріпіть ваш труд в напрямі заохочування нас, жертводавців, до подвоєння нашого наставлення до цієї справи. Перед Конвенцією і на самій Конвенції слід про це голосно говорити!

Трентон, Н. Дж.

Іван Костюк

## Відійшли від нас

### Члени Українського Народного Союзу:

**АДАМОВИЧ** Євген, народж. 1897 р. у Збаражі, член 75 Відд. УНСоюзу в Дітройті, Миш., помер 6-го березня 1962 року.

**ГАРВАНКО** Павлина, народж. 1898 р. в Скориках, пов. Збараж, членка 382 Відділу УНСоюзу в Рерітан, Н. Дж., померла 9-го березня 1962 року.

**ГРИНЬКІВ** Тетяна, народж. 1909 р. у Вишнівці на Волині, членка 94 Відд. УНСоюзу в Гемтремку, Миш., померла 26-го лютого 1962 року.

**ГУЗАР** Петро, народж. 1915 р. в Савт Гомб, Н. Й., член 414 Відд. УНСоюзу в Ню Гейвен, Конн., помер 2-го березня 1962 року.

**ГУМИН** Теодор, народж. 1889 р. в Вірчі Долішній, пов. Лісько, член 300 Відд. УНСоюзу в Джанставн, Па., помер 16-го березня 1962 року.

**ГУРЕП** Юлія, народж 1885 р. в Криниці, пов. Новий Санч, членка 106 Відд. УНСоюзу в Шикаґо, Ілл., померла 1-го березня 1962 року.

**ДАЦИШИН** Анна, народж. 1896 р. в Путятичах, пов. Городок, членка 330 Відд. УНСоюзу в Литл Фоллс, Н. Й., померла 3-го березня 1962 року.

**КЛЕПАЧ** Мартин, народж. 1896 р. в Стрилівці, пов. Збараж, член 213 Відд. УНСоюзу в Вейон, Н. Дж., помер 11-го березня 1962 року.

**КУЧМА** Марія, народж. 1886 р. у Підгайцях, членка 204 Відд. УНСоюзу в Ню Йорку, Н. Й., померла 7-го березня 1962 року.

**МАНЧУР** Євгенія Долорес, народж. 1927 р. у Філядельфії, Па., членка 45 Відд. УНСоюзу у Філядельфії, Па., померла у березні 1962 року.

**МИКИТИН** Константин, народж. 1878 р. в Тухлі, пов. Сколе, член 132 Відд. УНСоюзу в МекКіспорт, Па., помер 7-го березня 1962 року.

**НОСАЛИК** Дмитро, народж. 1896 р. в Лучицях, пов. Перемишль, член 204 Відд. УНСоюзу в Ню Йорку, Н. Й., помер 17-го березня 1962 року.

**ПСЮК** Василь, народж. 1910 р. в Копанках, пов. Калуш, член 103 Відд. УНСоюзу в Милвокі, Вис., помер 10-го березня 1962 року.

**САБАТ** Іван, народж. 1893 р. в Хирові, пов. Старий Самбір, член 245 Відд. УНСоюзу в Трентоні, Н. Дж., помер у березні 1962 року.

**СМОЛИНСЬКИЙ** Карло, народж. 1885 р. у Майдані Гологірськім, пов. Золочів, член 221 Відд. УНСоюзу в Шикаґо, Ілл., помер 21-го лютого 1962 року.

**ФЕМЯК** Марія, народж. 1923 р. в Созані, пов. Самбір, членка 387 Відд. УНСоюзу у Вилимантик, Конн., померла 25-го лютого 1962 року.

**ХАНАС** Іван, народж. 1885 р. у Вишатичах, пов. Перемишль, член 259 Відд. УНСоюзу в Шикаґо, Ілл., помер у березні 1962 року.

**ШЕНИК** Пелагія, народж. 1887 р. в Стежниці, пов. Лісько, членка 144 Відд. УНСоюзу в Скрентоні, Па., померла 11-го березня 1962 року.

# МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСИРА У. Н. СОЮЗУ

## ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1962 РОКУ

## ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

### ПРИХІД:

| Відділ | Заплатив |
|---|---|
| 1 | 243.25 |
| 2 | 178.79 |
| 3 | 163.23 |
| 5 | 1,050.02 |
| 6 | 51.41 |
| 7 | 181.23 |
| 8 | 901.88 |
| 9 | 99.01 |
| 10 | 90.55 |
| 11 | 132.97 |
| 13 | 372.24 |
| 14 | 560.92 |
| 16 | 67.54 |
| 17 | 55.85 |
| 18 | 110.35 |
| 20 | 419.51 |
| 21 | 427.58 |
| 22 | 86.00 |
| 23 | 309.47 |
| 24 | 96.35 |
| 25 | 637.03 |
| 26 | 14.68 |
| 27 | 413.61 |
| 28 | 137.04 |
| 29 | 397.87 |
| 30 | 98.33 |
| 31 | 92.66 |
| 32 | 19.40 |
| 33 | 436.40 |
| 34 | 13.31 |
| 35 | 292.08 |
| 36 | 341.78 |
| 37 | 219.72 |
| 38 | 418.34 |
| 39 | 1,108.93 |
| 40 | 64.69 |
| 41 | 22.46 |
| 42 | 1,317.57 |
| 43 | 64.76 |
| 44* | 162.75 |
| 45 | 943.10 |
| 46 | 107.94 |
| 47 | 59.27 |
| 49 | 79.93 |
| 50* | 253.15 |
| 52 | 106.29 |
| 54 | 144.88 |
| 55 | 263.72 |
| 56 | 162.79 |
| 57 | 797.98 |
| 58 | 269.27 |
| 59 | 652.32 |
| 60 | 45.34 |
| 61* | 77.26 |
| 62* | 348.26 |
| 63 | 1,331.26 |
| 64 | 197.26 |
| 65 | 127.56 |
| 66 | 27.47 |
| 67 | 181.94 |
| 68 | 10.62 |
| 69 | 134.57 |
| 70 | 371.11 |
| 71 | 51.00 |
| 72 | 36.59 |
| 73 | 97.07 |
| 74 | 76.52 |
| 75 | 698.08 |
| 76 | 765.84 |
| 77 | 97.77 |
| 78 | 165.12 |
| 79 | 15.00 |
| 80 | 84.24 |
| 81 | 325.79 |
| 83 | 582.54 |
| 84 | 116.49 |
| 87 | 139.95 |
| 89 | 27.47 |
| 90 | 324.53 |
| 91 | 547.56 |
| 92 | 27.17 |
| 93 | 146.69 |
| 94 | 2,115.79 |
| 95 | 63.47 |
| 96 | 417.95 |
| 97 | 146.50 |
| 98 | 84.96 |
| 99 | 175.32 |
| 100 | 118.39 |
| 101 | 21.65 |
| 102 | 1,483.65 |
| 103 | 393.24 |
| 104 | 289.39 |
| 105 | 845.53 |
| 106 | 1,209.53 |
| 107 | 278.84 |
| 108 | 61.24 |
| 109 | 181.03 |
| 111 | 37.24 |
| 112 | 527.11 |
| 113 | 228.21 |
| 114* | 1,649.48 |
| 115 | 156.04 |
| 116* | 456.33 |
| 117 | 117.97 |
| 118 | 79.99 |
| 119 | 94.05 |
| 120 | 492.90 |
| 121 | 382.61 |
| 122 | 55.32 |
| 123 | 160.77 |
| 124 | 137.04 |
| 125 | 407.77 |
| 126 | 88.51 |
| 127 | 1,230.10 |
| 128 | 105.87 |
| 130 | 1,405.88 |
| 131* | 758.05 |
| 132 | 139.76 |
| 133 | 291.81 |
| 134 | 102.71 |
| 135 | 18.81 |
| 137 | 447.98 |
| 138 | 55.65 |
| 140 | 88.61 |
| 141* | 211.11 |
| 142 | 444.91 |
| 143* | 478.00 |
| 144 | 126.85 |
| 145 | 76.44 |
| 146 | 299.27 |
| 147 | 1,055.06 |
| 148 | 82.20 |
| 149 | 131.91 |
| 150 | 150.50 |
| 151 | 249.61 |
| 152 | 90.29 |
| 153* | 1,869.83 |
| 154 | 28.10 |
| 155 | 757.16 |
| 156 | 449.97 |
| 158 | 504.56 |
| 159 | 144.07 |
| 160 | 65.27 |
| 161 | 1,037.56 |
| 162 | 51.65 |
| 163 | 1,008.25 |
| 164 | 168.26 |
| 165* | 368.03 |
| 166 | 32.07 |
| 167 | 144.06 |
| 168 | 212.97 |
| 169 | 35.80 |
| 170 | 340.19 |
| 171 | 143.72 |
| 172 | 73.20 |
| 173 | 350.33 |
| 174 | 173.19 |
| 175 | 693.05 |
| 176 | 434.94 |
| 177 | 353.04 |
| 178 | 286.46 |
| 179 | 248.09 |
| 180 | 454.08 |
| 181 | 189.45 |
| 182 | 227.64 |
| 183 | 367.84 |
| 184 | 227.67 |
| 185 | 37.25 |
| 186 | 94.61 |
| 187 | 90.47 |
| 188 | 18.48 |
| 190 | 35.38 |
| 191 | 711.23 |
| 192 | 634.24 |
| 193 | 45.02 |
| 195 | 17.35 |
| 196 | 42.17 |
| 197 | 17.49 |
| 198 | 8.12 |
| 199 | 89.31 |
| 200 | 461.91 |
| 201 | 21.95 |
| 202 | 63.76 |
| 204 | 2,184.20 |
| 205 | 9.55 |
| 206 | 569.85 |
| 207 | 106.62 |
| 208 | 40.27 |
| 209 | 32.93 |
| 210 | 65.92 |
| 211 | 244.97 |
| 212 | 66.83 |
| 213 | 167.06 |
| 215 | 51.25 |
| 216 | 34.57 |
| 217 | 937.74 |
| 218 | 315.62 |
| 219 | 788.37 |
| 220 | 916.73 |
| 221* | 6,334.58 |
| 222 | 55.58 |
| 223 | 261.88 |
| 224 | 331.86 |
| 225 | 8.55 |
| 227 | 23.21 |
| 228 | 68.08 |
| 229 | 66.84 |
| 230 | 817.64 |
| 232 | 66.60 |
| 234 | 506.85 |
| 235 | 191.97 |
| 236 | 286.35 |
| 237 | 288.02 |
| 240* | 2,808.71 |
| 241 | 65.08 |
| 242 | 241.02 |
| 243 | 183.24 |
| 244 | 21.79 |
| 245 | 554.53 |
| 246 | 39.29 |
| 248 | 99.89 |
| 249 | 25.64 |
| 250 | 6.90 |
| 251 | 662.01 |
| 252* | 254.48 |
| 253 | 209.95 |
| 254 | 388.79 |
| 255 | 31.40 |
| 256 | 426.12 |
| 257* | 780.73 |
| 258 | 13.62 |
| 259 | 340.42 |
| 260 | 11.14 |
| 261 | 60.32 |
| 262 | 54.95 |
| 263 | 34.81 |
| 264 | 88.03 |
| 265 | 193.01 |
| 266 | 759.69 |
| 267 | 253.46 |
| 268 | 210.48 |
| 269 | 7.93 |
| 270 | 408.16 |
| 271 | 196.06 |
| 272 | 146.68 |
| 274 | 327.93 |
| 275 | 193.73 |
| 276 | 755.17 |
| 277 | 1,707.08 |
| 278 | 24.45 |
| 279 | 31.37 |
| 280 | 203.50 |
| 281 | 268.75 |
| 282 | 36.53 |
| 283 | 284.40 |
| 284 | 66.85 |
| 285 | 105.16 |
| 286 | 129.31 |
| 287 | 778.19 |
| 288 | 310.01 |
| 289 | 369.84 |
| 290 | 151.54 |
| 291 | 312.81 |
| 292 | 1,120.57 |
| 293 | 853.29 |
| 294 | 17.30 |
| 295 | 656.13 |
| 296 | 269.42 |
| 297 | 17.00 |
| 298 | 148.41 |
| 299 | 173.13 |
| 300 | 172.01 |
| 301 | 324.27 |
| 302 | 10.07 |
| 303 | 2.10 |
| 304 | 669.13 |
| 305 | 440.57 |
| 306 | 103.30 |
| 307 | 247.21 |
| 308 | 166.98 |
| 309 | 37.29 |
| 310 | 84.64 |
| 311 | 14.87 |
| 312 | 55.27 |
| 313 | 43.52 |
| 314 | 10.93 |
| 315 | 17.41 |
| 316 | 1,100.54 |
| 317 | 170.01 |
| 318 | 153.41 |
| 319 | 106.39 |
| 320 | 467.04 |
| 321 | 432.36 |
| 322 | 49.43 |
| 323 | 171.47 |
| 324 | 344.15 |
| 326 | 111.00 |
| 327 | 463.83 |
| 329* | 39.67 |
| 330 | 231.50 |
| 331 | 85.44 |
| 332 | 174.77 |
| 333 | 113.47 |
| 334 | 599.47 |
| 335 | 198.06 |
| 336 | 760.50 |
| 337 | 288.20 |
| 338 | 290.15 |
| 339 | 279.38 |
| 340 | 12.85 |
| 341* | 1,717.25 |
| 342 | 286.49 |
| 343 | 456.56 |
| 344 | 68.38 |
| 345 | 738.90 |
| 346* | 60.58 |
| 347 | 261.22 |
| 348 | 337.30 |
| 349 | 246.46 |
| 350 | 104.63 |
| 351 | 114.48 |
| 352 | 175.93 |
| 353 | 138.72 |
| 354 | 104.63 |
| 355 | 151.61 |
| 356 | 287.66 |
| 357 | 53.30 |
| 359* | 53.85 |
| 360 | 199.72 |
| 361 | 3,867.28 |
| 362 | 233.78 |
| 363 | 156.52 |
| 364 | 940.97 |
| 365 | 40.07 |
| 367 | 1,217.13 |
| 368 | 110.93 |
| 369 | 490.63 |
| 370 | 454.48 |
| 371 | 447.17 |
| 372 | 239.83 |
| 373 | 88.39 |
| 374 | 257.84 |
| 375 | 553.00 |
| 376 | 85.97 |
| 377 | 19.09 |
| 378* | 77.81 |
| 379 | 3,427.75 |
| 380* | 589.24 |
| 381 | 9.27 |
| 382 | 18.84 |
| 383 | 258.68 |
| 384 | 62.16 |
| 385 | 741.82 |
| 386 | 231.01 |
| 387 | 173.05 |
| 388 | 499.39 |
| 390* | 232.75 |
| 391 | 55.61 |
| 392 | 6.67 |
| 393 | 39.63 |
| 394 | 78.28 |
| 396 | 27.80 |
| 397 | 738.43 |
| 398 | 57.85 |
| 399 | 471.10 |
| 400 | 55.22 |
| 401 | 22.97 |
| 403 | 118.24 |
| 404 | 10.35 |
| 405 | 34.43 |
| 406 | 336.67 |
| 409 | 77.68 |
| 410 | 32.38 |
| 411 | 19.60 |
| 412* | 77.32 |
| 413 | 118.05 |
| 414 | 479.86 |
| 415* | 22.04 |
| 419 | 30.08 |
| 424 | 64.56 |
| 425 | 65.82 |
| 426* | 35.25 |
| 427 | 433.08 |
| 428 | 70.95 |
| 429* | 55.73 |
| 430 | 1,040.16 |
| 432 | 3,298.76 |
| 433 | 166.00 |
| 434* | 1,243.85 |
| 435* | 141.24 |
| 436 | 117.93 |
| 437 | 523.28 |
| 438 | 139.57 |
| 441 | 458.07 |
| 442* | 29.54 |
| 443 | 2.26 |
| 444* | 141.43 |
| 445 | 504.63 |
| 446 | 171.06 |
| 447 | 100.40 |
| 448 | 67.76 |
| 449 | 17.19 |
| 450* | 522.75 |
| 452 | 130.04 |
| 453* | 170.28 |
| 454 | 74.35 |
| 455 | 286.94 |
| 457 | 252.97 |
| 458 | 242.29 |
| 459* | 234.29 |
| 460 | 81.06 |
| 461 | 89.72 |
| 463* | 5.75 |
| 464 | 403.35 |
| 465 | 106.99 |
| 466 | 71.17 |
| 467 | 21.18 |
| 468* | 467.30 |
| 469* | 457.53 |
| 471* | 1,479.64 |
| 472 | 412.99 |
| 473* | 1,140.00 |
| 475 | 30.62 |
| 476 | 102.95 |
| 477 | 117.55 |
| 478* | 144.90 |
| 480* | 58.24 |
| 481 | 165.69 |
| 482 | 85.91 |
| 484 | 643.28 |
| 486 | 81.34 |
| 487 | 352.56 |
| 489* | 661.45 |
| 490 | 265.44 |
| 491* | 168.62 |
| 492 | 17.02 |
| 494* | 102.05 |
| 498 | 162.66 |
| 500* | 8.37 |
| 502* | 25.90 |
| 503 | 301.68 |
| 504* | 299.14 |
| 506 | 58.68 |

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпеч. $144,860.00

При Відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

| Відділ | Заплатив |
|---|---|
| 1 | 3.59 |
| 3 | 1.31 |
| 28 | 2.37 |
| 30 | 11.04 |
| 33 | 37.92 |
| 37 | 21.35 |
| 39 | 15.73 |
| 65 | 6.63 |
| 70 | 3.19 |
| 83 | 1.15 |
| 90 | 3.90 |
| 101 | 1.94 |
| 106 | .97 |
| 117 | 3.06 |
| 127 | .97 |
| 143* | 5.29 |
| 147 | 20.73 |
| 151 | 3.53 |
| 170 | 4.02 |
| 185 | 3.68 |
| 206 | 2.65 |
| 209 | 2.97 |
| 218 | 31.41 |
| 221* | 2.03 |
| 234 | 9.58 |
| 237 | 1.46 |
| 243 | 2.58 |
| 245 | 1.06 |
| 264 | 2.91 |
| 275 | 4.86 |
| 286 | 20.82 |
| 292 | 26.16 |
| 305 | 1.84 |
| 316 | 1.41 |
| 321 | 1.13 |
| 335 | 2.04 |
| 336 | 3.95 |
| 342 | 3.39 |
| 367 | 1.54 |
| 370 | 3.83 |
| 384 | 7.89 |
| 388 | 5.58 |
| 482 | 8.01 |

| | |
|---|---|
| З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення | $296.47 |
| З місячних вкладок від членів | $145,156.47 |
| Відсотки від бондів | 18,529.00 |
| Відсотки від морґеджів | 16,113.73 |
| Відсотки від членських позичок | 1,961.27 |
| Чинш від реальности в Джерзі Сіті, Н. Дж. | 2,000.00 |
| Приходи від реальностей в Кергонксоні, Н. Й. | 3,603.52 |
| Приходи друкарні і книгарні | 22,794.53 |
| З переносу федерального податку за помічні сили | 1,307.61 |
| З переносу стейтового податку за помічні сили | 150.55 |
| З переносу резерви за переписаних членів з молодечого департаменту | 182.00 |
| Вплачення на покриття коштів при морґеджових інвестиціях | 250.00 |
| Пожертви на пам'ятник І. Мазепи | 32.00 |
| Пожертви на фонд наглої потреби | 239.61 |
| Відд. 133 Матіяш Михайло, перенос до тростового фонду, Е-500 | 500.00 |

**Сирітські части по бл. п.:**

| Відділ: | |
|---|---|
| 57 Черпак Уляна | 500.00 |
| 272 Стасюк Володимир | 500.00 |
| 370 Врезіцький Вол. | 286.00 |

**Від Інвестицій:**

| | |
|---|---|
| Сплати морґеджів | 26,401.66 |
| Сплати членських позичок | 3,646.09 |
| Разом | $244,154.04 |

### РОЗХІД:

**Виплати посмертних запомог по бл. п.:**

| Відділ: | |
|---|---|
| 27 Гвіннер Гелена | $ 1,000.00 |
| 29 Кобеля Іван | 1,000.00 |
| 50 Саляк Анна | 750.00 |
| 55 Кулинич Йосиф | 500.00 |
| 55 Кулинич Йосиф | 500.00 |
| 57 Черпак Уляна | 1,000.00 |
| 65 Урбан Марія | 1,000.00 |
| 67 Гривна Агафія | 750.00 |
| 73 Ковальчук Марія | 500.00 |
| 90 Амброс Филип | 500.00 |
| 90 Мартинець Марія | 500.00 |
| 100 Андрусяк Василь | 1,000.00 |
| 108 Дзят Іван | 1,000.00 |
| 126 Полечко Іван | 1,000.00 |
| 135 Цапар Павло | 1,000.00 |
| 142 Польний Іван | 1,000.00 |
| 143 Смерека Анна | 250.00 |
| 146 Уруський Франко | 1,000.00 |
| 159 Амброзій Антін | 1,000.00 |
| 161 Мазурик Катерина | 500.00 |
| 163 Савчак Іван | 1,000.00 |
| 192 Ціко Текля | 500.00 |
| 204 Андрусів Катерина | 1,000.00 |
| 209 Тарнавський Михайло | 1,000.00 |
| 219 Підлуський Михайло | 1,000.00 |
| 221 Васильовський Мик. | 500.00 |
| 221 Мельник Ярослав | 1,000.00 |
| 221 Маршалок Катерина | 500.00 |
| 245 Мицик Адам | 500.00 |
| 245 Пастернак Захар | 623.00 |
| 252 Мошак Андрій | 1,000.00 |
| 255 Шищук Катерина | 500.00 |
| 270 Гуменний Дмитро | 500.00 |
| 270 Гуменний Дмитро | 500.00 |
| 270 Гіль Текля | 1,000.00 |
| 272 Стасюк Володимир | 1,000.00 |
| 272 Стасюк Володимир | 500.00 |
| 276 Роман Ірина | 500.00 |
| 292 Кахней Михайло | 500.00 |
| 296 Тулейбич Дмитро | 1,000.00 |
| 318 Демчик Анастасія | 1,000.00 |
| 321 Куриляк Михайло | 1,000.00 |
| 336 Постолюк Марія | 500.00 |
| 338 Глоц Кароль | 1,000.00 |
| 347 Романків Володимир | 500.00 |
| 352 Дідух Єва | 1,000.00 |
| 367 Пукіш Марія | 1,000.00 |
| 370 Верезіцький Вол. | 1,000.00 |
| 375 Верезницька Анна | 500.00 |
| 375 Гарасим Іван | 500.00 |
| 383 Козак Кароліна | 1,000.00 |
| 390 Габріян Веронія | 500.00 |
| 397 Омелян Марія | 500.00 |
| 409 Черінка Іван | 1,000.00 |
| 432 Шулим Микола | 500.00 |
| 484 Луктей Петро | 500.00 |
| 490 Рудий Е. Тома | 1,000.00 |

**Інші виплати посмертного фонду:**

| | |
|---|---|
| Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент) | $ 21,000.00 |
| Грошові звороти | 14,792.29 |
| Податок, вода, опал й інші виплати на реальності | 3,068.73 |
| Заплата вкладок за додаткове обезпечення | 605.74 |
| Відсотки на закуплених бондах | 436.80 |

**Виплати з сирітського фонду по бл. п.:**

| Відділ: | |
|---|---|
| 63 Век Анна | 126.00 |
| 367 о. Лопухович Саватій | 324.00 |

**Виплати з фонду Захисту Сиротинці:**

| | |
|---|---|
| Податок, опал, світло й інші виплати на реальностях в Кергонксоні, Н. Й. | 7,724.37 |

**Виплати з народного фонду:**

| | |
|---|---|
| Праці при виданні англомовної української енциклопедії | 1,065.47 |

**Виплати запомог з фонду запомогового:**

| Відділ: | |
|---|---|
| 5 Варнич Глорія М. | $ 25.00 |
| 10 Маджик Іван | 35.00 |
| 16 Юревич Володимир | 50.00 |
| 27 Климко Ольга | 25.00 |
| 29 Грін Сильвестер | 35.00 |
| 39 Копко Ілько | 35.00 |
| 39 Лесюк Іван | 40.00 |
| 45 Гринчишин Ольга | 30.00 |
| 52 Кремінець Михайло | 35.00 |
| 53 Кліма Юлія | 25.00 |
| 56 Бліщ Андрій | 40.00 |
| 63 Сінявський Данько | 25.00 |
| 63 Кухта Марія | 25.00 |
| 65 Лесняк Марія | 30.00 |
| 75 Саладяк Іван | 35.00 |
| 75 Чмир Василь | 35.00 |
| 75 Михалюк Анна | 25.00 |
| 77 Головід Марія | 25.00 |
| 83 Бабяк Олекса | 35.00 |
| 83 Драбик Андрій | 35.00 |
| 91 Варан Григорій | 35.00 |
| 94 Іванюк Василь | 35.00 |
| 94 Тиро Марія | 25.00 |
| 100 Кукла Єва | 25.00 |
| 104 Козак Іван | 35.00 |
| 105 Варон Катерина | 25.00 |
| 109 Шепеляк Марія | 25.00 |
| 113 Годчак Василь | 35.00 |
| 113 Кузємчак Іван | 35.00 |
| 113 Ватіс Пелягія | 25.00 |
| 113 Лехман Анастасія | 25.00 |
| 113 Мадатик Еффі | 25.00 |
| 122 Проніцький Володимир | 35.00 |
| 123 Поточняк Михайло | 35.00 |
| 123 Дубій Анна | 25.00 |
| 123 Волошин Іван | 35.00 |
| 130 Пузик Андрій | 45.00 |
| 144 Гундзьо Катерина | 25.00 |
| 155 Оліник Анна | 25.00 |
| 155 Сетник Іван | 35.00 |
| 158 Сорока Теодор | 40.00 |
| 161 Котінкевич Петро | 35.00 |
| 162 Гнатів Михайло | 35.00 |
| 163 Сенів Юрій | 35.00 |
| 163 Сенів Марія | 25.00 |
| 164 Руда Марія | 25.00 |
| 168 Стек Марія | 25.00 |
| 168 Космина Ксенька | 25.00 |
| 171 Кінаш Антоніна | 25.00 |
| 171 Ткачук Катерина | 25.00 |
| 175 Шевчук Юрій | 35.00 |
| 176 Овак Антін | 35.00 |
| 176 Гнатусько Катерина | 25.00 |
| 191 Кдіднаська Етел | 25.00 |
| 204 Квагліяно Марія | 25.00 |
| 204 Федан Антін | 25.00 |
| 204 Яворський Богдан | 35.00 |
| 208 Драґан Розалія | 25.00 |
| 212 Чайковська Катерина | 25.00 |
| 212 Сєвна Анна | 25.00 |
| 213 Довгань Анна | 25.00 |
| 218 Луцик Єва | 25.00 |
| 218 Гура Розалія | 25.00 |
| 220 Паховська Наталія | 35.00 |
| 223 Кобута Марія | 25.00 |
| 223 Мічел Іван | 25.00 |
| 225 Пастернак Марія | 25.00 |
| 230 Дуда Йосиф | 35.00 |
| 232 Колодійчик Анна | 25.00 |
| 233 Сілецька Стефанія | 25.00 |
| 234 Олексин Іван | 35.00 |
| 242 Дамітер Яків | 35.00 |
| 253 Андрусик Михайло | 35.00 |
| 259 Івасюк Стефанія | 25.00 |
| 272 Шевчук Іван | 35.00 |
| 274 Пупа Марія | 25.00 |
| 274 Середницький Семен | 35.00 |
| 276 Зерин Іван | 35.00 |
| 293 Чорнюк Анна | 25.00 |
| 300 Костик Катерина | 100.00 |
| 301 Хомич Олекса | 50.00 |
| 305 Годованець Юлія | 25.00 |
| 310 Долгун Тілі | 25.00 |
| 316 Майка Анастасія | 25.00 |
| 316 Федьків Василь | 35.00 |
| 318 Врощак Марія | 25.00 |
| 318 Крайовська Олена | 25.00 |
| 319 Савчук Домініка | 25.00 |
| 333 Каритич Катерина | 25.00 |
| 334 Струк Марія | 25.00 |
| 337 Серединський Стефан | 100.00 |
| 347 Дитко Петро | 35.00 |
| 361 Томашовський Олекса | 35.00 |
| 361 Близнак Микола | 50.00 |
| 361 Огродник Марія | 25.00 |
| 367 Третяк Василь | 35.00 |
| 367 Лалюк Анна | 25.00 |
| 368 Семащук Софія | 25.00 |
| 368 Мельник Анна | 25.00 |
| 371 Сімянців Олекса | 35.00 |
| 379 Сидорик Розалія | 25.00 |
| 379 Репкін Олександра | 25.00 |
| 385 Бунько Гелина | 25.00 |
| 386 Кучмак Данило | 50.00 |
| 386 Пастернак Юлія | 25.00 |
| 388 Терпловський Михайло | 50.00 |
| 403 Москальчик Іван | 25.00 |
| 413 Кромаль Петро | 25.00 |
| 423 Петров Петро | 40.00 |
| 423 Качерепа Стефан | 40.00 |
| 432 Тучин Осип | 35.00 |
| 432 Вовк Іван | 35.00 |
| 434 Дучак Петро | 35.00 |
| 445 Марцінов Теодор | 35.00 |
| 481 Дрвінка Йосиф | 25.00 |

**Виплати з адміністраційного фонду:**

| | |
|---|---|
| Виплати друкарні і книгарні | $ 22,093.24 |
| „Свобода" за орган | 8,000.00 |
| Платня помічних сил | 4,789.42 |
| Платня головного уряду | 2,875.00 |
| Федеральний податок за помічні сили | 1,596.09 |
| Кошти подорожі і репрезентації | 1,167.71 |
| Винайм машин для зладження виказів і статистики (IBM) | 1,020.00 |
| Чинш за офіси у власному домі | 1,000.00 |
| Шафи на документи | 945.67 |
| Кошти подорожі постійних організаторів | 656.80 |
| Асекураційні департаменти за дозволи і податки | 536.67 |
| „Свобода" за праці і друки | 381.26 |
| Видатки на пошту | 301.40 |
| Канадійська канцелярія (два місяці) | 300.00 |
| Лікарі за нових членів | 266.00 |
| Канцелярійні прибори і друки | 251.32 |
| Телефон | 241.71 |
| Направи і чищення машин | 59.70 |
| Спортова акція | 10.00 |
| Рушники і вода | 4.75 |

**Інвестиції:**

| | |
|---|---|
| Інвестовано в морґеджах | 10,000.00 |
| Інвестовано в бондах | 101,767.00 |
| Позички членам | 7,990.27 |
| Машина для друкарні | 5,000.00 |
| Разом | $267,425.41 |

### ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

| | |
|---|---|
| Готівка з кінцем січня 1962 р. осталася | $ 509,162.98 |
| Прихід за лютий | 244,154.04 |
| Разом | $ 753,317.02 |
| Розхід за лютий | 267,425.41 |
| Готівка з кінцем 28-го лютого 1962 року остається | $ 485,891.61 |

### БАЛЯНС:

**Стан чинний:**

| | |
|---|---|
| Готівка | $ 485,891.61 |
| Морґеджі | 3,497,459.95 |
| Бонди | 15,620,247.27 |
| Позички членам | 336,488.60 |
| Реальності | 425,108.52 |
| Друкарня | 27,543.79 |
| Разом | $ 20,392,739.74 |

**Стан довжний:**

| | |
|---|---|
| Посмертний фонд нових родів обезпечення | $ 19,319,402.14 |
| Адміністрац. фонд | 89,411.18 |
| Конвенційний фонд | 95,566.81 |
| Запомоговий фонд | 324,378.65 |
| Народний фонд | 5,357.33 |
| Посмертний фонд старого роду обезпечення | 49,664.46 |
| Резервовий фонд | 23,239.58 |
| Сирітський фонд | 127,740.36 |
| Спеціяльний фонд на забезпеку інвестицій | 263,302.68 |
| Фонд Захисту - Сиротинця | 83,393.20 |
| Фонд наглої потреби | 11,283.35 |
| Разом | $ 20,392,739.74 |

Роман Слободян, гол. касир

## МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

### ПРИХІД:

| Відділ | Заплатив |
|---|---|
| 1 | 36.11 |
| 2 | 83.91 |
| 3 | 7.31 |
| 5 | 92.76 |
| 6 | 55.77 |
| 7 | 55.35 |
| 8 | 210.33 |
| 9 | 23.74 |
| 10 | 27.74 |
| 11 | 17.18 |
| 13 | 209.34 |
| 14 | 304.71 |
| 16 | 88.47 |
| 17 | 2.71 |
| 18 | 16.79 |
| 20 | 249.84 |
| 21 | 57.92 |
| 22 | 106.52 |
| 23 | 96.60 |
| 24 | 1.58 |
| 25 | 194.25 |
| 26 | 1.05 |
| 27 | 107.33 |
| 28 | 7.62 |
| 29 | 59.01 |
| 30 | 5.62 |
| 31 | .50 |
| 33 | 76.53 |
| 34 | 4.95 |
| 35 | 69.80 |
| 36 | 69.98 |
| 37 | 57.10 |
| 38 | 299.80 |
| 39 | 563.08 |
| 40 | 23.64 |
| 41 | .75 |
| 42 | 819.87 |
| 44* | 35.04 |
| 45 | 211.24 |
| 46 | 37.82 |
| 47 | 28.10 |
| 49 | 157.33 |
| 50* | 49.21 |
| 52 | 83.31 |
| 54 | 108.39 |
| 55 | 159.01 |
| 56 | 59.67 |
| 57 | 528.71 |
| 58 | 25.45 |
| 59 | 232.58 |
| 60 | 8.24 |
| 61* | 9.18 |
| 62* | 83.44 |
| 63 | 498.31 |
| 64 | 54.61 |
| 65 | 31.86 |
| 66 | 15.98 |
| 67 | 4.03 |
| 68 | 51.46 |
| 69 | 28.92 |
| 70 | 132.35 |
| 71 | 85.76 |
| 73 | 32.38 |
| 74 | 24.70 |
| 75 | 169.30 |
| 76 | 101.88 |
| 77 | 4.22 |
| 78 | 25.22 |
| 80 | 6.71 |
| 81 | 61.23 |
| 83 | 321.43 |
| 84 | 88.07 |
| 87 | 59.83 |
| 90 | 31.18 |
| 91 | 86.73 |
| 92 | 8.89 |
| 93 | 90.50 |
| 94 | 560.90 |
| 96 | 229.50 |
| 97 | 53.79 |
| 99 | 28.32 |
| 100 | 14.51 |
| 102 | 682.44 |
| 103 | 24.34 |
| 104 | 75.67 |
| 105 | 215.75 |
| 106 | 260.54 |
| 107 | 94.65 |
| 108 | 90.04 |
| 109 | 41.49 |
| 111 | 5.97 |
| 112 | 107.15 |
| 113 | 3.08 |
| 114* | 393.29 |
| 115 | 34.73 |
| 116* | 85.08 |
| 117 | 73.15 |
| 118 | 19.30 |
| 119 | 35.86 |
| 120 | 150.06 |
| 121 | 56.28 |
| 122 | 43.39 |
| 123 | 15.90 |
| 124 | 4.28 |
| 125 | 123.86 |
| 126 | 7.15 |
| 127 | 278.14 |
| 128 | 59.04 |
| 130 | 279.97 |
| 131* | 690.53 |
| 132 | 13.00 |
| 133 | 17.61 |
| 134 | 30.48 |
| 137 | 97.86 |
| 138 | 15.17 |
| 140 | 25.66 |
| 141* | 103.87 |
| 142 | 174.52 |
| 143* | 103.71 |
| 144 | 24.20 |
| 145 | 24.79 |
| 146 | 60.01 |
| 147 | 261.37 |
| 148 | 3.15 |
| 149 | 45.73 |
| 150 | 88.27 |
| 151 | 22.53 |
| 152 | 3.00 |
| 153* | 671.17 |
| 155 | 369.72 |
| 156 | 349.35 |
| 158 | 79.41 |
| 159 | 2.33 |
| 160 | 2.12 |
| 161 | 333.78 |
| 163 | 381.55 |
| 164 | 55.44 |
| 165* | 118.33 |
| 167 | 65.16 |
| 168 | 36.89 |
| 169 | 5.98 |
| 170 | 121.29 |
| 171 | 140.05 |
| 172 | 23.39 |
| 173 | 103.41 |
| 174 | 126.78 |
| 175 | 874.26 |
| 176 | 84.47 |
| 177 | 144.38 |
| 178 | 68.29 |
| 179 | 104.06 |
| 180 | 119.85 |
| 181 | 10.71 |
| 182 | 78.79 |
| 183 | 55.82 |
| 184 | 139.54 |
| 185 | 8.77 |
| 186 | 4.47 |
| 187 | 30.03 |
| 189* | 133.05 |
| 190 | 10.24 |
| 191 | 288.28 |
| 192 | 110.66 |
| 196 | 45.81 |
| 199 | 10.10 |
| 200 | 146.20 |
| 201 | 2.57 |
| 202 | 6.64 |
| 204 | 504.77 |
| 206 | 297.59 |
| 207 | 4.64 |
| 208 | 29.52 |
| 209 | 3.81 |
| 210 | 57.59 |
| 211 | 93.29 |
| 212 | 6.81 |
| 213 | 3075 |
| 215 | 50.52 |
| 216 | 17.38 |
| 217 | 404.38 |
| 218 | 57.05 |
| 219 | 261.53 |
| 220 | 244.07 |
| 221* | 1,913.08 |
| 222 | 5.77 |
| 223 | 94.73 |
| 224 | 61.15 |
| 225 | 3.73 |
| 227 | 1.86 |
| 229 | 7.62 |
| 230 | 390.94 |
| 232 | 13.34 |
| 234 | 262.23 |
| 235 | 57.03 |
| 236 | 127.70 |
| 237 | 185.65 |
| 240* | 1,657.89 |
| 241 | 19.97 |
| 242 | 23.31 |
| 243 | 42.52 |
| 244 | 2.93 |
| 245 | 236.45 |
| 247 | 4.30 |
| 248 | 48.51 |
| 251 | 144.65 |
| 252* | 21.77 |
| 253 | 121.00 |
| 254 | 313.72 |
| 255 | 6.84 |
| 256 | 244.59 |
| 257* | 193.27 |
| 258 | .90 |
| 259 | 25.68 |
| 260 | .96 |
| 261 | 48.29 |
| 262 | 16.87 |
| 263 | 53.68 |
| 264 | 10.87 |
| 265 | 119.59 |
| 266 | 291.54 |
| 267 | 69.74 |
| 268 | 60.66 |
| 270 | 72.32 |
| 271 | 180.73 |
| 272 | 61.31 |
| 274 | 60.08 |
| 275 | 41.19 |
| 276 | 359.62 |
| 277 | 510.67 |
| 279 | 5.03 |
| 280 | 13.36 |
| 281 | 254.61 |
| 282 | 58.13 |
| 283 | 176.23 |
| 284 | 24.89 |
| 285 | 5.63 |
| 286 | 8.81 |
| 287 | 161.91 |
| 288 | 51.22 |
| 289 | 153.49 |
| 290 | 96.75 |
| 291 | 160.93 |
| 292 | 435.44 |
| 293 | 160.97 |
| 295 | 347.45 |
| 296 | 63.12 |
| 297 | 2.28 |
| 298 | 7.59 |
| 299 | 49.27 |
| 300 | 7.20 |
| 301 | 70.70 |
| 304 | 326.79 |
| 305 | 173.34 |
| 306 | 25.56 |
| 307 | 173.95 |
| 308 | 40.87 |
| 309 | 7.34 |
| 310 | 38.49 |
| 311 | 21.99 |
| 312 | 25.67 |
| 313 | 7.25 |
| 314 | 90.03 |
| 316 | 479.42 |
| 317 | 78.40 |
| 318 | 66.52 |
| 319* | 65.57 |
| 320 | 156.31 |
| 321 | 88.72 |
| 322 | 20.17 |
| 323 | 86.39 |
| 324 | 18.83 |
| 326 | 10.95 |
| 327 | 455.79 |
| 329* | 3.91 |
| 330 | 31.16 |
| 331 | 29.20 |
| 332 | 15.01 |
| 333 | 23.70 |
| 334 | 116.37 |
| 335 | 28.07 |
| 336 | 305.91 |
| 337 | 127.03 |
| 338 | 35.70 |
| 339 | 88.50 |
| 341* | 749.78 |
| 342 | 84.05 |
| 343 | 113.65 |
| 344 | 21.16 |
| 345 | 244.12 |
| 346* | 10.67 |
| 347 | 82.84 |
| 348 | 117.45 |
| 349 | 96.91 |
| 350 | 78.79 |
| 351 | 11.36 |
| 352 | 66.62 |
| 353 | 66.89 |
| 354 | 36.70 |
| 355 | 97.95 |
| 356 | 115.22 |
| 357 | 7.62 |
| 360 | 184.11 |
| 361 | 1,800.48 |
| 362 | 78.56 |
| 363 | 4.11 |
| 364 | 309.80 |
| 365 | 6.72 |
| 367* | 730.88 |
| 368 | 12.75 |
| 369 | 32.87 |
| 370 | 120.92 |
| 371 | 142.98 |
| 372 | 234.82 |
| 373 | 73.11 |
| 374 | 245.45 |
| 375 | 148.56 |
| 376 | 10.83 |
| 377 | 16.99 |
| 378* | 16.76 |
| 379 | 1,225.19 |
| 380* | 393.51 |
| 383 | 142.42 |
| 384 | 32.92 |
| 385 | 288.22 |
| 386 | 39.21 |
| 387 | 106.23 |
| 388 | 197.44 |
| 390* | 56.21 |
| 391 | 4.65 |
| 393 | 10.59 |
| 394 | 70.15 |
| 395* | 234.73 |
| 396 | 2.70 |
| 397 | 269.30 |
| 398 | 1.52 |
| 399 | 113.65 |
| 400 | 47.94 |
| 401 | 4.56 |
| 403 | 22.68 |
| 405 | 2.22 |
| 406 | 100.72 |
| 409 | 3.30 |
| 410 | 21.89 |
| 411 | 9.79 |
| 412* | 36.32 |
| 413 | 17.55 |
| 414 | 510.52 |
| 415* | 1.60 |
| 419 | 58.79 |
| 424 | 6.76 |
| 425 | 11.88 |
| 426* | 42.10 |
| 427 | 204.11 |
| 428 | 22.76 |
| 429* | 6.53 |
| 430 | 379.08 |
| 432 | 1,496.00 |
| 433 | 43.16 |
| 434* | 1,023.91 |
| 435* | 1.86 |
| 436 | 234.61 |
| 437 | 198.11 |
| 438 | 5.52 |
| 441 | 318.60 |
| 442* | 12.83 |
| 443 | 13.51 |
| 444* | 33.53 |
| 445 | 467.01 |
| 446 | 132.96 |
| 447 | 38.20 |
| 448 | 12.66 |
| 449 | 3.18 |
| 450 | 48.48 |
| 452 | 339.95 |
| 453* | 27.11 |
| 454 | 41.24 |
| 455 | 95.38 |
| 457 | 62.29 |
| 458 | 342.01 |
| 459* | 55.86 |
| 460 | 22.04 |
| 461 | 167.49 |
| 464 | 245.76 |
| 465 | 3.13 |
| 466 | 134.94 |
| 467 | 3.15 |
| 468* | 182.55 |
| 469* | 345.46 |
| 471* | 1,093.19 |
| 472 | 197.99 |
| 473 | 725.07 |
| 475 | 20.46 |
| 476 | 32.97 |
| 477 | 68.84 |
| 478* | 100.38 |
| 480* | .08 |
| 481 | 102.93 |
| 482 | 4.59 |
| 484 | 158.86 |
| 486 | 22.49 |
| 487 | 247.22 |
| 489* | 20.25 |
| 490 | 30.89 |
| 491* | 22.92 |
| 492 | 60.40 |
| 498 | 184.73 |
| 500* | 30.65 |
| 501* | 17.09 |
| 502* | 147.92 |
| 503 | 67.84 |
| 504* | 184.97 |
| 506 | 50.40 |

| | |
|---|---|
| З місячних вкладок від членів обезпечених в усіх родах обезпечення | $55,797.76 |
| З місячних вкладок від членів | $ 55,797.76 |
| Відсотки від бондів | 9,146.60 |
| Відсотки від членських позичок | 122.32 |
| Відсотки від морґеджів | 8,812.93 |
| З переносу федерального податку за помічні сили | 652.46 |
| З переносу стейтового податку за помічні сили | 29.16 |
| Сплати морґеджів | 9,895.93 |
| Сплати членських позичок | 106.90 |
| Разом | $ 84,564.06 |



### РОЗХІД:

**Виплати з посмертного фонду:**

| | |
|---|---|
| Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент) | $ 11,100.00 |
| Грошові звороти | 6,566.86 |
| Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення | 182.00 |
| Відсотки на закуплених бондах | 81.25 |
| Заплата вкладок за дітей, яких родичі померли | 44.13 |

**Виплати з адміністраційного фонду:**

| | |
|---|---|
| Платня помічних сил | 3,889.47 |
| „Свобода" за „Юкрейнієн Віклі" | 600.00 |
| Федеральний податок за помічні сили | 671.84 |
| Видатки на пошту | 90.00 |
| Лікарі за нових членів | 11.00 |

**Інвестиції:**

| | |
|---|---|
| Інвестовано в бондах | 25,000.00 |
| Інвестовано в морґеджах | 47,000.00 |
| Позички членам | 2,052.32 |
| Разом | $ 97.288.87 |

### ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

| | |
|---|---|
| Готівка з кінцем січня осталася | $ 131,532.90 |
| Прихід за лютий | 84,564.06 |
| Разом | $ 216,096.96 |
| Розхід за лютий | 97,288.87 |
| Готівка з кінцем лютого остається | $ 118.808.09 |

### БАЛЯНС:

**Стан чинний:**

| | |
|---|---|
| Готівка | $ 118,808.09 |
| Морґеджі | 1,681,410.71 |
| Бонди | 3,610,741.25 |
| Позички членам | 64,972.17 |
| Разом | $ 5,475,932.22 |

**Стан довжний:**

| | |
|---|---|
| Посмертний фонд | $ 5,370,265.08 |
| Адміністрац. фонд | 105,667.14 |
| Разом | $ 5,475,932.22 |

### ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У.Н.СОЮЗУ:

| | |
|---|---|
| Майно старших членів УНСоюзу з кінцем лютого 1962 | $ 20,392,739.74 |
| Майно молодечого департаменту УНС | $ 5,475,932.22 |
| Разом майно УНСоюзу з кінцем 28-го лютого 1962 р. | $ 25,868,671.96 |

Роман Слободян, гол. касир



# Місячний звіт головного секретаря УНСоюзу

(Закінчення на стор. 5-ій)

### ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 28-го лютого 1962)

| | |
|---|---|
| Старий рід забезпечення | 145 |
| Кляса O | 518 |
| Кляса T | 7,314 |
| Кляса W | 12,342 |
| Кляса P20 | 15,810 |
| Кляса E20 | 11,075 |
| Кляса E65 | 1,060 |
| Кляса P65 | 741 |
| Кляса DP | 315 |

### ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

| | |
|---|---|
| Кляса 4P | 192 |
| Кляса 5E | 187 |
| Кляса E20 | 34 |
| Кляса P20 | 21 |
| Кляса 6C | 5 |
| Кляса P65 | 2 |
| Кляса E65 | 3 |
| Разом | 49,759 |

### ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

(Стан з 28-го лютого 1962)

| | |
|---|---|
| В клясі 1-ій на $ 500 | 1,501 |
| В клясі 1-ій на $1000 | 548 |
| В клясі 1-ій на $2000 | 1 |
| В клясі 2-ій на $ 400 | 373 |
| В клясі 3-ій на $ 100 | 357 |
| В клясі 4P на $ 250 | 113 |
| В клясі 4P на $ 500 | 3,226 |
| В клясі 4P на $1000 | 1,638 |
| В клясі 5E на $ 250 | 213 |
| В клясі 5E на $ 500 | 4,091 |
| В клясі 5E на $1000 | 1,622 |
| В клясі 6C на $ 500 | 907 |
| В клясі 6C на $1000 | 555 |

### НОВІ КЛЯСИ:

| | |
|---|---|
| E20 на $ 500 | 1,901 |
| E20 на $1000 | 1,716 |
| E20 на $1500 | 9 |
| E20 на $2000 | 31 |
| E20 на $2500 | — |
| E20 на $3000 | 1 |
| E20 на $5000 | 1 |
| E18 на $ 500 | 961 |
| E18 на $1000 | 1,648 |
| E18 на $1500 | 18 |
| E18 на $2000 | 63 |
| E18 на $2500 | 3 |
| E18 на $3000 | 11 |
| E18 на $5000 | 1 |
| E65 на $ 500 | 44 |
| E65 на $1000 | 51 |
| E65 на $1500 | 3 |
| E65 на $2000 | 5 |
| E65 на $3000 | 1 |
| E65 на $4000 | 1 |
| P20 на $ 500 | 1,367 |
| P20 на $1000 | 2,285 |
| P20 на $1500 | 17 |
| P20 на $2000 | 36 |
| P20 на $2500 | 1 |
| P20 на $3000 | 1 |
| P20 на $4000 | 1 |
| P20 на $5000 | 1 |
| P65 на $ 500 | 40 |
| P65 на $1000 | 58 |
| P65 на $2000 | 35 |
| P65 на $5000 | 2 |
| Разом | 25,458 |

### ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ:

| | Дорослі | Діти | Разом |
|---|---|---|---|
| Стан з 31-го січня 1962 | 55,184 | 26,462 | 81,596 |
| **Активні члени** ПРИРІСТ у ЛЮТОМУ 1962: | | | |
| Нові члени | 253 | 122 | 375 |
| Прийняті наново | 51 | 21 | 72 |
| Прийняті з переступ. листами | 68 | 50 | 118 |
| Зміни кляс забезпечення | 4 | 8 | 12 |
| Прийняті з молод. Відділу | 10 | — | 10 |
| Разом: | 386 | 201 | 587 |
| УБУТОК у ЛЮТОМУ 1962: | | | |
| Суспендовані члени | 58 | 67 | 125 |
| Відійшли з переступ. листами | 72 | 50 | 122 |
| Зміни кляс забезпечення | 4 | 18 | 22 |
| Відійшли до дорослих | — | 8 | 8 |
| Померли | 48 | — | 48 |
| Вибрали грошові звороти | 31 | 31 | 62 |
| Відійшли з випл. пов. сумою забез. | 29 | 38 | 67 |
| Відійшли на випл. забезп. вповні | 46 | 27 | 73 |
| Відійшли на част. випл. забезп. | 1 | — | 1 |
| Відійшли на безпл. продовж. забез. | 1 | — | 1 |
| Разом: | 290 | 239 | 529 |
| **Члени, які виплатили вкладки** ПРИРІСТ у ЛЮТОМУ 1962: | | | |
| Виплачене забезпечення | 47 | 27 | 74 |
| На безпл. продовження забезпеч. | 38 | 28 | 66 |
| Разом: | 85 | 55 | 140 |
| УБУТОК у ЛЮТОМУ 1962: | | | |
| Померли | 1 | — | 1 |
| Вибрали готівку | 8 | 5 | 13 |
| Привернені в актив. | 26 | 10 | 36 |
| Разом: | 35 | 15 | 50 |
| Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем лютого 1962 р. | 55,280 | 26,464 | 81,744 |

**УВАГА!**

**яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.**

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в. рекорд. звіті за лютий 1962 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з вийнятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж лютого 1962 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав Падох, гол. секр.

## Праця одного Відділу Українського Народного Союзу

Густо-часто при організуванні нових членів зустрічаємося з терпкими словами критики:

— УНСоюз нічого іншого не робить, лише шукає нових членів.

— Не говоріть мені, що приналежність до Союзу наш національний обов'язок. Це пуста фраза, якою Союзові діячі стараються прикрити свій чисто бизнесовий інтерес.

— За свої гроші можу купити собі асекурацію в першій ліпшій американській компанії і без відкличу до мого патріотизму. І т. д. і т. д.

Прикро і соромно робиться, слухаючи такі недоречні теревені. Соромно не за Союз, лише за тих невіж - недовірків, що мають очі, а не видять і мають уха, а не чують.

Ніхто не буде перечити, що головною метою, для якої люди вписуються до Союзу, є їх обезпечення на випадок смерти, нещасливого випадку чи на старість. З другого боку головним обов'язком Союзу дати своїм членам те обезпечення. А ця ціль буде, тим легше осягнена, чим більше членів належатиме до Союзової громади. Тому добре зрозумілим обов'язком як союзових діячів, так і кожного члена є старатися, щоби членство в УНСоюзі постійно зростало.

Але поза тим є ще багато інших причин, які роблять членство в УНС нашим національним обов'язком.

Не будемо тут говорити про ту величезну керівну ролю, яку відіграє УНСоюз у нашім економічнім, громадським, культурнім і політичнім житті. Не будемо говорити про його великі заслуги в ділянці пропаганди української самостійницької ідеї серед своїх і чужих та обороні української справи в світі.

Натомість приглянемося праці одної низової клітини УНС. Для прикладу беремо Т-во „Свобода" — 194 Відділ УНС в Ню Йорку.

Дня 2 березня 1962 р. відбулися його річні загальні збори. На самому вступі вшанували приявні пам'ять тих членів, які впродовж минулого року відійшли у вічність, а саме сл. п. композитора М. Фоменка, бизнесмена і недавнього поворотця з Франції І. Галія, М. Туркевича і І. Берецького.

Із звіту голови д-ра Я. Падоха, фін. секретаря В. Никифорука і касира І. Василишина почули збори, що в 1961 р. приєднано до Т-ва 75 нових членів. Коли віднятм померших, суспендованих і тих, що відійшли до інших Відділів, то чистий приріст за 1961 р. виносить 54 члени. На 1-го січня 1961 нараховував Відділ 623, а 1 січня 1962 — 677 членів. Годиться згадати, що в 1958 р. придбало Т-во 82, в 1959 р. 81, в 1960 р. 102 і в 1961 р. 75 членів. Так то за чотироліття між конвенціями збільшилося членство Відділу приблизно на 50% і цим виконав він свій обов'язок у відношенні до УНСоюзу. Мабуть небагато Відділів мали такий прибуток в міжконвенційнім періоді, що якіх десять - дванадцять років тому, Відділ мав всього три десятки членів! Та й подумати, не відстав він рівнож і у виконанні своїх обов'язків супроти нюйоркської і зально - української громади, відзначаючися позитивно на кожночасний її заклик. Т-во „Свобода" було членом Об'єднаного Комітету Укр. Організацій м. Ню Йорку, Наукового Т-ва ім. Т. Шевченка, Укр. Конгресового Комітету, ЗУДАК-у і зложило одно з перших пожертв як на свої фонди датою на побудову пам'ятника Т. Шевченкові у Вашингтоні в сумі 100 дол. Крім того ухвалили останні збори виплатити понад сто долярів на різні громадські цілі, хоч само небагате. До того Товариство „Свобода" вдержує свою домівку в домі нюйоркської „Самопомочі" при Другій Евені, щоб і там був „заступлений УНСоюз.

Члени управи дбають не тільки про розвиток свого Товариства, але беруть активну участь у всіх громадських імпрезах і в праці різних інших наших організацій. Представник Відділу п. В. Никифорук є секретарем Окр. Комітету Відділів УНС, а п. І. Василишин його містоголовою.

Вже з цього короткого, побіжного звіту бачимо, яку роботу виконує один такий Відділ УНС. З невеликими відхиленнями подібну роботу виконують і інші 500 Відділів на терені ЗДА і Канади. Ця їх робота сіра, буденна й не голосна, але виконувана систематично відіграє дуже велику ролю в суспільному житті нашої громади. Розсіяні по великанських просторах ЗДА і Канади Відділи УНС виконують працю тих мікробів, що своєю тихою, для людського ока невидною роботою удобрюють грунд і роблять його придатним під посів різних благородних культур та створюють пригожий грунт для різних творчих починів.

Відно і сумно виглядало би наше громадське життя, якби не тиха муравлина праця таких громадських клітин, як численні Відділи УНСоюзу.

**Іван Василишин**

## Союзовець - Громадянин

Із недавнього повідомлення в „Свободі" відомо, що п. Микола Дзюма, який в розгривці належить до Стипендійний Фонд УНСоюзу, що існує при Окружному Комітеті Відділів УНС в Ню Йорку, пожертвував на цей фонд 500.00 долярів. Хто є цей меценат союзової студійної молоді?



Микола Дзюма

Микола Дзюма походить із місцевости Струсів біля Теребовлі і ще в 1907-му році прибув до Америки. В 1913-му році став членом УНСоюзу та належить до його найбільш заслужених піонерів. Свідчить про це не тільки ця золота медаля, що він її свого часу одержав з рук головного секретаря УНС Угорчака, але зокрема десятки тих членів, що він їх приєднав до УНС та за що й одержав золоту медалю. Золота медаля за віданність свої громаді і своєму народові та за працю для них належалася б і його покійній дружині Аполонії, колишній довголітній голові 8-го Відділу Союзу Українок Америки.

П. М. Дзюма, складаючи свій княжий дар на Стипендійний Фонд, звернувся рівночасно з гарячим закликом до всіх союзовців, щоби вони піддержали цю шляхотну акцію, що її започаткували при Т-ві „Дністер" і тепер продовжують при Окружному Комітеті Відділів УНС в Ню Йорку такі ентузіясти цього фонду, як п. І. Ковальчук, д-р В. Левицький, п. П. Кучма, інж. М. Яримович та інші, щоб дати потребуючій союзовій молоді здобути наукою основні передумови для використання необмежених американських можливостей.

## Шикаго збагатилося новим мистецьким Відділом УНСоюзу

Шикаго, Ілл. — Цього місяця створився в Шикаго 24-ий з ряду Відділ УНСоюзу. Серед цього великого числа відділів цей новий Відділ має свій особливий характер. Цим Відділом стала славна не тільки в Шикаго, але серед усієї американської і канадійської України Українська Концертова Оркестра під диригентурою відомого музика Івана Варабаша. Ціла оркестра під його проводом увійшла до УНСоюзу, як окремий Відділ. Ця оркестра має свою довгу історію. Вона створилася при осередку СУМА в Шикаго 2-го жовтня 1954 року. За той час оркестра мала 198 публічних виступів на терені ЗДА і Канади, в цьому такі визначні, як на запрошення мейора Шикага Р. Дейлі, як концерти в Торонті і Вінніпегу, та виступ літом минулого року у Вінніпегу на посвяченні пам'ятника Шевченкові. Ці виступи були широко описувані та хвалені в українській та американській пресі. Управа цього нового союзового Відділу з гордістю підкреслює, що оркестра відбула понад 1 000 проб, та що через її касу перейшло кругло $112,000.-00.

Організацію цього нового Відділу УНСоюз перевів головний контролер УНСоюзу і директор славнозвісної української щадниці „Тризуб" в Шикаго, Петро Пуцило. При нагоді відвідин в Головній Канцелярії УНСоюзу на передконвенційній контрольній контролер Пуцило привіз і віддав головному секретареві 27 аплікацій членів цього нового Відділу. Це число буде постійно побільшуватися членами оркестри та її приятелями. Значне число оркестрантів вже здавна належало до УНСоюзу, та все ж всі вони включаються, як активні члени, у свій союзовий Відділ. П. Пуцило є певний, що до кінця цього року цей новий музичний Відділ матиме бодай сто членів.

Предсідником цього Відділу обрано Івана Кащука, секретарем — Петра Пителя, а касиром — Марію Даниляк. Цей Відділ прийняв назву Українська Концертова Оркестра, 139 Відділ УНСоюзу в Шикаго.

Відділ розобляє пляни творення симфонічної оркестри.

Широкі кола союзовців щиро повітають цей новий Відділ УНСоюзу, тим більше, що поза союзовими справами він присвячує свою працю музичній ділянці, яка завжди втішалася особливою опікою УНСоюзу.

*ПОТРЕБУЄТЕ дешевої позики? Якщо Ви є членом Українського Народного Союзу, то можете дістанете позику на свою грамоту й то на 4% річно!*

*ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ коштує так мало! Брак забезпечення коштує так багато! Забезпечіться в Українським Народнім Союзі!*

**Конголійський прем'єр** Сиріль Адуля і катангійський президент Мойсе Чомбе, які в минулому тижні переговорювали про ліквідацію катангійського сепаратизму, оприлюднили в останніх днях один проти одного заяви з взаємними докорами про брак доброї волі, тенденцію свідомо протягати переговори і т. п. гріхи. Все ж, Чомбе залишається в столиці Конга Леопольдвілі, а західня дипломатія вживає всіх зусиль, щоб обох муринських „достойників" звести знову за спільного стола.

*БАТЬКИ! Зв'яжіть замолоду Ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами Батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їй кращу будучність, а нашій громаді у вільнім світі нового сильного члена!*

## МІЖ МИНУЛИМ І МАЙБУТНІМ

(З приводу річних виборчих зборів „Дністра")

Кожнорічні збори „Дністра", 361-го Відділу УНС в Ню Йорку проходять не лише під знаком вибору нових урядників, але є одночасно й підсумками праці за минулий рік, підрахунком і перегрупуванням сил та приготуванням плянy праці і зґуртуванням засобів та метод для її виконання в найближчому діловому році. У цей спосіб „Дністер" запевняє собі тривкий ґрунт, зберігає тяглість праці, приготовляє почву і промощує шлях на ближче й дальше майбутнє.

Такий характер мали й останні виборчі збори „Дністра", що відбулися при кінці січня ц. р. під головуванням почесних членів „Дністра" пп. Мартина Малетича та Івана Галичина. Секретарював мгр. Лев Стеткевич. Збори згуртували в дружніх лавах старих піонерів - основників Т-ва і теперішній актив, що складається із давно осілих українців і новоприбулих імігрантів.

Останній рік праці „Дністра" пройшов поміж двома важливими подіями — 35-літнім ювілеєм існування Т-ва і недалекою 25-ою конвенцією УНС, що має відбутися на терені діяння „Дністра" — Ню Йорку. Ці дві події, з яких одна сягає минулого, а друга у майбутнє, були рямками, в яких проходила щоденна праця „Дністра".

Діяльність „Дністра" найкраще характеризують звіти уступаючої управи та цифрові дані. Предсідник „Дністра" д-р Василь Вишиваний, що від 1960 року очолює цей Відділ УНС, подав, що праця „Дністра" у звітовому році проходила кількома руслами — забезпеченево - допомоговим на братських засадах і національно - суспільним, національно - політичним, громадським, культурно - освітнім та товариським. „Дністер" відбув 7 місячних зборів, одні ділові (бизнесові) та 7 засідань уряду. Придбано сто нових членів, займаючи тим перше місце в метрополітальній нюйоркській окрузі та одне з перших на всьому терені ЗДА. Найбільше членів здобули касир д-р Богдан Левицький, предсідник д-р Василь Вишиваний та фінансовий секретар п. Петро Кучма. У звітовому році „Дністер" відзначив 35-ліття свого існування бенкетом, балем та виданням пропам'ятної книги-альманаху. Про „Дністер" появилося в „Свободі" кілька інформаційних статтей та дописів. Праця „Дністра" проходила успішно завдяки відданій праці екзекутиви та членів управи, зокрема пп. В. Хомицького, І. Пригоди, М. Сосницької та домівкаря Е. Білецького.

Фінансові справи „Дністра" за звітний рік представлялися так: доходи $66.217.90, розходи $66.018.01, доміжка у приходах дала $983.75, майно Т-ва виносило $20.875.24. Членів було в департаменті дорослих — 1082, у молодечому 506, разом — 1588.

„Дністер" брав живу участь в громадському житті так через своїх делегатів до окремих секторів, як і через те, що члени уряду займали відповідальні й керівні пости в різних установах, організаціях і товариствах. Предсідник д-р В. Вишиваний був головою Об'єднаного Комітету м. Ню Йорку та керівником курсів українознавства, заступник предсідника адв. М. Пізнак був містоголовою УККА і ЗУАДК, касир д-р Б. Левицький, — головою „Броди-Лев" і ОДВУ, фінансовий секр. П. Кучма — головним радним УНС, голова Контрольної Комісії, проф. М. Лисогір, — головою „Самопомочі", рекор. секретар В. Варагура, редактором дитячого журналу „Веселка".

„Дністер" активно заангажувався в організацію стипендійного фонду для студіюючої молоді через свого члена п. С. Ковальчука та в збірку фондів на пам'ятник Т. Шевченкові у Вашінгтоні, в якій зайняв передове місце. Багато уваги присвятив „Дністер" Національному Фондові і справам УККА.

До нової управи на діловий 1962 рік вибрані: д-р Василь Вишиваний — голова, адв. Михайло Пізнак — заступник предсідника, головний радний УНС п. Петро Кучма — фінансовий секретар, д-р Богдан Левицький — касир, ред. Володимир Варагура — рекордовий секретар, п. Іван Пригода, заступник фінансових урядників пп. Степан Ковальчук, Роман Крупка, Іван Винник — члени Контрольної Комісії, п-ні Марія Сосницька і п. Григорій Яремчук — опікуни хворих, пп. Василь Савицький, Корнило Пелешок, Повп — тростіти, пп. Євген Білецький і Іван Мединський — хорунжі. Справи домівки веде далі заслужений домівкар п. Е. Білецький, що займає одночасно пост бібліотекаря.

Делегатами від „Дністра" на 25-ту конвенцію УНС вибрано на місячних зборах, дня 17 лютого ц. р. таких людей: В. Вишиваного, М. Пізнака, С. Ковальчука, Б. Левицького. Їх заступниками стали: І. Галичин, Р. Крупка, І. Винник, І. Пригода.

З новими силами, плянами й надіями вступає „Дністер" у новий рік праці і можна сподіватися, що він буде таким самим діловий і успішний для „Дністра", УНС і громадянства, як і попередні.

**В. Б.**

## Річні Загальні Збори 102-го Відділу

В неділю, 31-го грудня 1961 р., о год. 1-ій по пол. в залі церкви св. Йосафата відбулися Річні Загальні Збори Братства св. ап. Петра і Павла 102-го Відділу УНСоюзу в Клівленді.

В означеній годині відкрив Збори голова Братства М. Молеський молитвою, після чого присутні вставанням з місць та однохвилинною мовчанкою вшанували пам'ять тих, що в останньому році покинули ряди УНСоюзу і відійшли у вічність.

По відчитанні та прийнятті порядку нарад вибрано Президію Зборів в особах В. Кухти як предсідника та В. Камінського як секретаря.

Обнявши провід Зборами, предсідник В. Кухта в імені Президії подякував присутнім за довір'я та рівночасно з цим попросив секретаря відчитати протокол з минулорічних Загальних Зборів, який прийнято без змін. Після цього слідували звіти поодиноких членів Управи, Контрольної Комісії та Надзирателів Хворих.

Фінансовий секретар М. Бобечко подав присутнім циферне зіставлення з кожного місяця, а вкінці звіту, точний річний розрахунок.

Зі звітів уступаючої Управи присутні довідалися, що майно нашого Братства у звітовому році збільшилося на суму $65.40, так, що на день Зборів виносило $7,378.73. В діловому подано, що в минулому році вибуло з рядів У. Н. Союзу 5 членів, які відійшли у вічність. З них приходиться згадати бл. п. Дмитра Країло, який в останніх кількох роках був містоголовою нашого Братства. Другим щирим і відданим союзовцем був незабутній бл. п. Степан Косик, який виконував функції касира нашого Братства довгі роки і на цьому пості несподівано заскочила його смерть.

В дискусії над звітами Управи порушено ряд справ, що відносяться до праці нашого Братства, а зокрема звернено спеціяльну увагу на приєднування нових членів.

На добродійні цілі, як це роблено кожного року, ухвалено суму дол. 105.

До нової Управи вибрано: Іван Попович — голова, Михайло Малєський — містоголова, Василь Камінський — рек. секретар, Микола Бобечко — фін. секретар, Григорій Голубець — касир і Степан Олексик — заст. касира, — Контрольна Комісія: Василь Кухта, Василь Жук і Володимир Паньків. — Опікуни хворих: Марія Олексик, Степан Бобечко, В. Рук і М. Бобечко.

**В. Камінський**

*З НАШИХ БУДНІВ*

## УКРАЇНІЗАЦІЯ ПОЧАЛАСЬ З ВАРЕНИКІВ...

*Прийшло їх двоє до книгарні „Арка" — купували квитки на концерт хору „Кобзар" із Філядельфії. Одного з них всі знали, це був наш приятель Леонід, що проживав колись в Ню Йорку, поки не перекочував до Пенсильвенії, де дістав урядову посаду. Другий джентелмен теж виглядав доволі симпатично, хоч і був горний, як озарок. З Леонідом було собі за пані - брата, що ні вдивувало і зацікавило: звідки тут взялася така муринсько - українська дружба?..*

*Врешті пані Надія не втерпіла (звичайно — жінка!) і спитала вголос:*

*— А де це ви, пане Леоніду, витрясли такого файного горнушка?*

*Поки Леонід устів рота розкрити, горнушко блиснув білими зубами і пояснив грегно, українською мовою:*

*— А ми разом працюємо.*

*Всі злегка остовпіли, а пані Надія спаленіла, майже дівочим рум'янцем, і шепнула до мене:*

*— Ой, Господи! Та добре, що я щось гірше не ляпнула! Щоб протирасове!*

*Тим часом наш горний приятель (він звався Гері) розбалакався надобре. Він, як виявилось, був, сказати б, українізованим американцем горної раси. Такі випадки в них, тобто в західній Пенсильвенії, не належать до якоїсь особливої невидальщини, — говорив Гері. В нього особисто почалась українізація від... вареників, ги там „пирогів", — по-галицьки сказавши.*

*У невеликій майнерській оселі, де він прийшов на світ, жили горні вуглекопи й українські поселенці в тісному сусідстві, хата в хату. І перше, що вивчив малий Гері з нашої милозвучної мови, це було — „мама, хогу їсти!" Бо його сердечний побратим від дитячих забав і одноліток Пилипко був хлопець ведливий і трохи розмазаний: коли, бувало, захотілось йому поїсти, то сідав денебудь, серед дороги, і репетував, мов на пупа: „Мамо, хогу їсти!"*

*Мама виходила з хати, тягнула синашу на кухню, обмивала його з вугляної пилюги і саджала коло великої миски з варениками. Ну, а Гері, звичайно, присідався до кумпанії, бо вареники страшно полюбив... З тієї саме любови до вареників розгорілася потім любов до української мови, пісні, танку, зокрема ж — до хорового співу!*

*— Гері співає в нашому церковному хорі, — сказав Леонід і поплескав горного приятеля по широких плечах. — Такий басище, що ну! Хай сховається пан Рева з таборового хору в Берхтесгадені. Придався б такий контрист пану докторові Рудницькому до його „Кобзаря".*

*Коли вони так балакали, мені прийшла до голови ідея: ги не варто б повозити ги поводити нашого горного приятеля Гері по українських школах?.. Хай би нащадки козацькі погули, як гарно володіє мовою Шевченка, Франка і Лесі Українки представник Чорного Континенту.*

**Ікер**

**ВПЛАЧУЮЧИ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ВИ НЕ ТІЛЬКИ КОРИСТАЄТЕ З ДЕШЕВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЖИТТЯ В НАЙБІЛЬШІЙ БРАТСЬКІЙ ОРГАНІЗАЦІЇ. ВИ ТЕЖ ДОПОМАГАЄТЕ УНСОЮЗОВІ ШИРИТИ ПРАВДУ ПРО УКРАЇНУ ПОГО АНГЛОМОВНИМИ ВИДАННЯМИ ТА СКРІПЛЮЄТЕ ПОЛІТИЧНЕ І КУЛЬТУРНЕ ЖИТТЯ УКРАЇНСЬКОЇ СПІЛЬНОТИ У ВІЛЬНОМУ СВІТІ**

# „СТАРЕ ГНІЗДО Й МОЛОДІ ПТАХИ"

## (КОНВЕНЦІЙНІ МІРКУВАННЯ З ШИКАГО - ВІНФІЛД)

Посідали ми зі старим другом п. Йосифом Коцовським, який був минулої конвенції найстаршим делеґатом і заприсягнув тоді новообраний Уряд, роздумуємо над нашою долею і недолею. Було колись, кожний Відділ УНС кожного місяця мав свої місячні збори. Бодай два рази на рік Відділ мав забаву-баль, щоб придбати грошей до каси і зібрати всіх членів.

Не було тоді радія і телевізії, не було куди йти, і це була одинока нагода обмінятися думками, поговорити про різні справи, приєднувати нових членів.

В ті часи, — це було „старе гніздо", в котрім була взаємна любов, всі члени знали один одного, в касі були гроші і в разі смерти члена Відділ купував цвіти і платив членам, котрі несли домовину Покійного. В ті часи по Відділах була братерська любов. На похорон члена являлося багато членів і, навіть звільнялися від праці.

Та світ не стоїть на місці, але біжить зі страшною скорістю вперед. Сьогодні не потрібно прекрасно вбиратися і йти до театру, щоб побачити гарну драму. Сидиш собі в хаті і за потисненням ґудзика маєш таку або іншу драму. Те саме, на превеликий жаль, стається з нашими союзовими відділами.

Сьогодні ніхто не відбуває місячних зборів. Відділ не устроює жадних забав ні представлень. Одні члени Відділу не знають нічого про других. Сьогодні тяжко скликати раз в рік членів, щоб вислухати звіту уряду і вибрати новий, або затвердити старий заряд. Члени відділовими справами не інтересуються і не знають, що діється по відділах.

Нових членів тяжко вербувати, бо одні одних не знають. Коли часом секретареві вдасться дістати кількох членів, то ті прийдуть до залі, де мали б бути збори, сидять і приглядаються. Прийшов чи прийшла, заплатили вкладку і вже нема нікого. І так той новий член побув якийсь час у відділі, а потім каже: — Чого я там піду тільки гроші віднести, там нема жадної роботи. Ви дивитеся, а вже член відпав і вже не приходить. Значить зіставляється „старе гніздо", а де нові і молоді птахи?

Ми маємо „старе гніздо", а не маємо „молодих птахів". Берім примір з самих себе. Ми старші і мусимо готуватися в далеку дорогу. А хто буде продовжувати і вести працю, котра вже єсть розпочата, як ми не дістанемо „молодих птахів"?

І так сидячи і міркуючи з п. Й. Коцовським, ми приходимо до переконання, що Головний Уряд УНС на слідуючій 25-ій конвенції, і всі присутні делеґати, повинні глибоко застановитися над дальшою працею Союзу.

На наше міркування треба робити щось „р е а л ь н о г о", щось такого, щоб люди бачили, щось такого щоб мало розголос і наша молодь про це знала. Живемо в часі атомової енерґії. В нас єсть гроші, і про нас ніхто не знає. Мало того. Наші люди мають гроші і поможуть справі, але ми мусимо дати нашій молоді щось такого нового, щоб вона бачила, і то по всіх більших скупченнях, де живуть українці, як Ню Йорк, Філядельфія, Дітройт, Клівленд, Шикаґо, Міннеаполіс, Сент-Пол і інші.

Скільки є в нас старших людей, чоловіків і жінок, що не мають де віку доживати? Тепер нема побоювання, щоб такі інституції, як шпиталі і доми відпочинку, не поплачувалися і щоб можна на них стратити.

Тепер кожна людина має якусь асекурацію, особливо члени Союзу. Кожна особа забезпечена державою. Чому не застановитися над цією справою і в більших українських скупченнях не побудувати так звані „Юкренісн Медікел Сентер енд Рест Гомс". Гроші у нас є, тільки треба вміти взяти від людей і показати їм, нащо вони дають і на які народні інституції.

Скільки сьогодні старших людей карається, бо не мають де „віку доживати"? Є багато таких, що мають гроші, але не можуть жити з дітьми чи з родиною, бо або нема місця, або їм треба такого товариства, як вони самі.

Українські шпиталі дали б заняття своїм професійним людям. Маючи такі народні інституції, легко можна дістати не кілька сот членів річно, але кілька тисяч, бо люди бачать, що ми маємо, на що ми даємо, і хто буде користати. Щодо назви, то назвіть їх, як хочете, бо не в назві справа, а в ділі.

Кажуть деякі, що дім для старших має погану назву, мовляв старці, — це жебраки, як казали в старім краю. Так нехай буде дім відпочинку для старших. Таким, а не інакшим способом здобудете 5 тисяч членів річно і то без клопоту. Тому старайтеся піднести цю важну справу і взяти під дискусію на 25-ій Конвенції.

**Гр. Семочко**

● На зборах американських коледжових хірургів у Мемфісі, Теннессі д-р Чарлз А. Гуфнаґел із Вашингтону заявив, що за кілька років можна буде хворе серце людини заступити штучним серцем, яке виконуватиме всі функції людського серця. Він потішав лікарів, що цей винахід є „ближче до нас, ніж ми гадаємо".

ЩАДІТЬ У ЛЕГКИЙ СПОСІБ. КУПУЙТЕ СВОЇ БОНДИ ЧЕРЕЗ ПЕЙРОЛ СЕЙВІНҐС

# СПОМИН КОЛИШНЬОГО ДОВГОЛІТНЬОГО ОРГАНІЗАТОРА УНСОЮЗУ

Я завжди уважно переглядаю місячні звіти і Союзову Трибуну. Радію як УНСоюз зростає. Це дає мені задоволення, що праця перших організаторів не пішла на марне, а продовжується. Завдяки пок. Д. Галичинові, як бувшому головному секретареві, Екзекутива вирішила, що без сталих організаторів Союз не буде зростати. Але де взяти тих союзових „астронавтів"? Во тут нема місячної платні, але те, що собі заробиш, з того маєш жити. Десь там у Дітройті зголосився п. Д. Білецький, в Клівленді п. В. Загаєвич, вже покійний. Лишився ще широкий простір стейту Ню Йорк і половина Пенсилвенії. Тоді пок. Д. Галичин звернувся до мене, знаючи мене з попередніх років, як довголітнього секретаря стейтової організації, доброго націоналіста, а що найголовніше, завзятого союзовця. Я, в часі кризи і депресії зорганізував Відділ 54 УНС. Так склалось, що за сім місяців була перша Вашингтонська конвенція і я вже був першим делеґатом того Відділу. Тоді відділові треба було тільки 25 членів, щоб вислати делеґата. Я є таким же делеґатом й на 25-у конвенцію, як теж секретарем того відділу від існування. Певно перестану ним бути тоді, як покійники Мурашко і Галичин покличуть до себе. По тій Вашингтонській конвенції, що відбулася 1937 року, пок. Галичин вже виміг на мені, щоб я став організатором.

Праця перших організаторів не була легка. Треба було проломлювати застояні леди, промощувати собі дорогу до тих відділів, що не дуже радо вітали організатора. Були випадки, що члени домагались, щоб організатор приїхав, а урядники не хотіли, щоб він вглядав у їхню господарку. Їхня вимівка була все така: як ми не годні нікого вписати, то що тут зробить організатор? Але показалось, що воно так не було. Я виїздив за кілька днів з такої місцевости з великим числом членів, а ті урядники ставали моїми найкращими приятелями. Самі писали до Головної Канцелярії, або на окружних зборах просили, щоб їм прислати А. Маланчука, бо я тоді мав найкращу „марку".

На одним річним засіданні пок. Д. Капітула зажадав мого приїзду до його округи. Не було ради, треба було їхати. Покійний був головою контрольної комісії УНСоюзу, головою окружних відділів. Поставив екзекутиві умову, що як я туди не приїду, він не бере відповідальности, коли його округа зменшиться в членах.

Немало к л о п о т у було тоді з колишнім большевицьким „орденом". Його аґенти ходили поміж наших людей, обіцювали золоті гори і все за дешеві гроші. Люди, як звичайно, чужим небелицям скорше вірили, як своїм, що говорять правду. Я перестерігав людей перед тими дешевими обіцянками, щоб їм не прийшлось за це покутувати і так сталось. Але большевики мстилися за це, доносили до федеральних аґентів, що я нацист, що організація наша не є певна, що її певно замкнуть. П'ять разів були в мене федеральні аґенти, забрали були в мене бібліотеку і м о ю переписку з відділами. Два рази кликали мене на переслухання до Ню Гейвен, і показалось, що те все большевицька брехня. Мені звернули усі книжки і переписку і перепросили. Так на тому скінчилось. Я наостанку сказав, що я хіба тільки один гріх маю супроти Америки, що час від часу помагаю своїм рідним в краю. Вони мені сказали, що це не є ніяке зло, але обов'язок доброго горожанина.

По роках писали мені потім люди, що мали клопіт при вибиранні горожанських паперів, бо були членами того „ордену". Багато рятувало з того клопоту людей, як вони могли виказати, що вони є членами УНС. Большевики мусіли всі свої наклепи відкликати.

Ми повинні бути гордими, що маємо таку славну організацію. Я ніколи не можу погодитись, що людина вважає себе за великого патріота, а не є навіть членом нашої організації? З такими мав я і маю до діла. Перше, такий патріот до жадної організації не належить, церква для нього не існує, податку народного не платить, цента на народні цілі не дасть, часописів наших не читає. Має діти, горлає усюди, що за душу дитини бореться, але „Веселки" не передплачує. Другий такий патріот, перший вам до критики, все, що наше, то не добре, усе, що б ви йому не говорили, то все погане. Для таких патріотів мав і маю одну відповідь, що від таких українців сохрани нас, Господи. Мав я з ними немало клопоту. Нераз вертався пізно вночі до своєї кімнати, нарікаючи, пощо я родився українцем. У нас, як я вже сказав, є одна головна хиба, що ми завжди віримо чужим, бо до свого не маємо довір'я. Чуже хай би було таке, щоб воняло від нього, а своє, що б було золоте, то все таки чуже краще, бо воно чуже. Бо ми чужим віримо, а своїм ні. Я наведу тільки один приклад.
сот долярів.

Я все старався полагодити в мирний і корисний спосіб. Я завжди людям говорив про користі, які дає УНСоюз. Не виступав проти інших наших організацій, хібащо вони самі мене спонукали до цього. Я є карний син своєї нації, тримаюсь тієї засади, що ділами, а не словами здобудемо Україну. А до народної справи треба чистих рук.

**А. Маланчук**